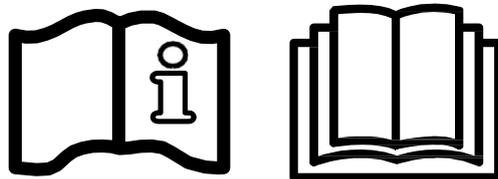


HAYWARD®



AquaRite® Flo Advanced NG



GUIDE DE L'UTILISATEUR
OWNER'S MANUAL MANUAL
DEL USUARIO MANUAL DO
UTILIZADOR
ANWENDERHANDBUCH
GEBRUIKERSHANDLEIDING
MANUALE D'USO



HAYWARD®



CE EMI UK CA



AquaRite® Flo Advanced NG UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

ULOŽTE SI TENTO NÁVOD PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!



VAROVÁNÍ : Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Nedodržení těchto pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

SPOTŘEBIČ JE URČEN POUZE PRO BAZÉNY

- **VAROVÁNÍ** - Pozorně si přečtěte pokyny uvedené v tomto návodu a na spotřebiči. Při nedodržení Nedodržení pokynů může mít za následek zranění. Tento dokument musí být předán všem uživatelům bazénu a musí být uložen na bezpečném místě.
- **VAROVÁNÍ** - Před prováděním jakýchkoli prací odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- **VAROVÁNÍ** - Veškerá elektrická přípojní musí provádět kvalifikovaný odborný elektrikář v souladu s normami platnými v zemi instalace, nebo pokud to není možné, v souladu s mezinárodní normou. IEC 60334-7-702.
- **VAROVÁNÍ** - Zkontrolujte, zda je spotřebič připojen k zásuvce chráněné proti zkratu, obvodů. Přístroj musí být rovněž napájen přes oddělovací transformátor nebo proudový chránič (RCD) se jmenovitým zbytkovým provozním proudem nepřesahujícím 30 mA.
- **VAROVÁNÍ**- Zajistěte, aby si se spotřebičem nemohly hrát děti. Udržujte ruce a jakékoli cizí předměty mimo dosah otvorů a pohyblivých částí.
- **VAROVÁNÍ** - Zkontrolujte, zda napájecí napětí požadované výrobkem odpovídá napětí v distribuční síti a zda jsou přírodní kabely vhodné pro napájení výrobku.
- **VAROVÁNÍ** - Chemické výrobky mohou způsobit vnitřní a vnější popáleniny. Abyste se vyhnuli Abyste předešli riziku úmrtí, vážného zranění a/nebo poškození majetku, používejte při údržbě nebo údržbě tohoto spotřebiče osobní ochranné pomůcky (rukavice, ochranné brýle, masku atd.). Tento spotřebič musí být instalován v dostatečně větraném prostoru.
- **VAROVÁNÍ** - Spotřebič nesmí pracovat, pokud v komoře neproudí voda.
- **VAROVÁNÍ** - Komora musí být umístěna v dobře větraném prostředí, aby se zabránilo nebezpečnému hromadění vodíku.
- **VAROVÁNÍ** - Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte k připojení spotřebiče k elektrické síti prodlužovací kabel. Použijte zásuvku ve zdi.
- **VAROVÁNÍ** - Spotřebič nesmí používat. Číst ani udržovat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez potřebných zkušeností nebo znalostí.
- **VAROVÁNÍ** - Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez potřebných zkušeností či znalostí, by měly provádět pouze po obdržení příslušných pokynů a pod odpovídajícím dohledem odpovědné dospělé osoby, aby bylo zajištěno bezpečné zacházení a aby se předešlo jakémukoli riziku ohrožení. Tento spotřebič musí být uložen mimo dosah dětí.
- **VAROVÁNÍ** - Používejte pouze originální díly Hayward.®
- **VAROVÁNÍ** - Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho poprodějným servisem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby se předešlo jakémukoli riziku.
- **VAROVÁNÍ** - Spotřebič se nesmí používat, pokud je poškozený napájecí kabel. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozený napájecí kabel musí vyměnit poprodějný servis nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo jakémukoli riziku. Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn poprodějným servisem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby se předešlo jakémukoli riziku.

INDEX

1. Popis spotřebiče
2. Obsah balení
3. Instalace spotřebiče
 - 3a. Celkový pohled na instalaci a příkon
 - 3b. Instalace na stěnu
 - 3c. Připojení elektronické desky
 - 3d. Zapojení skříňky
 - 3e. Instalace snímače a mechanického detektoru průtoku
4. Obsluha zařízení
 - 4a. Zobrazení a popis domovské obrazovky
 - 4b. Nabídka elektrolyzy / hydrolyzy
 - 4c. Ovládací filtrace
 - 4d. Ovládací osvětlení a napájení
 - 4e. Konfigurace skříňe
5. Připojení a možnosti nastavení
 - 5a. Instalace a uvedení do provozu možnosti pH
 - 5b. Instalace a uvedení do provozu možnosti Rx
 - 5c. Instalace a uvedení do provozu teplotní volby
 - 5d. Instalace a uvedení do provozu modulu WIFI
6. Popis hlášení / alarmů
7. Chemická bilance vody
8. Průvodce řešením problémů
9. Přílohy
 - 9a. Bezpečnostní konfigurace buněk
 - 9b. Připojení a konfigurace čerpadla s proměnnými otáčkami
10. Záruční podmínky a výjimky pro země Evropské unie
11. Informace o životním prostředí

1. POPIS SPOTŘEBIČE

AquaRite® Flo Advanced NG je systém pro úpravu vody kombinovaný s řídicím systémem bazénového zařízení.

Řídicí systém :

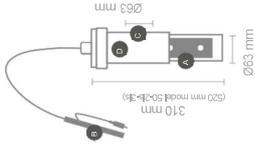
Chlorinátor AquaRite® Flo Advanced (včetně LS), centralizuje dezinfekci a řízení hlavního bazénového zařízení a optimalizuje jejich vzájemnost. Jedná se o systém pro chemickou úpravu vody, dezinfekci vody a automatickou regulaci pH. Řídí také jednovýběhové čerpadlo, čerpadla s proměnnými otáčkami, osvětlení do 50 W a teplotu vody. Lze jej ovládat na dálku prostřednictvím WiFi, nebo ethernetových možností.

Úprava vody :

AquaRite® Flo Advanced: Chlor se vyrábí elektrolyzou vody s nízkou koncentrací soli. Elektrolyzní článek vyrábí chloman sodný (kapalných chlór) ze 3 g soli na litr. Chlor bojuje proti bakteriím, virům a patogenuům a likviduje je a oxiduje organické látky přítomné ve vodě. Použitý chloman sodný se po několika hodinách znovu přemění na sůl.

AquaRite® Flo Advanced Low Salinity: účinně ošetřuje bazén elektrolyzou a hydrolyzou slané vody. Chlorinátor ke svému provozu vyžaduje velmi nízkou koncentraci soli (1,5 g soli na litr) v bazénové vodě. Článek produkuje chloman sodný (tekutý chlór) a volné radikály, které jsou silnějšími dezinfekčními prostředky než chloman sodný. Chlor a volné radikály bojují proti bakteriím, virům a patogenuům a likvidují je a oxidují organické látky přítomné ve vodě. Použitý chloman sodný se po několika hodinách znovu přemění na sůl.

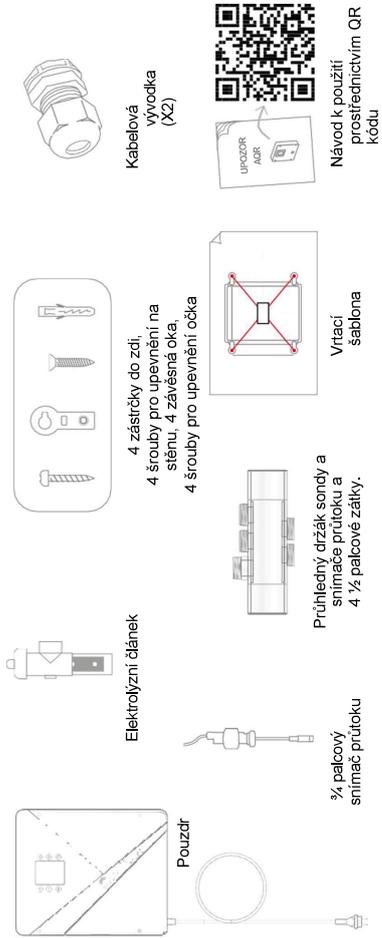
- 1 Množství chloranu potřebné ke správnému ošetření bazénu se liší v závislosti na počtu koupacích se osob, počtu hodin provozu filtračního systému, sezónách, teplotě a čistotě vody a chemické rovnováze vody.
- 2 Před instalací tohoto výrobku na filtrační systém bazénu nebo lázni s hrotem nebo palubou z přírodního kamene se poraďte s kvalifikačním instalátérem, který vám poradí s typem, instalací, hydroizolací (pokud je to vhodné) a údržbou kamenných povrchů kolem bazénu s obsahem soli.
- 3 Na displeji se zobrazuje a aktualizuje produkce chloranu (v g/h nebo %), alarmy, hodnoty pH, Rx a teploty.



- 1 Napájení 220-230 V 50-60 Hz Připojení článků
- 2 Volitelná připojení Připojení pH a Rx sondy
- 3 Projektor
- 4 Projektor

- 1 Elektrolyzní článek Konektor článků Podpěra článku
- 2 Snímač průtokový (vnitřní)
- 3 Držák sondy pro skleněné a zlaté sondy
- 4 Značka délky je 10,000 h při optimálních podmínkách používání. Viz oděsí a chemické bilance vody.

2. OBSAH BALENÍ



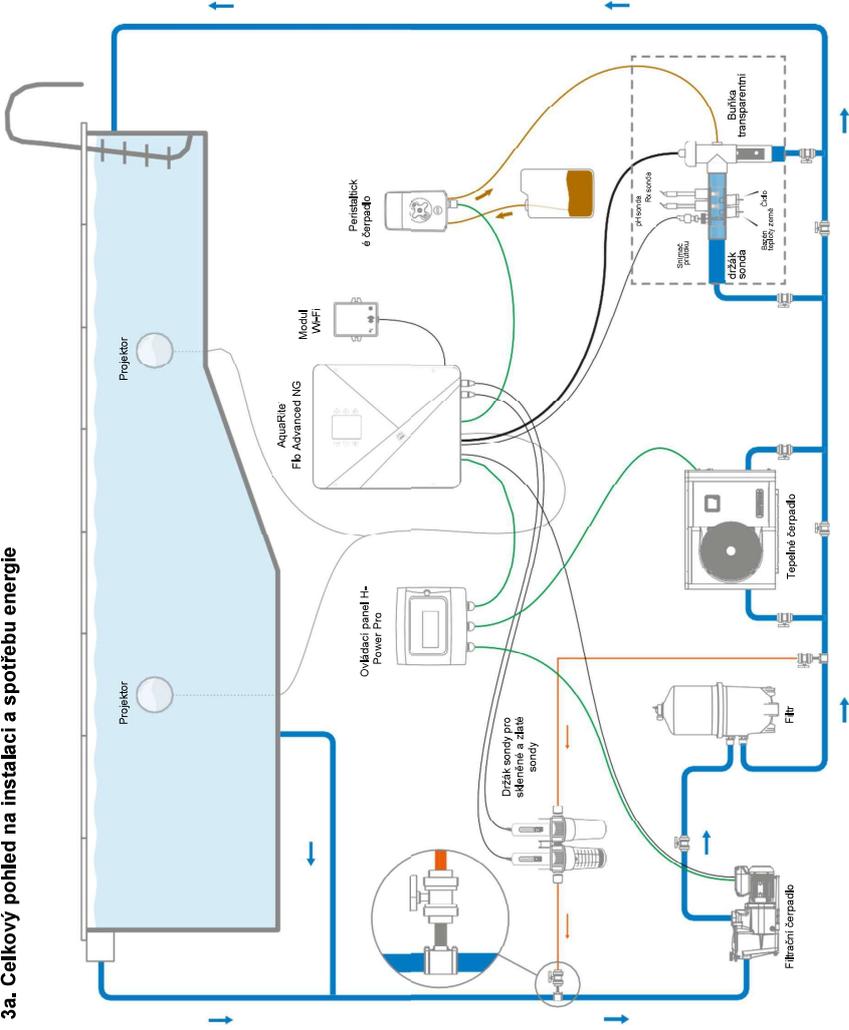
- 4 zástrčky do zdi
- 4 šrouby pro upevnění na stěnu, 4 závěsná oka,
- 4 šrouby pro upevnění očka



Návod k použití prostřednictvím QR kódu

3. INSTALACE SPOTŘEBIČE

3a. Celkový pohled na instalaci a spotřebu energie

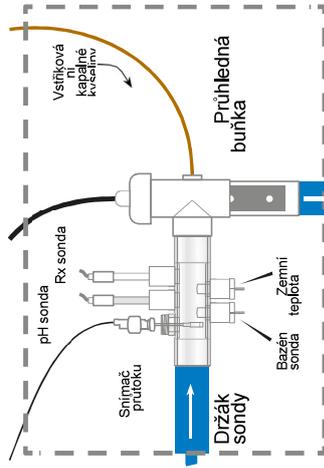


Maximální spotřeba a produkce

Pro skřín doporučíme použití jistič s časovým zpožděním 16 A.

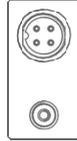
Výrobek	Maximální spotřeba	g Cl/h
AGR-FLO-AD08NG	65W	8
AGR-FLO-AD16NG	120W	16
AGR-FLO-AD22NG	130W	22
AGR-FLO-AD33NG	150W	33
AGR-FLO-AD50NG	190W	50
AGR-FLO-AD01LSNG	80W	Ekvivalent 5
AGR-FLO-AD1LSNG	120W	Ekvív 15
AGR-FLO-AD2LSNG	150W	Ekvív 30
AGR-FLO-AD3LSNG	150W	Ekvív 45

3e. Instalace buněk a mechanického snímače průtoku



Instalace a připojení snímače (viz schéma) :

- Nainstalujte podpěru bunčky ve svislé poloze (pro vodorovnou instalaci si přečtete přílohy příručky, abyste přizpůsobili programování krabičky).
- Snímač nainstalujte do obtočky.
- Připojte napájecí kabel pod krabičkou ke 4kolíkovému konektoru a detektor plynu ke konektoru RCA.



Instalace a připojení mechanického snímače průtoku :

- Nainstalujte držák snímače průtoku před snímač a do bypassu.
- Našroubujte snímač průtoku na ¼ vnější závit.
- Připojte červený a černý kabel na elektronické desce ke svorkám

1. Instalace je vybavena bezpečnostními mechanickými zařízeními: detektorem průtoku a detektorem plynu v bunčce.

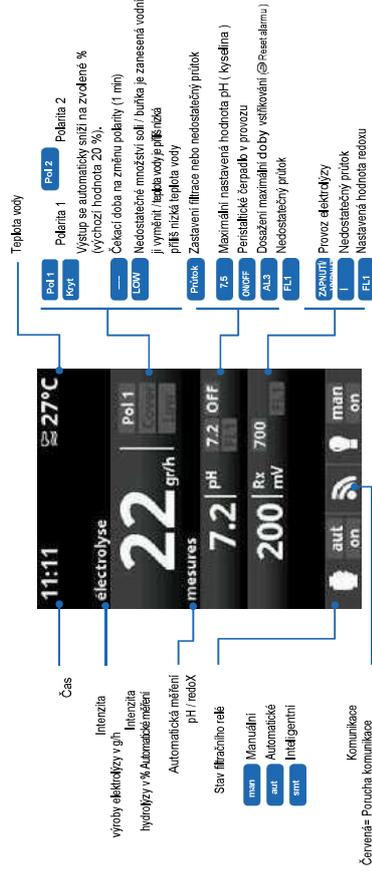
2. Pro instalaci s potrubím o průměru 50 mm viz ležák s náhradními díly pro nalepovací adaptéry.

4. OBSLUHA SPOTŘEBIČE

Spotřebič je určen k trvalému připojení do chráněné zásuvky. Přístroj AquaRite® Flo Advanced nesmí být odpojen od sítě, pokud neprobíhá údržba bazénového zařízení nebo pokud není nutné bazén uzavřít (zazimování).

Jakmile jsou parametry vody v doporučeném rozmezí, můžete spotřebič zapnout.

4a. Zobrazení a popis úvodní obrazovky



4b. Nabídka elektrolýzy / hydrolyzy

- Pro aktivaci elektrolýzy musí být aktivní filtrace.



Elektrolýza / hydrolyza:
Programování funkcí elektrolýzy / hydrolyzy.



Úroveň:
Požadovaná produkce chlóru (g/h) pro elektrolýzu. Požadovaná produkce chlóru (%) pro hydrolyzu.



Špat :
Nepřetížte filtrace po dobu 24 hodin při intenzitě maximálně. Automaticky návrat do naprogramovaného režimu filtrace. Během šokového ošetření lze deaktivovat řízení ON/OFF.

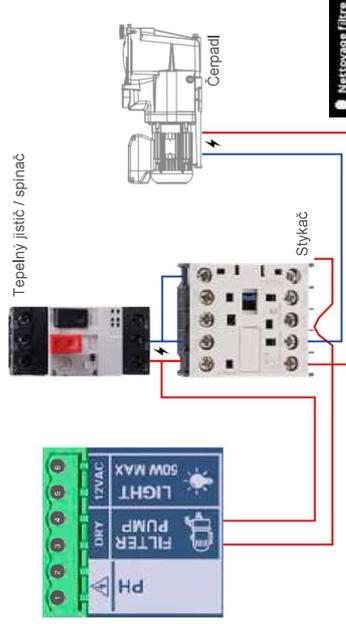


Krytí :
Snížíte % produkce chlóru při zavřeném krytu. Když je kryt zavřený, není elektrolýza pracovat na 100%. Nastavte % snížení produkce chlóru.

4c. Ovládání filtrace

Připojení filtračního čerpadla

- Připojení a konfiguraci čerpadla s proměnlivými otáčkami naleznete v přílohách k návodu.



Automatický (nebo časový) režim:

V tomto režimu se filtrace zapíná podle naprogramovaných časových intervalů. Režim lze uvolnit nastavit čas zapnutí a ukončení filtrace. Časové intervaly musí být definovány pro jeden den.

Konfigurace času spuštění a ukončení (až do doby 3 možných programovatelných časů). Pomocí tlačítek nahoru/dolů přejdete na řádek časového slubu, který chcete upravit (N). Pomocí plus/minus přistupíte k poli času.

vybrané. Hodiny nastavíte pomocí plus/minus. Pomocí tlačítek nahoru/dolů přejdete do pole minut a nastavíte je pomocí plus/minus. Stisknutím tlačítka OK a pro zrušení stisknete šipku zprá. Stejným způsobem postupujte při nastavování času zastavení.

- Časové úseky se nesmí překrývat.



Filtrace: konfigurace ovládání čerpadla filtrace. Pro konfiguraci vyberte s t i k n u t i m p o v o d e s t i k a O K. Režim se vybírá na řádku Mode (režim) pomocí tlačítek plus/minus.



Manuální režim: Umožňuje ručně zapnout a vypnout filtrační procesus bez časové pauzy. Stisknutím tlačítka s t i k n u t i m p o v o d e s t i k a O K. Režim se vybírá na řádku Mode (režim) pomocí tlačítek plus/minus.



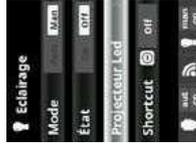
Režim čištění filtru (a vysávání bazénu): V této nabídce (přesunete z jakéhokoli režimu filtrace (manuální, automatický, časový) na ikonu Filtrace) můžete nastavit čas čištění filtru. Při aktivaci této nabídky se elektrolyzátor odpojí. Postupujte následujícím z p o b e m :

- Přepnete filtrace čerpadla do polohy OFF pomocí tlačítka plus/minus.
- Nastavíte ventil čerpadla filtru do polohy zpětného proudění.
- Polohu zpětného proudění.
- Opět zapnete čerpadlo filtru. Díky tvrní zpětného proudění můžete zkontrolovat na podhledu na displeji, zda se, za zpětného proudění filtru probíhá správné a úplné.
- Po dokončení zpětného proudění vypněte čerpadlo filtru a vraťte ventil do polohy filtru. Pokud chcete, můžete nyní provést cyklus propláchnutí.

- Postupujte stejně jako při zpětném propláchnutí, tentokrát s ventilem v poloze propláchnutí.
- Stisknutím tlačítka Zpět opusťte nabídku Čištění filtru. Systém se poté vrátí do naprogramovaného režimu.

4d. Ovládání osvětlení a napájení

- Výstup 12 V AC (max. 50 VA). Přímo připojení LED reflektorů. Není třeba používat samostatný transformátor.
- Při aktivaci osvětlení se produkuje chlívou enži o 1/3.



Osvětlení:
Manuální režim :
Časové intervaly musí být definovány pro jeden den.

Manuální režim: Světlo se ovládá tlačítkem. Ikony umějí nastavit čas zapnutí a konce osvětlení. Časové sluby lze nastavovat sluby se spouštěcí s rozrnu frekvencí, denně, každé 2 dny, 3 dny, 4 dny, 5 dní, týdně, každé 2 týdny, 3 týdny, 4 týdny.

Režim LED reflektorů:
Časové intervaly musí být nastaveny na jeden den.

Zkratka: rozvítil se podle časových intervalů a u m o ž n u j e nastavit čas zapnutí a konce osvětlení. Časové sluby lze konfigurovat s frekvencí: denně, každé 2 dny, 3 dny, 4 dny, 5 dní, týdně, každé 2 týdny, 3 týdny, 4 týdny, 5 týdnů, 4 týdny.

4e. Konfigurace boxu



Jazyk:
Nastavení p f e d v o l e b jazyka.
Datum a čas :
Nastavení dne a času.
Displej/Volba a vynášení data hodiny, aby se mohli podívat na displeji:
Možnosti nastavení obrazovky (0-100 %) a programování zapnutí/vypnutí o b r a z o v k y .

Zvuk :

Programování zvukového systému pro funkce: Hlásení (stisknutí tlačítka), upozornění (nahlášení zprávy), vstřechy (provozní alarm), filtrace (spuštění filtrace).

Hebto - Hesk, které se používá při filtrování, se nastavuje na základě údajů z filtru:

Umožňuje chránit přístroj do užívání také nabídky heslem.
5 kláves a systém se je zapamatuje. Pokud heslo zapomenete, požádejte svého instalátéra nebo dodavatele o hlavní heslo.

Informace o čase :

Umožňuje zobrazit počet hodin provozu buňky a zobrazuje je na této obrazovce. Číslo v závorce odpovídá počtu hodin, kdy bylo počítáno v nulovém.

Informace o systému :
Informace o dotupné verzi softwaru displeje TFT a napájecího modulu. Zobrazuje se také ID udu potřebné pro konfiguraci připojení VMT systému.



5. PŘIPOJENÍ A MOŽNOSTI NASTAVENÍ

5a. Instalace a spuštění možnosti pH

- 1 Otevřete kryt a připojte kartu CHIP pH do slotu PH (viz odstavec 3C).
- 2 Připojte dávkovací čerpadlo ke svorkovnici pH pomocí kabelové přírůdky (viz odstavec 3C a 3D) a zavřete kryt.
- 3 Nainstalujte sondu s podporou do potrubí a připojte sondu k pouzdru (viz odstavec 3D). Při vstříkávání kapaliny postupujte podle pokynů v soupravě pH.
- 4 Vypněte a znovu zapněte box.
- 5 Automaticky se zobrazí nabídka Měření pro nastavení požadované hodnoty a provedení kalibrace.

- Životnost snímače je 1 rok. Doporučujeme jej měnit každý rok.

Provoz dávkovacího čerpadla kapalného pH :

- Čerpadlo se spustí podle nastavené hodnoty v nabídce Měření – Kyselá hodnota – Nastavená hodnota < pH vody).
- Ve výchozím nastavení je maximální oba dávkování 120 min, aby se zabránilo okyselení vody (AL3).
- Režim vstříkování je proporcionální: 10 minut zapnuto (průměrná hodnota podle rozdílu mezi naměřenou hodnotou a hodnotou nastavenou hodnotou) + 5 minut OFF (pevně nastaveno).
- Je možné změnit režim dávkování z kyselého na zásaditý (kontaktujte svého instalátéra).
- Čerpadlo je vybaveno vypínačem.

- Životnost samtopretnové trubice v penstabilickém čerpadle je 2 roky. Doporučujeme ji měnit každý rok.

- 1 Doporučujeme vstříkovat kyselou sírovou, aby se zabránilo korozi a jímrování.

Konfigurace nastavené hodnoty pH :



Měření :
Nastavení nastavené hodnoty,
Nastavené hodnoty.
Nastavené hodnoty pro jednotlivá měření.
Určení nastavených hodnot :
Konfigurace ideálních úrovní pro jednotlivé parametry.
Výchozí hodnota je 7,2.

Kalibrace snímače pH :

- kalibrační postup vždy zahájte kalibrací Reset Cal.



Kalibrace pH :
Kalibrace čidla pH doporučuje se každé 2 měsíce během sezóny používání bazénu.
Pařir :
Kalibrace pomocí patřivých roztoků (přirovnat roztok pH7 / pH10, použít 10 ml roztoku). Přidávejte podle pokynů v / / roztok. Nele se zobrazí na displeji číslo na číselníku 1 / 7 odpovídá 1, roztok).
Obnovení cal :
Volba Reset Cal vymaže všechny dříve provedené kalibrace.

Ruční kalibrace :
Měření kalibrace, slouží k nastavení sond na 1 bod (bez rukovadla roztoku) - doporučuje se pouze p r o nastavení malých rozdílů měření.
Bez výjimky sondy z vody použijte štítko plus,
/ , aby se zobrazená hodnota shodovala s referenční hodnotou.
(fotometrem nebo jiným měřicím zařízením).

5b. Instalace a spuštění volitelného zařízení Rx

- 1 Otevřete kryt a připojte kartu CHIP Rx do slotu RX (viz odstavec 3C).
- 2 Nainstalujte sondu s podporou do trubky, připojte sondu ke skřínce (viz odstavec 3D) a zavřete kryt. Vypněte a znovu zapněte krabičku.
- 3 Automaticky se zobrazí nabídka Měření pro nastavení požadované hodnoty a provedení kalibrace.

- Životnost senzoru je 1 rok. Doporučujeme jej měnit každý rok.

Provoz redox modulu :

- Po připojení volitelného modulu redox se elektrolyzní dánek spustí, jakmile naměřená hodnota redox klesne pod nastavenou hodnotu.

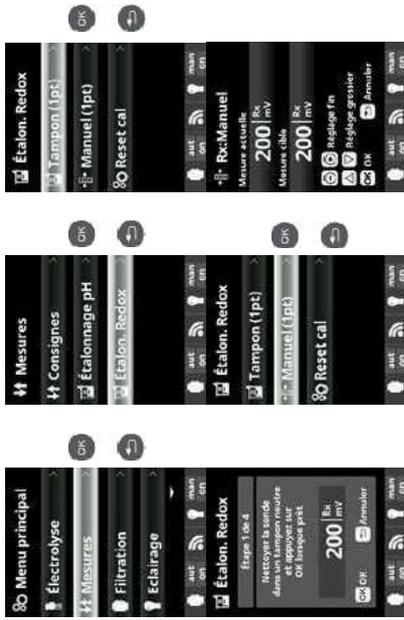
Konfigurace nastavené hodnoty Rx:



Měření :
Nastavení nastavené hodnoty,
Nastavené hodnoty.
Nastavené hodnoty pro každé měření.
Určení Žádané hodnoty. Nastavení žádané hodnoty pro měření.
Konfigurace ideálních úrovní pro každý parametr.
Výchozí nastavená hodnota je 700 mV.

Kalibrace sondy Rx :

- Kalibrační postup vždy zahajte provedením Reset Cal.



5c. Instalace a spuštění volitelné teploty

- Otevřete kryt, připojte teplotní čidlo pomocí kabelové průchodky (viz odstavce 3C a 3D) a kryt zavřete.
- Nakonfigurujte teplotní čidlo v krytu.
- Hodnota teploty se zobrazuje v pravém horním rohu obrazovky a inteligentní režim je přístupný v nabídce Filtrace.

Konfigurace teplotního čidla v rámečku :



Přejděte na položku 'Info système' (Konfigurace) a stiskněte tlačítko OK

Přejděte do servisního menu a stiskněte OK

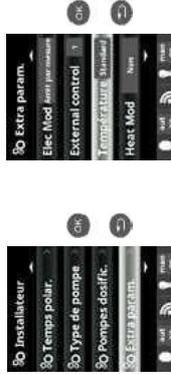
Zadejte heslo: Nahoru Dolů Plus Minus Zpět



Konfigurace režimu inteligentní filtrace :

Kalibrace Rx :
Kalibrace sondy C.R.P. : Doporučuje se každé 2 měsíce během sezóny používání bazénu.
Vyrovnávací paměť : Každých 10 dnů, nebo po každém 450 m³ Průtoku je potřeba vyrovnat paměť. Každých 10 dnů, nebo po každém 450 m³ Průtoku je potřeba vyrovnat paměť. Každých 10 dnů, nebo po každém 450 m³ Průtoku je potřeba vyrovnat paměť.
Obnovení cal :
Volba Reset Cal vymaže všechny dříve provedené kalibrace.

Návod k použití :
Růžička kalibrace umožňuje nastavit čidla na 1 bod (bez vyrovnávacího roztoku) - doporučuje se pouze p r o nastavení malých rozdílných měření.
Bez výmurti sondy z vody použijte tlačítko plus / minus, aby se zobrazila hodnota shodovala s referenční hodnotou. referenční hodnotou (fotometr nebo jiné měřicí zařízení).



Přejděte na Extra Param. a stiskněte OK

Přejděte do nabídky Temperature (Teplota), vyberte Standard a stiskněte OK pro potvrzení výběru.

Smart :
Tento režim vychází z automatického režimu se třemi intervaly filtrace, ale s obzvlášť nastavenou podle teploty. Za tímto účelem jsou uvedeny čísla teplotní parametry: maximální teplota, při je jí m z překročení se oba filtrace uříí podle časových intervalů, a minimální teplota, při jejímž překročení se filtrace zruší na 5 minut, což je požadovanou minimální a maximální teplotu. Pomocí tlačítek plus/minus nastavte filtrace na minimální a maximální teplotu. Je možné aktivovat režim proti zamrznutí, který umožňuje tzv. filtrace, pokud teplota vody klesne pod 2 °C. Pro nastavení času spuštění a zastavení (až 3 možné programovatelné časy) postupujte podle pokynů pro automatický režim.

5d. Instalace a spuštění modulu WiFi

- Otevřete kryt a vyvrtejte do pouzdra otvor pomocí vrtáku 16,5 (viz odstavce 3D). Vložte konektor kabelu WiFi a umístěte kabelovou průchodku.
- Připojte bílý konektor WiFi ke slotu WiFi (viz odstavce 3C) a zavřete kryt. Vypněte a znovu zapněte skříňku.
- Nabídka Sit se automaticky zobrazí v nabídce Konfigurace. Konfigurujte připojení WiFi v rámečku a v telefonu nebo na webové stránce.

- Před připojením prostřednictvím aplikace nebo webové stránky zkontrolujte, zda jsou 2 kontakty LED na modulu WiFi trvalé.



Sit :
Při připojení modulu WiFi resetajte zařízení. V nabídce konfigurace se objeví možnost Sit.

WiFi :
Výběrem možnosti WiFi vyhledáte síť v dosahu modulu. Vyhledávání se provádí automaticky. Vyberte požadovanou síť v dosahu modulu WiFi.

• **Model a k e p l u j e pouze síť WiFi s frekvencí 2,4 GHz.**

Heslo :
Na vyskovačci klávesnici zadejte heslo sítě. Pohněte se nahoru a dolů, aby se zobrazil seznam dostupných sítí. Stiskněte tlačítko plus/minus. Chcete-li vybrat písmeno, stiskněte tlačítko OK.

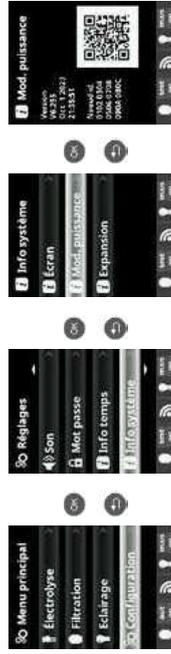
Název sítě AP :
Pokud není síť nalezena automaticky, zadejte název sítě a heslo ručně.

požádování.

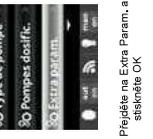
Konfigurace: V případě, že se jedná o teplotní čidlo, můžete provést konfiguraci:

Pokud chcete provést podrobnější konfiguraci, Poďe DRC - pomoci ve výběru nastavení zapnutí. Zadejte heslo a stiskněte tlačítko OK. Pokud je nastaveno na hodnotu DRC, zadejte heslo a stiskněte tlačítko OK. Pokud je nastaveno na hodnotu DRC, zadejte heslo a stiskněte tlačítko OK. Pokud je nastaveno na hodnotu DRC, zadejte heslo a stiskněte tlačítko OK.

Konfigurace připojení v telefonu a/nebo na webové stránce:



- Aplikace Hayward Poolwatch je k dispozici na App Store a Google Play a je zdarma.



6. POPIS HLÁŠENÍ / ALARMŮ

P/IP2	Provozní polarita článku. Snímač automaticky přepořvává svou polaritu, aby se vyvíšil.
VOC	Snímač hlápy signalizuje, že je hlápy zavřené. Výroba se automaticky sniží na hodnotu zaznamenanou v nabídce elektrolyzy.
FL1 / FLOW	V systému není žádný průtok. Zkontrolujte průtok a detekční plynů a ujistěte se, že je správný tlak. <ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolujte mechanický snímač průtoku a snímač plynu. - Zkontrolujte, zda funguje filtrační čerpadlo. - Zkontrolujte, zda nic nepřekáží v potrubí (zavřený ventil, plný koš nebo předfiltr atd.). - Zkontrolujte, zda nedošlo k sání 4A pojistky.
NÍZKÁ	Spořičecí nevrábí požadovaný výkon. To může být způsobeno řadou faktorů: <ul style="list-style-type: none"> - nedostatek solí - zvlápnutý článek - vyčerpaný článek (zkontrolujte hodinový měřič) - nízká teplota vody
AL3	Býlo dosaženo maximální doby pro dosažení nastavené hodnoty pH. Dávkovací čerpadlo kyseliny pH se zastaví, aby nedošlo k předávkování a oxyselení vody. Zkontrolujte následující údaje: <ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolujte, zda není nádobka s tekutým pH prázdná. - Zkontrolujte, zda hodnota pH na příslušné odpovídá hodnotě pH v bazénu (použijte sadu pro analýzu pH). Pokud tomu tak není, zkalibrujte snímač pH nebo jej v případě potřeby vyměňte. - Zkontrolujte, zda čerpadlo pH pracuje normálně. - Zkontrolujte nastavení doby korekce. <p>Chcete-li toto hlášení vymazat a dávkování vynulovat, stiskněte na 3 sekundy tlačítko "zpět".</p>

7. CHEMICKÁ BALANCE VODY

Voda musí být vyvážena ručně PŘED zapnutím spořičce.

Níže uvedená tabulka shrnuje koncentrace doporučené společností Hayward. Je důležité pravidelně kontrolovat vodu a dodržovat tyto koncentrace, aby se omezila koroze nebo degradace povrchů.

Chemické složení	Doporučené koncentrace
Si	3 g/L / 1,5 g/L pro modely s nízkou salinitou
Velký chlor	0,5 až 2,5 ppm
pH	7,2 až 7,6
Kyselina kyanurová (stabilizátor)	20 až 30 ppm max. (stabilizátor přidávejte pouze v případě potřeby) 0 ppm ve vnitřních bazénech
Calciová alkalita	80 až 120 ppm
Tvrdost vody	200 až 300 ppm
Kovy	0 ppm
Langelierův index	-0,2 až 0,2 (preferovaná hodnota 0)

8. PRŮVODCE ŘEŠENÍM PROBLÉMŮ

Žádné zobrazení

Zkontrolujte propojovací kabel mezi displejem a řídicí jednotkou. Zkontrolujte, zda neselhal pojistka 4 A (umístěná uvnitř ovládací skříňky). Zkontrolujte napájení: 220-230 V 50/60 Hz. Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého instalátéra/plavce.

Nadměrné množství chlóru

Zkontrolujte a/nebo upravte nastavení produkce chlóru. Pokud je váš systém vybaven automatickým redoxním řídicím systémem, zkontrolujte nastavení redoxu. Zkontrolujte redoxní čílo a v případě potřeby jej zkalibrujte.

Elektrolyza nedosahuje požadovaného výkonu

Zkontrolujte koncentraci soli ve vodě (v závislosti na modelu). Zkontrolujte stav článku (může být zanesený vodním kamenem nebo znečištěný).

Vyčistěte článek podle pokynů.

Zkontrolujte snímač průtoku a v případě potřeby jej vyčistěte.

Zkontrolujte, zda snímač není opotřebovaný (obratte se na svého instalátéra/plavce).

Buňka se odvápnila za méně než 1 měsíc

Velmi tvrdá voda s vysokým pH a celkovou alkalitou (vyvážit a upravit pH a celkovou alkalitu vody).

Zkontrolujte, zda systém automaticky mění polaritu (viz displej).

Nelze dosáhnout hladiny volného chlóru 1 ppm

Prodlužte dobu filtrace.

Zvyšte úroveň produkce chlóru při elektrolyze.

Zkontrolujte koncentraci soli ve vodě (viz tabulka chemické bilance vody).

Zkontrolujte hladinu kyseliny zokyanurové v bazénu (viz chemická bilance tabulky vody). Zkontrolujte, zda činná v testovací sadě nejsou prošlá.

Upravte produkci chlóru podle teploty a počtu uživatelů bazénu. Upravte pH tak, aby bylo vždy nižší než 7,8.

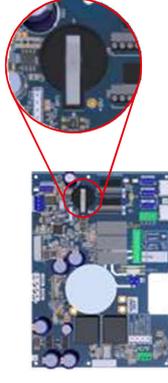
Bílé vločky v bazénu

K tomu dochází, když je voda nevyvážená a velmi tvrdá.

Vyvažte vodu, zkontrolujte buňku a v případě potřeby ji vyčistěte.

Výměna baterie

Odsroubujte kryt pomocí 4 šroubů a najděte prostor pro baterii (viz obrácené). Vyměňte baterii (typ CR2032). Přisroubujte kryt zpět pomocí 4 šroubů.



9. PŘÍLOHY

9a. Konfigurace bezpečnostního zařízení buňky

- Pokud je buňka instalována vodorovně, je nutné znášit bezpečnostní zařízení detektoru plynu buňky. Postupujte podle níže uvedených pokynů:



Přejděte na položku Konfigurace a stiskněte tlačítko OK



Přejděte do servisního menu a stiskněte tlačítko OK



Zadejte heslo, kontaktujte instalátora a stiskněte tlačítko OK



Přejděte na Extra Param. a stiskněte tlačítko OK

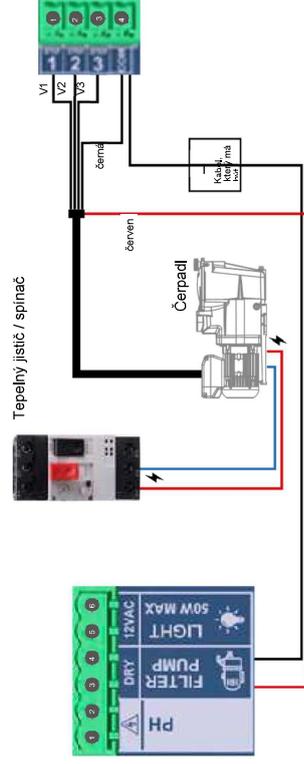


Přejděte do nabídky Flow, či a výměny paliva (2). Stiskněte tlačítko OK.

Připojte kabel, Vychází nastavení z Pádlu nebo plynu (3).

9b. Připojení a konfigurace čerpadla s proměnnými otáčkami

- 1 Připojte čerpadlo a pilotní vodiče.
- 2 Nastavte otáčky čerpadla V1, V2, V3 přímo na čerpadle.
- 3 Podle níže uvedeného postupu deklaruje čerpadlo s proměnnými otáčkami ve skříňce.
- 4 Pokud budete chtít později změnit nastavení otáček, budete muset čerpadlo vyměnit. Čerpadlo nastavte na standardní nastavení, poté zopakujte body 2 a 3 výše.



Konfigurace čerpadla s proměnlivými otáčkami ve skříni :



Přejděte na položku Konfigurace a stiskněte tlačítko OK



Přejděte do servisního menu a stiskněte tlačítko OK



Zadejte heslo. Obrátte se na svého instalátora



Přejděte na Vo čerpadla a stiskněte OK



Zvolte typ čerpadla a výběr potvrďte stisknutím tlačítka OK.

Aktualizované zobrazení režimů filtrace



Po připojení čerpadla budete moci jednotlivým obdobím přiřadit následující nastavení filtrace jinou rychlostí, R, rychlá, M, střední a L, pomalá. Inteligentní režim Ias aktivovat pouze pomocí teplotního čidla.

Čištění filtru: Při čištění filtru pomocí čerpadla s proměnlivou rychlostí, doporučujeme nastavit rychlou rychlost.

10. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A VÝJIMKY PRO ZEMĚ EVROPSKÉ UNIE

Na výrobky HAYWARD® se vztahuje záruka na všechny výrobní vady nebo vady materiálu po dobu 3 let od data zakoupení. Ke všem záručním nárokům musí být přiložen doklad o koupi s uvedením data. Doporučujeme vám proto uschovat si fakturu. V rámci záruky se společnost HAYWARD® rozhodne vadné výrobky opravit nebo vyměnit za předpokladu, že byly používány v souladu s pokyny uvedenými v příslušné příručce, nebyly nijak upravovány a obsahují pouze originální díly a součásti. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené mrazem nebo chemickými látkami. Veškeré další náklady (doprava, práce atd.) jsou ze záruky vyloučeny. Společnost HAYWARD® nenese odpovědnost za přímé nebo nepřímé škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace, připojení nebo používání výrobku.

S případným požadavkem na využití záruky a opravu nebo výměnu výrobku se obraťte na svého prodejce.

Vrácení zařízení do výrobního závodu bude akceptováno pouze s naším předchozím souhlasem.

Na opotřebené díly se záruka nevztahuje.

Níže uvedené opotřebitelné díly chloraátoru slané vody by měly být udržovány v souladu s jejich odhadovanou životností:

- Titanový článek: 8 000 hodin
- Sada těsnění (titanový článek, podpěra sondy): 2 roky
- Santopřevodná trubice (peristaltické čerpadlo) - Membrána (elektromagnetické čerpadlo): 2 roky
- Sonda (pH, Rx, vodivost, volný chlór): 1 rok (záruka 6 měsíců).

11. INFORMACE O ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ

Ustanovení o odpadních elektrických a elektronických zařízeních od profesionálů. V souladu se směrnici 2012/19/EU o nakládání s odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními je tento box musí být zlikvidována na místě tříděného sběru.

==> Další informace získáte u svého distributora.

Správná správa elektrických a elektronických zařízení pomáhá předcházet škodám na životním prostředí a lidském zdraví.

V souladu se směrnici Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES ze dne 6. září 2006 o baterích a akumulátorech a odpadních bateriích a akumulátorech.

bateriích a akumulátorech a odpadních bateriích a akumulátorech) je symbol, který je přiložen k tomuto návodu k použití vás informuje o povinnosti odděleného sběru baterie zabudované do krytu.

Jakmile baterie dosáhne konce své životnosti, je třeba ji vyjmout a odevzdat do odděleného sběru.

V odstavci 8 je vysvětlěn způsob výměny baterie.



HAYWARD®

5
Angličtina



AquaRite® Flo Advanced NG

NAVOD K POUŽITÍ

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

VAROVÁNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Nedodržení těchto pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.



ZARÍZENÍ JE URČENO POUZE PRO POUŽITÍ V BAZÉNECH.

● **VAROVÁNÍ** - Před jakýmkoli zásahem odpojte zařízení od elektrické sítě.
Tento dokument musí být předán každému uživateli bazénu, který by jej měl uchovávat na bezpečném místě.

● **VAROVÁNÍ** - Před jakýmkoli zásahem odpojte zařízení od elektrické sítě.
● **VAROVÁNÍ** - Všechna elektrická připojení musí provádět kvalifikovaný autorizovaný elektrikář v souladu s normami platnými v zemi instalace, nebo pokud to není možné, v souladu s mezinárodní normou IEC 60334-7-702.

● **VAROVÁNÍ** - Zkontrolujte, zda je zařízení zapojeno do elektrické zásuvky, která je chráněna proti zkratu. Zařízení musí být rovněž napájeno přes oddělovací transformátor nebo proudový chránič (RCD) se jmenovitým provozním reziduálním proudem nepřesahujícím 30 mA.

● **VAROVÁNÍ** - Zajistěte, aby si se zařízením nemohly hrát děti. Udržujte ruce a jakékoli cizí předměty mimo dosah otvorů a pohyblivých částí.

● **VAROVÁNÍ** - Zkontrolujte, zda napájecí napětí požadované výrobkem odpovídá napětí distribuční sítě a zda jsou napájecí kabely vhodné pro napájecí výrobku.

● **VAROVÁNÍ** - Chemikálie mohou způsobit vnitřní a vnější popáleniny. Abyste předešli smrti, vážnému zranění a/nebo poškození zařízení, používejte při údržbě nebo údržbě tohoto zařízení osobní ochranné prostředky (rukavice, brýle, masku atd.). Toto zařízení musí být instalováno na dostatečně větraném místě.

● **VAROVÁNÍ** - Zařízení nesmí být provozováno, pokud v buňce neproudí voda.

● **VAROVÁNÍ** - Článek musí být umístěn v době větraném prostředí, aby nedocházelo k nebezpečnému hromadění plynného vodíku.

● **VAROVÁNÍ** - Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte k připojení zařízení k elektrické síti prodlužovací kabel. Použijte zásuvku ve zdi.

● **VAROVÁNÍ** - Použití, čištění nebo údržba přístroje staršími 8 let nebo osobami se zhoršenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami s nedostatkem zkušeností či odborných znalostí by měly být prováděny pouze po obdržení příslušných pokynů a pod odpovídajícím dohledem dospělé osoby, která za ně odpovídá, aby bylo zajištěno bezpečné zacházení s přístrojem a zamezeno veškerému riziku ohrožení. Tento přístroj musí být uchováván mimo dosah dětí.

● **VAROVÁNÍ** - Používejte pouze originální díly Hayward®.

● **VAROVÁNÍ** - Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, popřípadě servis nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.

● **VAROVÁNÍ** - Přístroj se nesmí používat, pokud je poškozený napájecí kabel. Mělo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozený napájecí kabel musí vyměnit popřípadě servis nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.

INDEX

1. Popis zařízení
2. Obsah balení
3. Instalace zařízení
 - 3a. Celkový pohled na instalaci a použití elektrické energie
 - 3b. Instalace na stěnu
 - 3c. Připojení desky s elektronickými obvody 3d. Připojení kabelů ke skříňce
 - 3e. Instalace buňky a mechanického průtokového spínače
4. Provoz zařízení
 - 4a. Zobrazení a popis domovské obrazovky
 - 4b. Nabídka elektrolyzy / hydrolyzy 4c. Ovládání filtrace
 - 4d. Ovládání a napájení osvětlení 4e. Konfigurace skříňky
5. Připojení a konfigurace možnosti
 - 5a. Instalace a uvedení do provozu možnosti pH 5b. Instalace a uvedení do provozu možnosti Rx
 - 5c. Instalace a uvedení do provozu možnosti teploty 5d. Instalace a uvedení do provozu modulu WiFi
6. Popis hlášení / alarmů
7. Chemická rovnováha vody
8. Průvodce řešením problémů
9. Přílohy
 - 9a. Konfigurace bezpečnostní funkce buňky
 - 9b. Připojení a konfigurace čerpadla s proměnlivými otáčkami
10. Záruční podmínky a výjimky pro země Evropské unie
11. Informace o životním prostředí

1. POPIS ZAŘÍZENÍ

Zařízení AquaRite® Flo Advanced NG je systém úpravy vody kombinovaný se zařízením pro ovládnání bazénového vybavení.

Rídicí systém:

Chlorátor soli AquaRite® Flo Advanced (včetně LS) centralizuje dezinfekci a řízení klíčových bazénových zařízení: optimalizaci jejich vzájemného působení. Jedná se o systém chemické úpravy vody, systém dezinfekce vody a automatický regulátor pH. Toto zařízení rovněž řídí jednoty chlazení čerpadla, čerpadla s proměnlivou rychlostí, osvětlení do 50 W a teplotu vody. Vzdálená správa je možná pomocí možností WiFi nebo Ethernet.

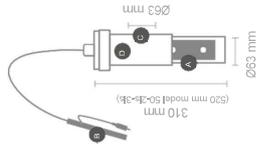
Úprava vody:

AquaRite® Flo Advanced: Chlor se vyrábí elektrolyzou vody při nízké koncentraci soli. Elektrolyzní článek vyrábí chloran sodný (kapalný chlor) již od 3 g soli na litr. Chlor bojuje proti bakteriím, virům a patogenním činitelem a likviduje je a oxiduje organické látky přítomné ve vodě. Použitý chloran sodný se po několika hodinách znovu přemění na sůl.

AquaRite® Flo Advanced Low Salinity: Jedná se o účinnou metodu úpravy vody v bazénu, která využívá elektrolyzu a hydrolyzu slané vody. Pro svůj provoz vyžaduje solný chlorinátor velmi nízkou koncentraci soli (1,5 g soli na litr) v bazénové vodě. V článku vzniká chloran sodný (kapalný chlor) a volné radikály se silnějšími dezinfekčními schopnostmi než chloran sodný. Chlor a volné radikály bojují proti bakteriím, virům a patogenním činitelem a likvidují je a oxidují organické látky přítomné ve vodě. Použitý chloran sodný se po několika hodinách rekombinuje na sůl.



- 1 Napájení 220 - 230 V
- 2 50 - 60 Hz
- 3 Připojení článků Možnosti připojení
- 4 Připojení sond pH a Rx

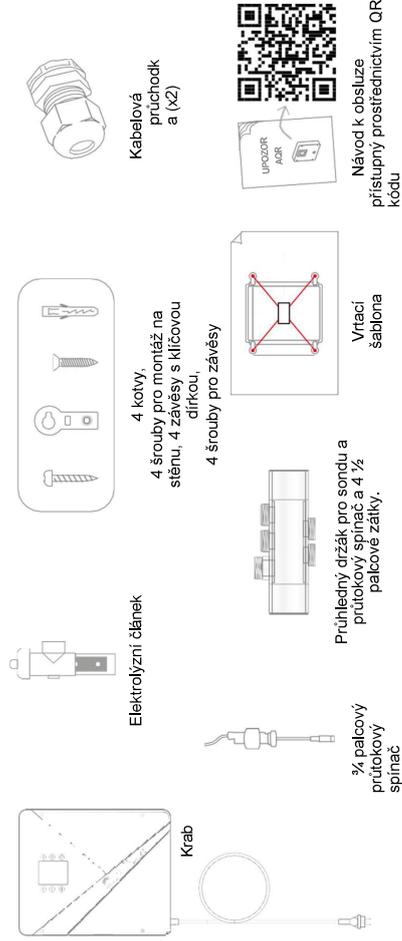


- 1 Elektrolyzní článek
- 2 Konektor článku
- 3 Uchycení článku (vrutími)
- 4 Průtokový spínač/detektor plynu

5 Živnost článku je 10 000 h z 8 optimálních podmínek používání. Viz kapitola o chemické bilanci vody

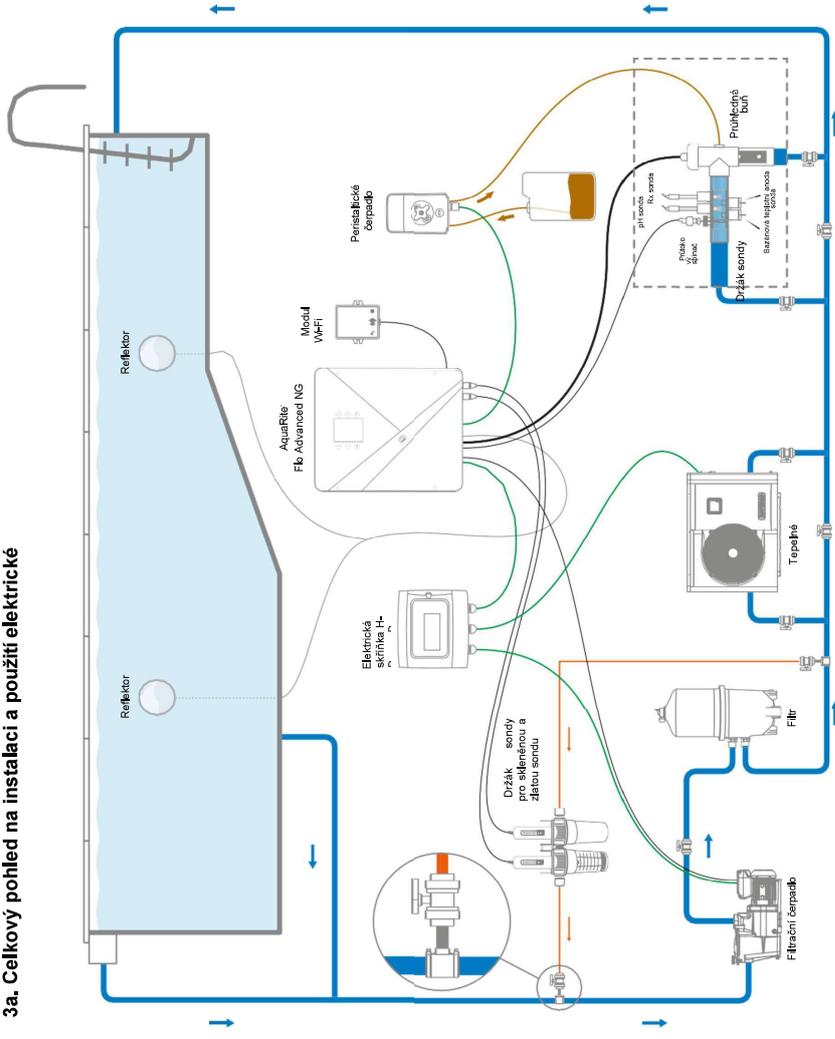
- 1 Množství chloru potřebné ke správnému osvětlení bazénu se liší v závislosti na počtu plavců, počtu hodin filtrace, množství srážek, teplotě vody a udržování její chemické rovnováhy.
- 2 Před instalací tohoto výrobku na filtrační systém bezúzemí nebo lázní s přílehlou parkou nebo pláží tvořenou přírodními kamery se poraďte s kvalifikovaným instalátérem, který vám poradí s typem instalace, volností (pokud je to relevantní) a úrovní kamery umístěných kolem bazénu s obsahem soli.
- 3 Produkce chloru (v g/h nebo %), alarmy, naměřené hodnoty při Rx a teploty jsou viditelné a aktualizované na displeji.

2. OBSAH BALENÍ



3. INSTALACE ZAŘÍZENÍ

3a. Celkový pohled na instalaci a použití elektrické



Maximální spotřeba a výroba

- Pro skříňku se doporučuje použití jistič s časovým zpožděním 16 A.

Výrobek	Maximální spotřeba	g Cl/h
AQR-FLO-AD08NG	65 W	8
AQR-FLO-AD16NG	120 W	16
AQR-FLO-AD22NG	130 W	22
AQR-FLO-AD33NG	150 W	33
AQR-FLO-AD50NG	190 W	50
AQR-FLO-AD01LSNG	80 W	Ekvivalent 5
AQR-FLO-AD15LSNG	120 W	Ekvivalent 15
AQR-FLO-AD30LSNG	150 W	Ekvivalent 30
AQR-FLO-AD45LSNG	150 W	Ekvivalent 45



3b. Instalace na stěnu

- Bez otevření víka přišroubujte 4 závěsy s otvory na klíče k zadní straně krabice.
- Pomocí vrtací šablony vyhledáte polohu 4 závěsů s klíčovou dírkou. Vyvrtejte 4 otvory do stěny a vložte do nich 4 kotvy.
- Přišroubujte 4 montážní šrouby ke stěně a zavěste přístroj ve svislé poloze tak, aby byl konektor článku umístěn dole.

Skříňka musí být instalována v místnosti, kde se nachází zařízení (suché, temperované, větrané). Buďte opatrní, kyselý výpar mohou přístroj nenávratně poškodit. Běhe to v úvahu při umístění nádob na skladování ošetřovacích prostředků. Před zahájením instalace odpojte čerpadlo bazénové filtrace. Instalace musí být provedena v souladu s předpisy platnými v zemi instalace. Box musí být instalován v minimální vzdálenosti 3,5 metru (nebo více, pokud to vyžadují místní předpisy) od bazénu, ve vzdálenosti menší než 1 metr od chráněné zásuvky a ve vzdálenosti menší než 4,5 metru od plánované polohy buňky. Krabice musí být instalována vertikálně, na rovnoměrném povrchu, s kabely orientovanými směrem dolů. Vzhledem k tomu, že krabice slouží také k odvodu tepla (odvod tepla z vnitřních součástí), je důležité, aby byl kolem čtyř stran krabice ponechán prostor. Nemontujte box za panel nebo do uzavřeného prostředí, zda napájecí kabel dosáhne do chráněné zásuvky a zda kabel článku dosáhne do plánované polohy pro instalaci článku. Všechny kovové součásti bazénu mohou být připojeny ke stejnému uzemnění v souladu s místními předpisy.

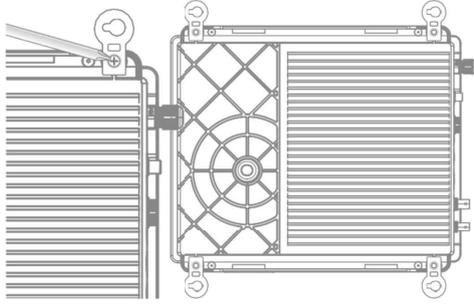
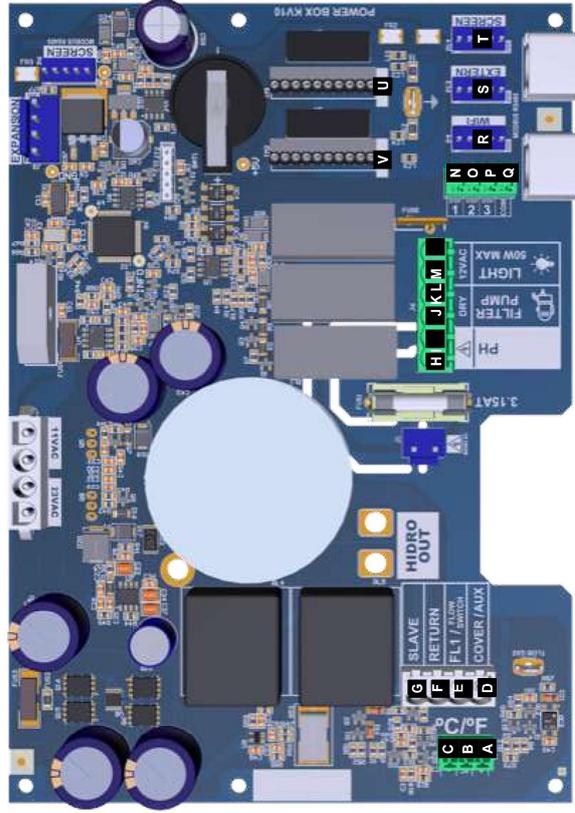
3c. Připojení desky s elektronickými obvody



Odstřihněte černý výštroubávacím 4 šroubů pomocí šroubováku.

- Senzory připojujte velmi opatrně.

Špatné spojení může zařízení nenávratně poškodit.



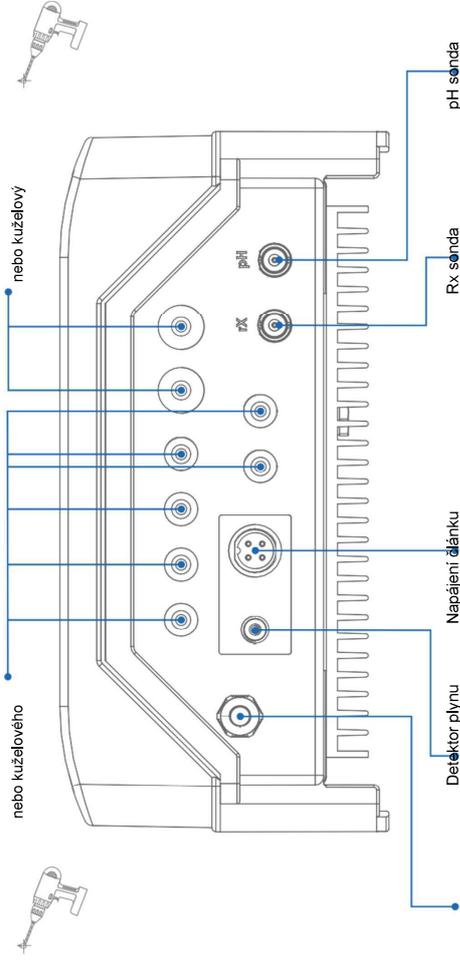
Připojení vstupů:

Deska	Štítek	Popis	Sworky	Typ vstupu / výstupu
Hlavní	°C	Teplotní sonda	A-BC	Cevřená, žlutá, černá
Hlavní	KRYT / AUX	Detektor zavřené závěrky	DF	Suchý kontakt
Hlavní	FLY / PRŮTOKOVÝ SPÍNAČ	Mechanický průtokový spínač	EF	Nepolarizovaný suchý kontakt
Hlavní	SLAVE	Sworka pro hlavní nebo podřízenou jednotku	GF	Suchý kontakt
Hlavní	PH	Peristaltické nebo elektromagnetické dávkovací čerpadlo	TH	Výstupní napětí 230 VAC max. 5 A
Hlavní	FILTRACNÍ ČERPADLO	Rizeni filtračního čerpadla	JK	Suchý kontakt
Hlavní	LIGHT 50W	Ovládní a napájení osvětlení	LM	Výstupní napětí 12 VAC 50 W max.
Hlavní	ČERPADLO S PROMĚNLIVÝMI OTÁČKAMI	Rizeni čerpadla s proměnlivými otáčkami	NOF-Q	Suchý kontakt
Hlavní	SCREEN	Vzdálená obrazovka (volitelné příslušenství)	R	Modbus RS485
Hlavní	WiFi	Modul WiFi nebo Ethernet (volitelné)	S	Modbus RS485
Hlavní	EXTERN	Standardní komunikační konektor	T	Modbus RS485
Hlavní	PH	Připojení pH čipu, anotace a LED dioda vlavo	U	5 VDC
Hlavní	RX	Připojení čipu RX (volitelné příslušenství), anotace a LED vlavo	V	5 VDC

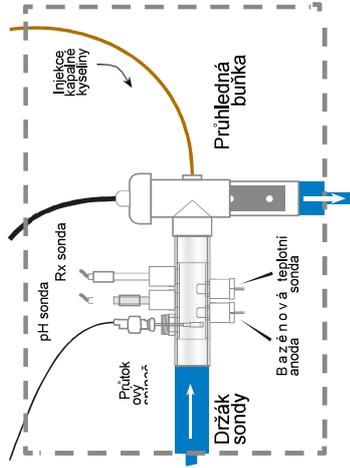
3d. Kabeláž krabice

6 vstupních svorek pro kabeláž zařízení

Přichytíte pomocí vrtáku M12

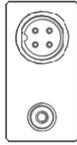


3e. Instalace článku a mechanického spínače průtoku



Instalace a připojení článku (viz schéma):

- Pokud je buňka nainstalována ve svislé poloze (pokud je nainstalována ve vodorovné poloze, přečtěte si přílohy k technickým informacím, abyste správně přizpůsobili programování krabice).
- Nainstalujte buňku do bypassu.
- Připojte napájecí kabel pod krabičku pomocí 4-kolíkové zásuvky a detektoru plynu do zásuvky RCA.



Instalace a připojení mechanického spínače průtoku:

- Nainstalujte držák průtokového spínače před buňku a na bypass.
- Průtokový spínač našroubujte na 3/4 vnější závit.
- Připojte červený a černý kabel ke svorkám desky elektronických obvodů.

Instalace má 2 bezpečnostní prvky: mechanický průtokový spínač a detektor plynu v buňce.

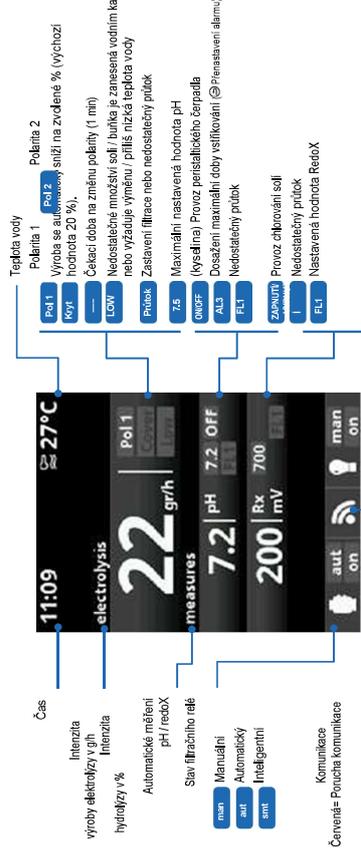
Pokud je zařízení instalováno s potrubím o průměru 50 mm, nahleďte do listu náhradních dílů pro lepené adaptéry.

4. PROVOZ ZAŘÍZENÍ

Zařízení je určeno k trvalému zapojení do chráněné zásuvky. Zařízení AquaRite® Flo Advanced nesmí být odpojeno ze zásuvky, s výjimkou případů, kdy se provádí údržba bazénového zařízení nebo kdy je nutné bazén uzavřít (zazimování).

Jakmile jsou parametry vody v doporučeném rozmezí, můžete zařízení uvést do provozu.

4a. Zobrazení a popis úvodní obrazovky



4b. Nabídka elektrolyzy / hydrolyzy

• Aby se elektrolyza zapnula, musí být již spuštěna filtrace.



Elektrolyza / hydrolyza:
Programování elektrolyzy / funkce hydrolyzy.



Úroveň: Výroba chloru (gr/h) požadované pro elektrolyzu. Produkce chloru (%) požadovaná pro hydrolyzu.



Šokové ošetření:
Přibližná filtrace pro 24 hodin při maximální intenzitě. Naprogramováno sazbu filtrace. Během šokového ošetření lze ovládnutí RedOX deaktivovat.

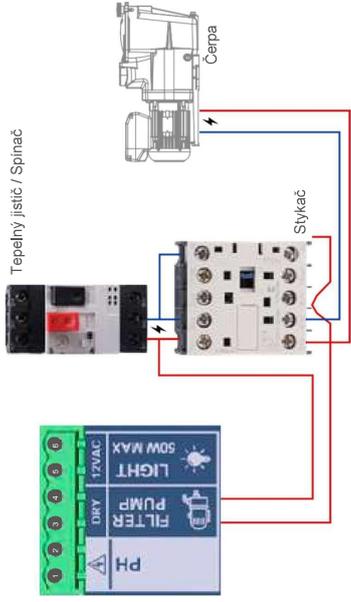


Kryt:
Snižuje produkci chloru v % Když je kryt zavřený, není nutné, aby elektrolyza fungovala na 100 %. Nastavte snížení % produkce chloru.

4c. Řízení filtrace

Připojení filtračního čerpadla

- Pro připojení a konfiguraci čerpadla s proměnlivými otáčkami si přečtěte přílohy k technickému listu.



Automatický (nebo dočasný) režim:
Tento režim se filtrace zapíná podle naprogramovaných časů, které umožňují nastavit čas zapnutí a ukončení filtrace.
Časové rámce musí být definovány v rámci jednoho dne. Konfigurace času spuštění a ukončení (až do doby, kdy se naprogramovat 3 časy). Pomocí tlačítka nahoru/dolů (1-3), Pomocí tlačítka plus/minus přejdete do pole času začátku nastave čas. Pomocí tlačítka nahoru/dolů přejdete do pole minut a nakonfigurujete je pomocí tlačítka plus/minus, můžete nastavit OK, pro uzavření systému šipku zpět. Stejným způsobem postupujte při konfiguraci času ukončení.

- Časové rámce se nesmí překrývat.

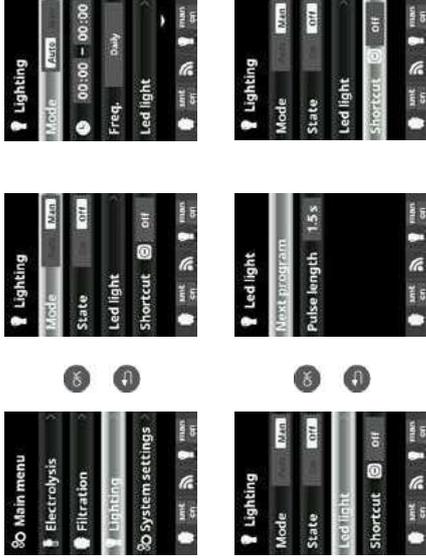


Režim čištění filtru (a čištění bazénu odsávaním) V této aplikaci můžete nastavit čas, kdy se automaticky (inteligentní) mužné seano zpočátku produktout pískový filtr. Při aktivaci této nabídky se elektrický článek odpjí. Postupujte podle následujících pokynů:

- Pomocí tlačítka plus/minus nastavte filtrační čerpadlo do polohy VYPNUTO.
- Nastavte ventíl filtračního čerpadla na zpětné propočkování, do polohy propočkování.
- Pro spuštění čištění filtru přejděte do polohy ON. Uplivně čas zpětného propočkování můžete akorovat pomocí tlačítka na displeji. Ujistěte se, že zpětné propočkování filtru p r o b ě h l o správně a v plném rozsahu.
- Po dokončení zpětného propočkování vypněte filtrační čerpadlo a vraťte ventíl do polohy filtrace. Pokud čerpadlo nebude nyní provede cyklus propočkování.
- Ujistěte se, že ventíl je v polohě propočkování.
- temeratsi ventílem v polohu propočkování.
- Nabídku čištění filtru ukončete tlačítkem zpět. Na stránce systém se poté vrátí do naprogramovaného režimu.

4d. Ovládání a napájení osvětlení

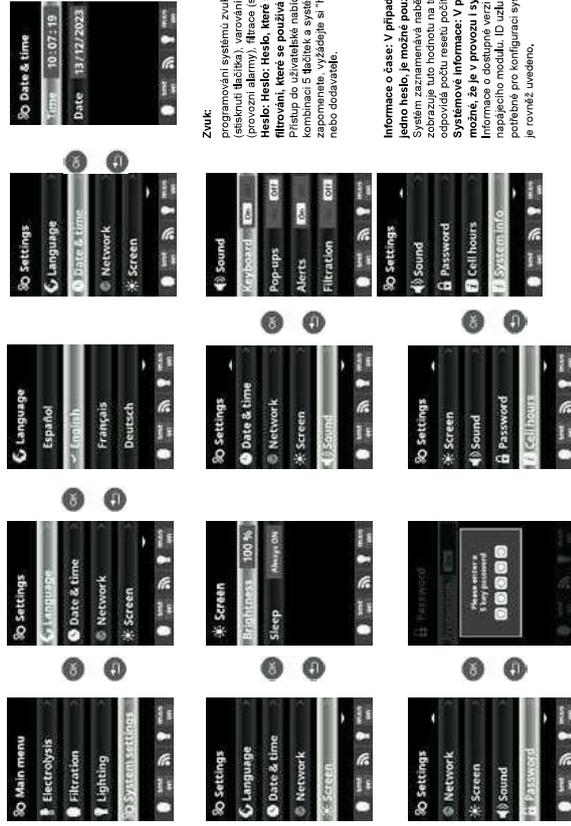
- Výstup 12 VAC (max. 50 VA). Přímo připojení LED reflektoru. Není třeba používat samostatný transformátor.
- Při aktivaci osvětlení se produkuje chlívu sníží o 1/3.



Manuální režim:
Umožňuje manuální zapnutí nebo vypnutí filtrace. Pomocí tlačítka plus/minus nastavte časové kontroly. Stav ukazuje, zda je filtrační čerpadlo zapnuto. Viz text o čištění filtru níže.

Filtrace: Konfigurace ovládání filtračního čerpadla. Konfiguraci filtrace můžete nastavit pomocí Filtration (Filtrace) a potvrzením stisknutím tlačítka OK. Režim lze zvládnout na stránce režimu pomocí tlačítka plus/minus.

4e. Konfigurace boxu



Jazyk:
Nastavení preferovaného jazyka.
Datum a čas:
Datum: nastavení dne a času.
Obrázovka:
Můžete nastavit ovládací obrazovky (0-100 %) a naprogramovat dobu zapnutí/vypnutí.

Zvuk:

programování systému zvukové emise pro funkce: Mávesnice (elektrický tlačítko), verování (náběhová zpráva), upozornění (provozní alarmy), filtrace (spádní filtrace).
Režim filtrace: Pomocí tlačítka plus/minus nastavte časové rámce, které umožňují nastavit čas začátku a konce osvětlení. Časové rámce lze konfigurovat s frekvencí, která je následující denně každý druhý den, každé 3 dny, každé 4 dny, každých 5 dní, týdně, každé 2 týdny, každé 3 týdny, 4 týdny.

Informace o Case:

Systém zaznamenává nabídku hodiny provozu buňky a zobrazuje tuto hodnotu na této obrazovce. Číslo v závorce odpovídá počtu resetu počítače.
Systémové informace: V případě, že je počítač v provozu, je informace o aktuálním stavu systému. Pomocí tlačítka plus/minus můžete zobrazit informace o aktuálním stavu systému (FTI a neregistrovaného modulu, ID uzlu nebo konfiguraci systému).
Příbude do uživatelské nabídky lze obrátit heslem. Zadejte kombinaci 5 tlačítek a systém si je zapamatuje. Pokud heslo zapomenete, vyžádejte si "Hlavní heslo" od svého instalátéra nebo dodavatele.

5. PŘIPOJENÍ A KONFIGURACE MOŽNOSTÍ

5a. Instalace a spuštění možnosti pH

- 1 Otevřete víko a připojte kartu pH CHIP do slotu PH (viz část 3C).
- 2 Připojte dávkovací čerpadlo ke svorce pH pomocí kabelové vývodky (viz oddíl 3C a 3D) a zavřete víko.
- 3 Nainstalujte sondu a její držák do potrubí a připojte sondu ke skřínce (viz část 3D). Při vsřikování kapaliny postupujte podle pokynů v soupravě pH.
- 4 Vypněte a zapněte box pomocí vypínače.
- 5 Automaticky se zobrazí nabídka Měření, která umožní nastavení žádané hodnoty a provedení kalibrace.

- Životnost sondy je 1 rok. Doporučujeme ji měnit každý rok.

Provoz dávkovacího čerpadla kapaliného pH:

- Čerpadlo se spustí podle nastavené hodnoty v nabídce Measures - Setpoints - pH acid (nastavená hodnota< pH vody).
- Ve výchozím nastavení je maximální doba dávkování 120 min, aby se zabránilo překyselení vody (AL3).
- Používá se metoda proporcionálního dávkování: 10 minut ON (proměnná v závislosti na rozdílu mezi hodnotou a nastavenou hodnotou)+ 5 minut OFF (pevné).
- Změna dávkovacího režimu z kyselého na alkalický je možná (kontaktujte svého instalatéra).
- Čerpadlo je vybaveno spínačem stop/start.

- Santarénová trubice peristaltického čerpadla má životnost 2 roky. Doporučujeme ji měnit jednou ročně.

- 1 Doporučujeme ventillovat kyselinou sírovou, aby se zabránilo korozi a vzniku plynů.

Konfigurace nastavené hodnoty pH:



Měření:
Nastavení nastavených hodnot.
Nastavené hodnoty:
Nastavené hodnoty pro jednotlivá měření.
Učení žádaných hodnot: Nastavení žádaných hodnot.
Konfigurace ideálních úrovní pro jednotlivé parametry.
Výchozí nastavená hodnota je 7.2.

Kalibrace pH sondy:

- Kalibrační postup vždy zahajte vyměněním kalibrace.



Kalibrace pH:
Kalibrace pH sondy doporučuje se každé 2 měsíce během sezóny, kdy se bazén používá.
Putr:
Kalibrace pomocí puťových roztoků (pH7 / pH10 / neutrální puťové roztoky) je možná pouze v případě, že se zobrazí na obrazovce obrazovka krok 1 / 7 odpovídá kroku 1).
Obnovení cal:
Volba Reset Cal vymaže všechny dříve provedené kalibrace.

Offset (posun): V případě, že je kalibrace provedena v souladu se standardem, je možné použít funkci Offset.
Ruční kalibrace: Při této metodě lze sondu kalibrovat pomocí 1 bodu (baz puťového roztoku) - doporučuje se pouze v případě malých rozdílů v měření.

Anž byste vřadil sondu z vody upravte zobrazenou míru pomocí tlačítek plus/minus tak, aby se shodovala s referenční hodnotou (fotometrie nebo jiné měřicí zařízení).

5b. Instalace a uvedení do provozu volitelného zařízení Rx

- 1 Otevřete víko a připojte kartu RX CHIP do slotu Rx (viz část 3C).
- 2 Nainstalujte sondu a její držák do potrubí a připojte sondu ke skřínce (viz oddíl 3D) a zavřete víko. Vypněte a zapněte skříňku pomocí vypínače.
- 3 Automaticky se zobrazí nabídka Měření, která umožní nastavení žádané hodnoty a provedení kalibrace.

- Životnost sondy je 1 rok. Doporučujeme ji měnit každý rok.

Obsluha modulu Redox:

- Pokud je připojena možnost redox, elektrolyzní článek se spustí vždy, když naměřená hodnota redoxu klesne pod nastavenou hodnotu.

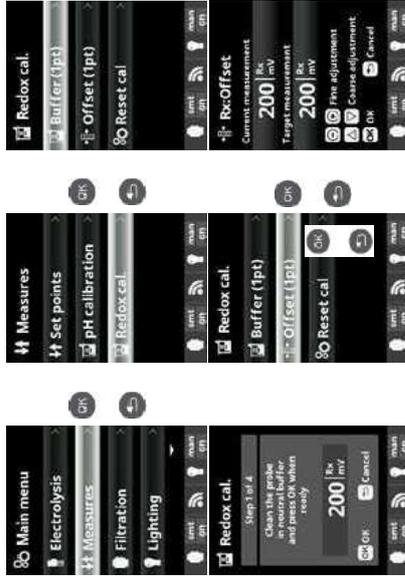
Konfigurace žádané hodnoty rx:



Měří se:
Nastavení žádané hodnoty. Nastavení žádané hodnoty.
Nastavené hodnoty:
Nastavené hodnoty pro jednotlivá měření.
Učení žádaných hodnot: Nastavení žádaných hodnot.
Konfigurace ideálních úrovní pro jednotlivé parametry.
Výchozí nastavená hodnota je 700 mV.

Kalibrace sondy Rx:

- Kalibrační postup vždy zahájte resetováním kalibrace.



Kalibrace sondy Rx:
Kalibrace sondy Redox: Doporučuje se každé 2 měsíce během sezóny, kdy je bazén v provozu.
Kalibrace paměti: Doporučuje se každé 2 měsíce během sezóny.
Kalibrace sondy: Doporučuje se každé 2 měsíce během sezóny.
Kontrola funkčnosti sondy: Při této metodě lze sondy kalibrovat pomocí 1 bodu (bez vyrovnávacího roztoku) – doporučuje se pouze v případě malých rozdílů v měření.
Obnovení cal: Vždy Reset cal vymaže všechny dříve provedené kalibrace.

Odsazení: V případě, že je teplota vyšší než 1,5 °C, je třeba provést různé kalibrace. Při této metodě lze sondy kalibrovat pomocí 1 bodu (bez vyrovnávacího roztoku) – doporučuje se pouze v případě malých rozdílů v měření.
Anž bysyt vynášli sondou z vody, upravte zobrazenou minut pomocí tlačítek plus/minus **OK** a **NO** se shodovala s referenční hodnotou (obdobatrem nebo jiným měřicím zařízením).

5c. Instalace a spuštění volitelné teploty

- Otevřete víko, připojte teplotní sondu pomocí kabelové průchodky (viz části 3C a 3D) a víko zavřete.
- Nastavte teplotní sondu v krabici.
- Hodnota teploty se zobrazí v pravém horním rohu obrazovky a v nabídce Filtrace se zpřístupní režim Smart.

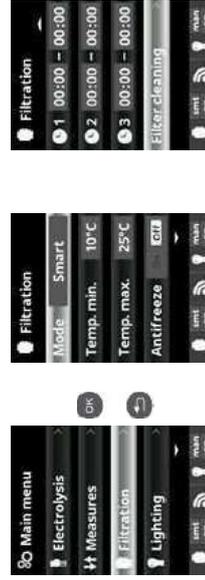
Konfigurace teplotní sondy v rámečku:



Přejděte do nastavení, vyberte si snímání teploty a stiskněte OK.

Zadejte heading: Nahoru Data Plus Minus 2x6t

Konfigurace režimu inteligentní filtrace:



Přejděte do Extra Settings (Standardní) a stiskněte OK.

Přejděte do nabídky Temperature (Standard) a stisknutím tlačítka OK potvrďte výběr.

Smart:

Tento režim vychází z automatického režimu se třemi intervaly filtrace, ale v tomto případě se doba filtrace upravuje podle teploty. Za tímto účelem jsou uvedeny dva teplotní parametry: maximální teplota, při jejímž překročení budou doby filtrace z 6 n y, a minimální teplota, při jejímž překročení budou doby filtrace z 6 n y. Mezi těmito dvěma teplotami je doba filtrace lineární. Pomocí tlačítek plus/minus nastavte minimální a maximální požadovanou teplotu.
Lze aktivovat režim prot zamrznutí, což znamená, že filtrace lze spustit, pokud teplota vody klesne pod 2 °C. Chcete-li nastavit časový interval, stiskněte tlačítko plus/minus (maximálně až 5 týdnů), používá se podle pokynů v části Automatický režim.

5d. Instalace a spuštění modulu WiFi

- Otevřete víko a propíchněte krabici vrtákem 16,5 (viz oddíl 3D). Protáhněte jíím konektor kabelu WiFi, umístěte kabelovou průchodku.
- Připojte bílý konektor WiFi ke slotu WiFi (viz část 3C) a zavřete víko. Vypněte a zapněte skříňku pomocí vypínače.
- V nabídce Systémová nastavení se automaticky zobrazí nabídka Síť.
- Konfigurace připojení WiFi v rámečku a v telefonu nebo na webové stránce.

- Před připojením přes aplikaci nebo webovou stránku zkontrolujte, zda 2 kontrolky LED modulu WiFi trvale svítí.



Síť:
Po připojení modulu WiFi restartujte zařízení. V nabídce Systémová WiFi: Vrtákem se zobrazí možnost Síť.

Výběhem možnosti WiFi prohledáte síť v dosahu modulu. Vyhledávání se provádí automaticky. Vyberte požadovanou síť, která je v dosahu modulu WiFi.

- Modul akceptuje pouze síť WiFi s frekvencí 2,4 GHz.

Password (heslo): V případě, že se jedná o síť WiFi, která se nachází na území České republiky, zvolte heslo.

Zadejte heslo síť na vyskovači klávesnicí. Pohybujte se nahoru a dolů pomocí šipky, aby bylo vidět, jak se vkládají znaky. Po zadání klávesnice klikněte na tlačítko OK. Pokud není síť nalezena automaticky, zadejte ručně název a heslo požadované síť.

Nastavení systému: Vyberte síť, kterou chcete připojit k internetu. Pokud si přejete podrobněji konfigurovat nastavení, Podívejte se na nastavení systému.

Výchozí nastavení, ponechte DHCP= zapnuté.

Sav: DHCP je nastaveno na hodnotu DHCP: Ověřte stav připojení. Zobrazení výměny dat přijatých ze serveru a odeslaných na serveru.

Konfigurace připojení v telefonu a/nebo na webových stránkách:



- Aplikace Hayward Poolwatch je k dispozici v App Store a Google Play a je zdarma.



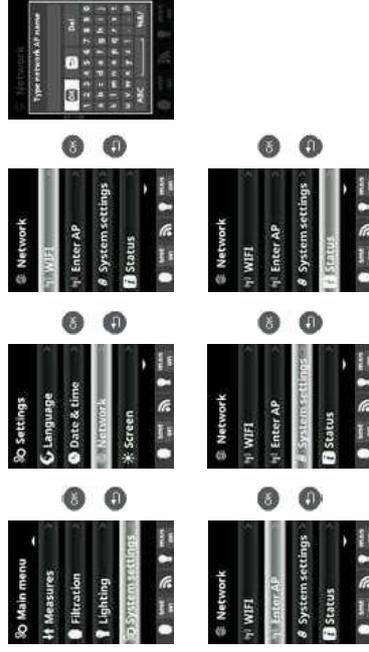
• Jakmile je modul připojen k síti WiFi a obě LED diody trvale svítí (pevně), můžete se zaregistrovat na adrese poolwatch.hayward.fr nebo v aplikaci Hayward Poolwatch.

Ujistěte se, že máte ID zařízení (v nabídce napájecího modulu) a nastavte se podle adresy uvedené v aplikaci Hayward Poolwatch. Kod QR můžete maskovat a zkopírovat/okázat do registračního formuláře.

Jakmile se zaregistrujete, můžete dořídit na všechny parametry svého boxu a spravovat je na dálku. Hayward PoolWatch.

- Otevřete víko a propíchněte krabici vrtákem 16,5 (viz oddíl 3D). Protáhněte jíím konektor kabelu WiFi, umístěte kabelovou průchodku.
- Připojte bílý konektor WiFi ke slotu WiFi (viz část 3C) a zavřete víko. Vypněte a zapněte skříňku pomocí vypínače.
- V nabídce Systémová nastavení se automaticky zobrazí nabídka Síť.
- Konfigurace připojení WiFi v rámečku a v telefonu nebo na webové stránce.

- Před připojením přes aplikaci nebo webovou stránku zkontrolujte, zda 2 kontrolky LED modulu WiFi trvale svítí.



Síť:
Po připojení modulu WiFi restartujte zařízení. V nabídce Systémová WiFi: Vrtákem se zobrazí možnost Síť.

Výběhem možnosti WiFi prohledáte síť v dosahu modulu. Vyhledávání se provádí automaticky. Vyberte požadovanou síť, která je v dosahu modulu WiFi.

- Modul akceptuje pouze síť WiFi s frekvencí 2,4 GHz.

Password (heslo): V případě, že se jedná o síť WiFi, která se nachází na území České republiky, zvolte heslo.

Zadejte heslo síť na vyskovači klávesnicí. Pohybujte se nahoru a dolů pomocí šipky, aby bylo vidět, jak se vkládají znaky. Po zadání klávesnice klikněte na tlačítko OK. Pokud není síť nalezena automaticky, zadejte ručně název a heslo požadované síť.

Nastavení systému: Vyberte síť, kterou chcete připojit k internetu. Pokud si přejete podrobněji konfigurovat nastavení, Podívejte se na nastavení systému.

Výchozí nastavení, ponechte DHCP= zapnuté.

Sav: DHCP je nastaveno na hodnotu DHCP: Ověřte stav připojení. Zobrazení výměny dat přijatých ze serveru a odeslaných na serveru.

Konfigurace připojení v telefonu a/nebo na webových stránkách:



- Aplikace Hayward Poolwatch je k dispozici v App Store a Google Play a je zdarma.

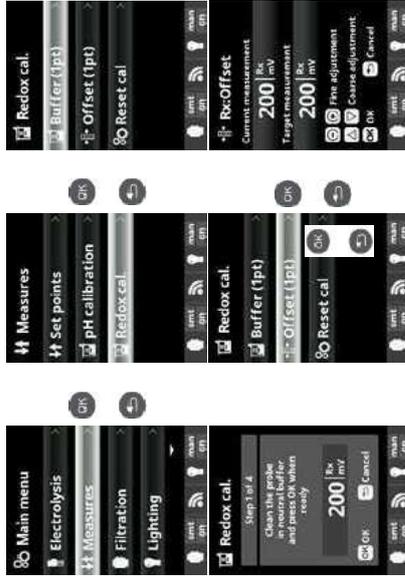


• Jakmile je modul připojen k síti WiFi a obě LED diody trvale svítí (pevně), můžete se zaregistrovat na adrese poolwatch.hayward.fr nebo v aplikaci Hayward Poolwatch.

Ujistěte se, že máte ID zařízení (v nabídce napájecího modulu) a nastavte se podle adresy uvedené v aplikaci Hayward Poolwatch. Kod QR můžete maskovat a zkopírovat/okázat do registračního formuláře.

Jakmile se zaregistrujete, můžete dořídit na všechny parametry svého boxu a spravovat je na dálku. Hayward PoolWatch.

- Kalibrační postup vždy zahájte resetováním kalibrace.



Kalibrace sondy Rx:
Kalibrace sondy Redox: Doporučuje se každé 2 měsíce během sezóny, kdy je bazén v provozu.
Kalibrace paměti: Doporučuje se každé 2 měsíce během sezóny.
Kalibrace sondy: Doporučuje se každé 2 měsíce během sezóny.
Kontrola funkčnosti sondy: Při této metodě lze sondy kalibrovat pomocí 1 bodu (bez vyrovnávacího roztoku) – doporučuje se pouze v případě malých rozdílů v měření.
Obnovení cal: Vždy Reset cal vymaže všechny dříve provedené kalibrace.

Odsazení: V případě, že je teplota vyšší než 1,5 °C, je třeba provést různé kalibrace. Při této metodě lze sondy kalibrovat pomocí 1 bodu (bez vyrovnávacího roztoku) – doporučuje se pouze v případě malých rozdílů v měření.
Anž bysyt vynášli sondou z vody, upravte zobrazenou minut pomocí tlačítek plus/minus **OK** a **NO** se shodovala s referenční hodnotou (obdobatrem nebo jiným měřicím zařízením).

5c. Instalace a spuštění volitelné teploty

- Otevřete víko, připojte teplotní sondu pomocí kabelové průchodky (viz části 3C a 3D) a víko zavřete.
- Nastavte teplotní sondu v krabici.
- Hodnota teploty se zobrazí v pravém horním rohu obrazovky a v nabídce Filtrace se zpřístupní režim Smart.

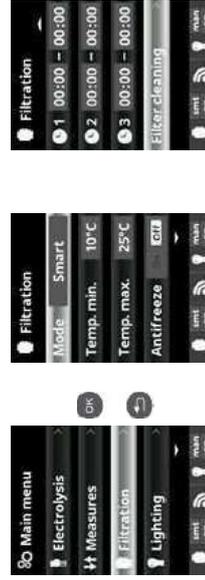
Konfigurace teplotní sondy v rámečku:



Přejděte do nastavení, vyberte si snímání teploty a stiskněte OK.

Zadejte heading: Nahoru Data Plus Minus 2x6t

Konfigurace režimu inteligentní filtrace:

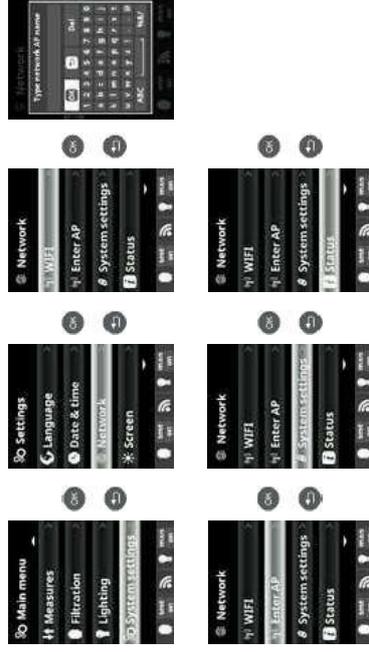


Smart:

Tento režim vychází z automatického režimu se třemi intervaly filtrace, ale v tomto případě se doba filtrace upravuje podle teploty. Za tímto účelem jsou uvedeny dva teplotní parametry: maximální teplota, při jejímž překročení budou doby filtrace z 6 n y, a minimální teplota, při jejímž překročení budou doby filtrace z 6 n y. Mezi těmito dvěma teplotami je doba filtrace lineární. Pomocí tlačítek plus/minus nastavte minimální a maximální požadovanou teplotu.
Lze aktivovat režim prot zamrznutí, což znamená, že filtrace lze spustit, pokud teplota vody klesne pod 2 °C. Chcete-li nastavit časový interval, stiskněte tlačítko plus/minus (maximálně až 5 týdnů), používá se podle pokynů v části Automatický režim.

- Otevřete víko a propíchněte krabici vrtákem 16,5 (viz oddíl 3D). Protáhněte jíím konektor kabelu WiFi, umístěte kabelovou průchodku.
- Připojte bílý konektor WiFi ke slotu WiFi (viz část 3C) a zavřete víko. Vypněte a zapněte skříňku pomocí vypínače.
- V nabídce Systémová nastavení se automaticky zobrazí nabídka Síť.
- Konfigurace připojení WiFi v rámečku a v telefonu nebo na webové stránce.

- Před připojením přes aplikaci nebo webovou stránku zkontrolujte, zda 2 kontrolky LED modulu WiFi trvale svítí.



Síť:
Po připojení modulu WiFi restartujte zařízení. V nabídce Systémová WiFi: Vrtákem se zobrazí možnost Síť.

Výběhem možnosti WiFi prohledáte síť v dosahu modulu. Vyhledávání se provádí automaticky. Vyberte požadovanou síť, která je v dosahu modulu WiFi.

- Modul akceptuje pouze síť WiFi s frekvencí 2,4 GHz.

Password (heslo): V případě, že se jedná o síť WiFi, která se nachází na území České republiky, zvolte heslo.

Zadejte heslo síť na vyskovači klávesnicí. Pohybujte se nahoru a dolů pomocí šipky, aby bylo vidět, jak se vkládají znaky. Po zadání klávesnice klikněte na tlačítko OK. Pokud není síť nalezena automaticky, zadejte ručně název a heslo požadované síť.

Nastavení systému: Vyberte síť, kterou chcete připojit k internetu. Pokud si přejete podrobněji konfigurovat nastavení, Podívejte se na nastavení systému.

Výchozí nastavení, ponechte DHCP= zapnuté.

Sav: DHCP je nastaveno na hodnotu DHCP: Ověřte stav připojení. Zobrazení výměny dat přijatých ze serveru a odeslaných na serveru.

Konfigurace připojení v telefonu a/nebo na webových stránkách:



- Aplikace Hayward Poolwatch je k dispozici v App Store a Google Play a je zdarma.

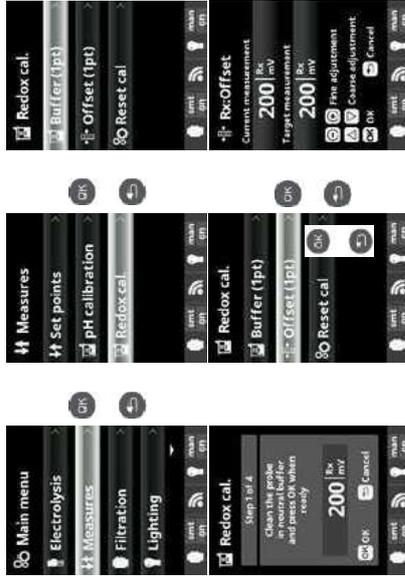


• Jakmile je modul připojen k síti WiFi a obě LED diody trvale svítí (pevně), můžete se zaregistrovat na adrese poolwatch.hayward.fr nebo v aplikaci Hayward Poolwatch.

Ujistěte se, že máte ID zařízení (v nabídce napájecího modulu) a nastavte se podle adresy uvedené v aplikaci Hayward Poolwatch. Kod QR můžete maskovat a zkopírovat/okázat do registračního formuláře.

Jakmile se zaregistrujete, můžete dořídit na všechny parametry svého boxu a spravovat je na dálku. Hayward PoolWatch.

- Kalibrační postup vždy zahájte resetováním kalibrace.



Kalibrace sondy Rx:
Kalibrace sondy Redox: Doporučuje se každé 2 měsíce během sezóny, kdy je bazén v provozu.
Kalibrace paměti: Doporučuje se každé 2 měsíce během sezóny.
Kalibrace sondy: Doporučuje se každé 2 měsíce během sezóny.
Kontrola funkčnosti sondy: Při této metodě lze sondy kalibrovat pomocí 1 bodu (bez vyrovnávacího roztoku) – doporučuje se pouze v případě malých rozdílů v měření.
Obnovení cal: Vždy Reset cal vymaže všechny dříve provedené kalibrace.

Odsazení: V případě, že je teplota vyšší než 1,5 °C, je třeba provést různé kalibrace. Při této metodě lze sondy kalibrovat pomocí 1 bodu (bez vyrovnávacího roztoku) – doporučuje se pouze v případě malých rozdílů v měření.
Anž bysyt vynášli sondou z vody, upravte zobrazenou minut pomocí tlačítek plus/minus **OK** a **NO** se shodovala s referenční hodnotou (obdobatrem nebo jiným měřicím zařízením).

5c. Instalace a spuštění volitelné teploty

- Otevřete víko, připojte teplotní sondu pomocí kabelové průchodky (viz části 3C a 3D) a víko zavřete.
- Nastavte teplotní sondu v krabici.
- Hodnota teploty se zobrazí v pravém horním rohu obrazovky a v nabídce Filtrace se zpřístupní režim Smart.

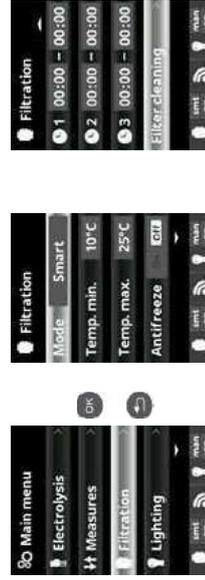
Konfigurace teplotní sondy v rámečku:



Přejděte do nastavení, vyberte si snímání teploty a stiskněte OK.

Zadejte heading: Nahoru Data Plus Minus 2x6t

Konfigurace režimu inteligentní filtrace:

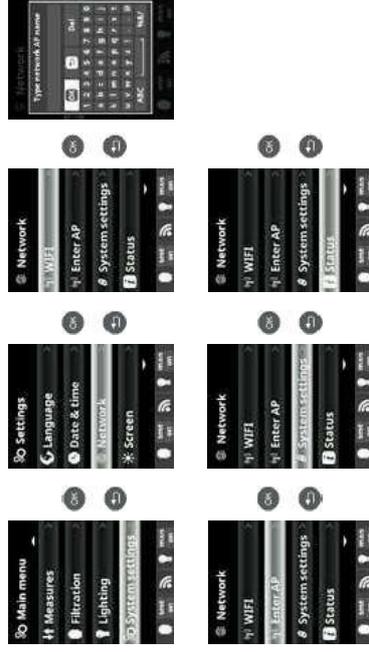


Smart:

Tento režim vychází z automatického režimu se třemi intervaly filtrace, ale v tomto případě se doba filtrace upravuje podle teploty. Za tímto účelem jsou uvedeny dva teplotní parametry: maximální teplota, při jejímž překročení budou doby filtrace z 6 n y, a minimální teplota, při jejímž překročení budou doby filtrace z 6 n y. Mezi těmito dvěma teplotami je doba filtrace lineární. Pomocí tlačítek plus/minus nastavte minimální a maximální požadovanou teplotu.
Lze aktivovat režim prot zamrznutí, což znamená, že filtrace lze spustit, pokud teplota vody klesne pod 2 °C. Chcete-li nastavit časový interval, stiskněte tlačítko plus/minus (maximálně až 5 týdnů), používá se podle pokynů v části Automatický režim.

- Otevřete víko a propíchněte krabici vrtákem 16,5 (viz oddíl 3D). Protáhněte jíím konektor kabelu WiFi, umístěte kabelovou průchodku.
- Připojte bílý konektor WiFi ke slotu WiFi (viz část 3C) a zavřete víko. Vypněte a zapněte skříňku pomocí vypínače.
- V nabídce Systémová nastavení se automaticky zobrazí nabídka Síť.
- Konfigurace připojení WiFi v rámečku a v telefonu nebo na webové stránce.

- Před připojením přes aplikaci nebo webovou stránku zkontrolujte, zda 2 kontrolky LED modulu WiFi trvale svítí.



Síť:
Po připojení modulu WiFi restartujte zařízení. V nabídce Systémová WiFi: Vrtákem se zobrazí možnost Síť.

Výběhem možnosti WiFi prohledáte síť v dosahu modulu. Vyhledávání se provádí automaticky. Vyberte požadovanou síť, která je v dosahu modulu WiFi.

- Modul akceptuje pouze síť WiFi s frekvencí 2,4 GHz.

Password (heslo): V případě, že se jedná o síť WiFi, která se nachází na území České republiky, zvolte heslo.

Zadejte heslo síť na vyskovači klávesnicí. Pohybujte se nahoru a dolů pomocí šipky, aby bylo vidět, jak se vkládají znaky. Po zadání klávesnice klikněte na tlačítko OK. Pokud není síť nalezena automaticky, zadejte ručně název a heslo požadované síť.

Nastavení systému: Vyberte síť, kterou chcete připojit k internetu. Pokud si přejete podrobněji konfigurovat nastavení, Podívejte se na nastavení systému.

Výchozí nastavení, ponechte DHCP= zapnuté.

Sav: DHCP je nastaveno na hodnotu DHCP: Ověřte stav připojení. Zobrazení výměny dat přijatých ze serveru a odeslaných na serveru.

Konfigurace připojení v telefonu a/nebo na webových stránkách:



- Aplikace Hayward Poolwatch je k dispozici v App Store a Google Play a je zdarma.



• Jakmile je modul připojen k síti WiFi a obě LED diody trvale svítí (pevně), můžete se zaregistrovat na adrese poolwatch.hayward.fr nebo v aplikaci Hayward Poolwatch.

Ujistěte

6. POPIS HLÁŠENÍ / ALARMŮ

P1/P2	Polatita provozu článků. Bunčka automaticky změní svou polaritu, aby se provedlo samočištění.
COV	Detektor krytu signalizuje, že je kryt zavřený. Výroba se automaticky sniží na hodnotu zaregistrovanou v nabídce elektrolýzy.
FL1 / FLOW	Nedostatek přítoku instalaci. Zkontrolujte mechanický spínač přítoku a detektor plynu a ujistěte se, že je tlak správný. <ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolujte mechanický spínač přítoku a detektor plynu. - Zkontrolujte, zda potrubí filtrací čerpadla. - Zkontrolujte, zda potrubí nic nebrání (ventil je zavřený, sítko nebo přecliftr jsou plně atd.). - Zkontrolujte, zda pojistka 4A není vadná.
NIZKÁ	Zařízení nedosahuje požadované úrovně produkce. To může být způsobeno několika faktory: <ul style="list-style-type: none"> - nedostatek soli - článek s vodním kamenem - vyčerpaný článek (zkontrolujte počítadlo času) - nízká teplota vody
AL3	Skončila maximální přípustná doba pro dosažení nastavené hodnoty pH. Dávkovací čerpadlo kyseliny pH bylo zastaveno, aby se zabránilo nadměrnému dávkování a oxidaci vody. Proveďte následující kontroly. <ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolujte, zda není zásobník na kapalné pH prášky. - Zkontrolujte, zda hodnota pH odečtená na přístroji odpovídá hodnotě pH v bazénu (použijte sadu pro analýzu pH). Pokud tomu tak není, proveďte kalibraci pH sondy nebo ji případně vyměňte. - Zkontrolujte, zda čerpadlo pH pracuje normálně. - Zkontrolujte nastavení doby korekce. <p>Chcete-li, aby toto hlášení zmizelo a dávkování se znovu spustilo, stiskněte a podržte tlačítko "zpět" po dobu 3 sekund.</p>

7. CHEMICKÁ BILANCE VODY

Voda musí být vyvážena ručně **PŘED** spuštěním zařízení.

Následující tabulka shrnuje koncentrace doporučené společností Hayward. Vaše voda by měla být pravidelně kontrolována, aby se tyto koncentrace udržely a minimalizovala se koroze nebo poškození povrchu.

Chemické složení	Doporučené koncentrace
SM	3 g/L / 1,5 g/L pro modely s nízkou salinitou
Vodný chlor	0,5 až 2,5 ppm
pH	7,2 až 7,6
Kyselina kyanurová (stabilizátor)	20 až 30 ppm max. (Stabilizátor řídké látky koroze v případě potřeby) 0 ppm ve vnitřním bazénu
Calciová alkaie	80 až 120 ppm
Tvrdost vody	200 až 300 ppm
Kovy	0 ppm
Langmuiruv index	-0,2 až 0,2 (nejlépe 0)

8. PRŮVODCE ŘEŠENÍM PROBLÉMŮ

Žádné zobrazení

Zkontrolujte propojovací kabel mezi displejem a řídicí jednotkou. Zkontrolujte, zda není vadná 4A pojistka (nachází se uvnitř ovládací skříňky). Zkontrolujte napájení: 220-230 Vc 50/60 Hz.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na instalátéra/šlavitel bazénu.

Nadměrné množství chlóru

Zkontrolujte a/nebo upravte nastavení produkce chloru. Pokud je váš bazén vybaven automatickým systémem regulace ORP, zkontrolujte nastavení ORP. Zkontrolujte ORP sondu a případně ji zkalibrujte.

Chlorování soli nedosahuje požadované míry produkce

Zkontrolujte koncentraci soli ve vodě (v závislosti na modelu). Zkontrolujte stav článků (může být znečištěný nebo pokrytý vodním kamenem).

Vyčistěte článek podle pokynů.

Zkontrolujte průtokový spínač a v případě potřeby jej vyčistěte.

Zkontrolujte, zda článek není opotřebovaný (obraťte se na instalátéra/šlavitel bazénu).

Bunčka se zanesla vodním kamenem za méně než měsíc

Velmi tvrdá voda s vysokým pH a celkovou alkalitou (vyvážit a upravit pH a celkovou alkalitu vody). Zkontrolujte, zda systém automaticky mění polaritu (viz displej).

Nežte dosáhnout hladiny volného chlóru 1 ppm.

Prodlužte dobu filtrace.

Zvyšte rychlost produkce chloru.

Zkontrolujte koncentraci soli ve vodě (viz tabulka Chemická bilance vody). Zkontrolujte hladinu kyseliny zokyanurové v bazénu (viz tabulka Chemická bilance vody). Zkontrolujte, zda reakční látky v testovací sadě nejsou prošlé.

Upravte produkci chloru podle teploty a počtu uživatelů bazénu. Upravte hodnotu pH tak, aby byla vždy nižší než 7,8.

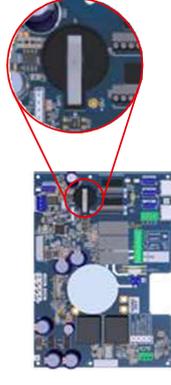
Bílé vločky v bazénu

K tomu dochází, když je voda nevyvážená a velmi tvrdá. Vyvažte vodu, zkontrolujte bunčku a v případě potřeby ji vyčistěte.

Výměna baterie

Odsroubujte kryt pomocí 4 šroubů a najděte baterii (viz obrázek) Vyměňte baterii (typ CR2032).

Našroubujte kryt zpět pomocí 4 šroubů.



9. PŘÍLOHY

9a. Konfigurace bezpečnostní funkce buňky

● Pokud je buňka instalována vodorovně, musí být bezpečnostní funkce detektoru plynu buňky deaktivována. Postupujte podle následujících kroků:



Přejděte na nastavení systému a stiskněte tlačítko OK.



Přejděte do servisního nabídky a stiskněte tlačítko OK.



Zadejte heslo. Ochráňte se na svého instalátéra



Přejděte na položku Extra Settings a stiskněte tlačítko OK.

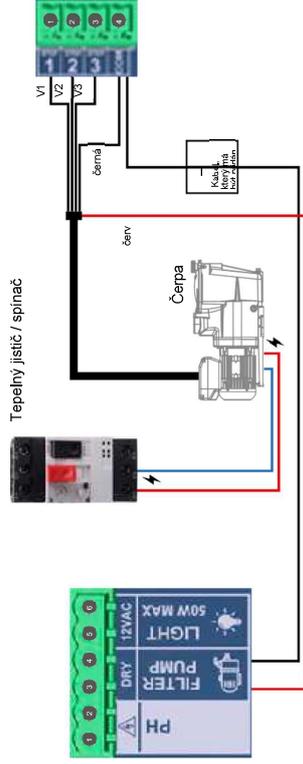


Přejděte do nabídky Flow ctrl a vyberte možnost Padp (2). Stiskněte tlačítko OK a potvrďte

Výběr. V případě, že se jedná o čerpadlo, které je v rozporu se standardními požadavky, zvolte, zda se jedná o čerpadlo, které je v rozporu se standardními požadavky. Ve výchozím nastavení je nastaveno na Prádlové nebo plynové (3).

9b. Připojení a konfigurace čerpadla s proměnlivými otáčkami

- 1 Připojte čerpadlo a pilotní vodiče.
- 2 Nastavte rychlosti čerpadla V1, V2, V3 přímo na čerpadle.
- 3 Podle níže uvedeného postupu deklaruje čerpadlo s proměnlivými otáčkami v řídicí skříni.
- 4 Chcete-li později změnit nastavení otáček, musíte čerpadlo vyměnit za standardní a poté zopakovat výše uvedené body 2 a 3.



Konfigurace čerpadla s proměnlivými otáčkami na skřínce:



Přejděte na položku System settings (systémová nastavení) a stiskněte tlačítko OK.



Přejděte do servisního menu a stiskněte OK.



Zadejte heslo. Kontaktujte svého instalátéra



Přejděte na položku Filtrační čerpadla a stiskněte tlačítko OK.



Zvolte typ čerpadla a stisknutím tlačítka OK potvrďte výběr.



Inteligentní režim lze aktivovat pouze při zapnutí topiční somák.



Inteligentní režim lze aktivovat pouze při zapnutí topiční somák.



Inteligentní režim lze aktivovat pouze při zapnutí topiční somák.



Inteligentní režim lze aktivovat pouze při zapnutí topiční somák.

10. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A VÝJIMKY PRO ZEMĚ EVROPSKÉ UNIE

Na všechny výrobky HAYWARD® se vztahuje záruka na výrobní vady nebo vady materiálu po dobu 3 let od data nákupu. Při všech záručních nárocích je třeba předložit doklad o koupi s uvedením data nákupu. Doporučujeme vám proto uschovat si fakturu. Záruka společnosti HAYWARD® je omezena na opravu nebo výměnu vadných výrobků podle volby společnosti HAYWARD®, za předpokladu, že byly používány v souladu s pokyny uvedenými v příslušných uživatelských příručkách, za předpokladu, že výrobky nebyly nijak upravovány a že byly používány výhradně s díly a součástmi společnosti HAYWARD®. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené mrazem a chemickými látkami. Jakkoli další náklady (doprava, práce atd.) jsou ze záruky vyloučeny.

Společnost HAYWARD® nemůže nést odpovědnost za jakékoli přímé nebo nepřímé škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace, nesprávného zapojení nebo nesprávného provozu výrobku.

Chcete-li uplatnit nárok na záruku a požadovat opravu nebo výměnu výrobku, obraťte se na svého prodejce. Zařízení vrácené do našeho závodu nebude přijato, pokud nebude předem schváleno.

Na opotřebené díly se záruka nevztahuje.

Následující opotřebitelné díly chloraátoru soli musí být udržovány v souladu s jejich odhadovanou životností:

- Titanový článek: 8 000 hodin
- Sada těsnění (titanový článek, držák sondy): 2 roky.
- Santoprenová trubice (peristaltické čerpadlo) - Membrána (elektromagnetické čerpadlo): 2 roky
- Sonda (pH, ORP, vodivost, volný chlór): 1 rok (záruka 6 měsíců).

11. INFORMACE O ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ

Ustanovení týkající se profesionálního odpadu z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). V souladu se směrnici 2012/19/EU týkající se nakládání s odpadem z elektrických a elektronických zařízení musí být tato třídící jednotka zlikvidována na místě třídění odpadu.

=> další informace získáte u svého prodejce.

Správné nakládání s odpadem z elektrických a elektronických zařízení přispívá k prevenci poškození životního prostředí a lidského zdraví.

V souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES ze dne 6. září 2006 o bateriích a akumulátorech a odpadních bateriích a akumulátorech je na symbolu, který je přiložen k tomuto návodu, uvedeno, že baterie zabudovaná do ovládací skříňky musí být zlikvidována prostřednictvím třídění odpadu.

Jakmile baterie dosáhne konce své životnosti, musí být vyjmuta a zlikvidována na místě třídění odpadu. Pokyny pro výměnu baterie jsou uvedeny v kapitole 8.



HAYWARD®



AquaRite® Flo Advanced NG

NÁVOD K POUŽÍTÍ

CONSERVE ESTE MANUAL PARA CONSULTAS ULTERIORES



**HAYWARD®****ADVERTENCIA: riesgo eléctrico.****El incumplimiento de estas instrucciones puede originar lesiones graves, incluso la muerte.****EL APARATO ESTÁ DESTINADO SOLAMENTE A LAS PISCINAS**

- **ADVERTENCIA** - Lea detenidamente las instrucciones de este manual y las que figuran en el aparato. El incumplimiento de las consignas podría originar lesiones. Este documento debe ser entregado al usuario de la piscina, que lo conservará en lugar seguro.
- **ADVERTENCIA** - Desconecte el aparato de la alimentación de corriente antes de realizar cualquier intervención.
- **ADVERTENCIA** - Todas las conexiones eléctricas deben ser efectuadas por un electricista profesional homologado y cualificado según las normas vigentes en el país de instalación o, en su defecto, según la norma internacional IEC 60334-7-702.
- **ADVERTENCIA** - Compruebe que el aparato está conectado en una toma de corriente protegida contra los cortocircuitos. El aparato debe estar alimentado también por medio de un transformador de aislamiento o un dispositivo diferencial residual (DDR) con una corriente residual nominal de funcionamiento no superior a 30 mA.
- **ADVERTENCIA** - Asegúrese de los niños no pueden jugar con el aparato. Udržujte ruce a jakékoli volné předměty mimo dosah otvorů a pohyblivých částí.
- **ADVERTENCIA** - Compruebe que la tensión de alimentación requerida por el producto corresponde a la tensión de la red de distribución y que los cables de alimentación están adaptados para la alimentación en corriente del producto.
- **ADVERTENCIA** - Los productos químicos pueden causar quemaduras internas y externas. Para evitar la muerte, lesiones graves y/o daños materiales: Lleve equipamientos de protección individual (guantes, gafas, máscara...) al realizar la revisión o el mantenimiento de este aparato. Este aparato debe ser instalado en un local suficientemente ventilado.
- **ADVERTENCIA** - El aparato no debe estar en marcha si no hay caudal alguno de agua en la célula.
- **ADVERTENCIA** - La célula debe estar ubicada en un medio bien ventilado de manera que no pueda producirse una acumulación peligrosa de gas hidrógeno.
- **ADVERTENCIA** - Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no utilice alargaderas para conectar el aparato en la toma de corriente. Utilice una toma mural.
- **ADVERTENCIA** - El uso, la limpieza o el mantenimiento del aparato por parte de niños de ocho años como mínimo o de personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas, así como de personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios, solo está permitido si han recibido previamente las instrucciones apropiadas y bajo la correcta supervisión de un adulto responsable para garantizar un uso seguro y evitar cualquier riesgo de peligro. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- **ADVERTENCIA** - Utilice sólo piezas de origen Hayward.®
- **ADVERTENCIA** - Si el cable de alimentación está deteriorado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio postventa o por personas de cualificación similar, para evitar los peligros.
- **ADVERTENCIA** - El aparato no debe ser utilizado si el cable de alimentación está deteriorado. Podría producirse un choque eléctrico. Un cable de alimentación deteriorado debe ser reemplazado por el servicio postventa o por personas de cualificación similar, para evitar los peligros.

**HAYWARD®**

ÍNDICE

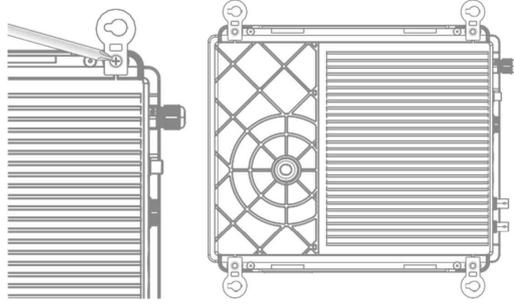
1. Popis zařízení
2. Obsah balení
3. Instalace zařízení
 - 3a. Celkový pohled na instalaci a spotřebu elektrické energie
 - 3b. Instalace na stěnu
 - 3c. Conexión de la placa electrónica 3d. Připojení kabelů
 - 3e. Instalace celuly a mechanického detektoru průtoku
4. Provoz zařízení
 - 4a. Vista y descripción de la pantalla de inicio 4b. Menú electrolisis/hidrólisis
 - 4c. Control de la filtración 4d. Ovládání osvětlení 4e. Konfigurace zařízení
5. Připojení a konfigurace možností
 - 5a. Instalace a uvedení do provozu možnosti pH 5b. Instalace a uvedení do provozu možnosti Rx
 - 5c. Instalace a uvedení do provozu možnosti měření teploty 5d. Instalace a spuštění wifi modemu
6. Popis hlášení/alarmů
7. Bilance vody
8. Průvodce opravami
9. Odkazy
 - 9a. Configuración de seguridad de la célula
 - 9b. Conectar y configurar una bomba de velocidad variable
10. Condiciones de garantía y exluses para los países de la Unión Europea
11. Informace o životním prostředí



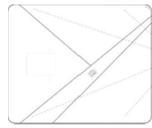
3b. Instálase na stěnu

- Sin abrir la tapa, atornille los 4 orejas en la parte posterior del equipo. Señalice la posición de los 4 orejas utilizando la plantilla de perforación. Perfore 4 orificios en la pared e inserte en ellos los 4 tacos.
- Atornille los 4 tornillos de fijación a la pared y cuelgue el equipo verticalmente, el conector de la célula debe estar situado en la parte inferior.

Debe instalar el equipo en el local técnico (seco, sin temperaturas extremas, ventilado). Cuidado: los vapores de ácido pueden deteriorar irremediablemente su equipo. Coloque los depósitos de productos de tratamiento teniendo esto en cuenta. Desconecte la bomba de filtración de la piscina antes de empezar la instalación. La instalación debe ser realizada en conformidad con las normas vigentes en el país de instalación. El equipo debe ser montado a una distancia horizontal mínima de 3,5 metros de la piscina (incluso más, si la legislación local lo exige), a menos de 1 m de una tona de corriente protegida, y a menos de 4,5 metros del lugar previsto para la célula. La caja se debe montar verticalmente, sobre una superficie plana, con los cables orientados hacia abajo. Esta caja sirve también para evacuar el calor (disipación del calor de los elementos internos), es importante de dejar libres los cuatro lados de la caja. No monte el equipo detrás de un panel o en un lugar cerrado. Antes de tirar la caja de control en el lugar previsto, compruebe que el cable de alimentación llega a la toma de corriente protegida y que el cable de la célula llega al lugar previsto para la instalación de la célula. Všechny kovové součásti bazénu mohou být pipřipojeny ke stejné zemnici srovice v souladu s místními předpisy.

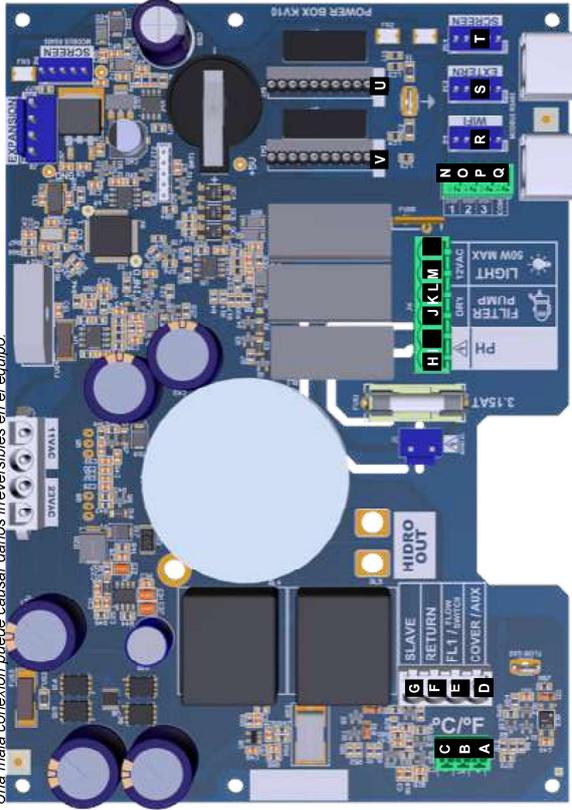


3c. Conexión de la placa electrónica



Retire la tapa negra desatornillando los 4 tornillos en el destornillador.

- Conecte los sensores con cautela. Una mala conexión puede causar daños irreversibles en el equipo.



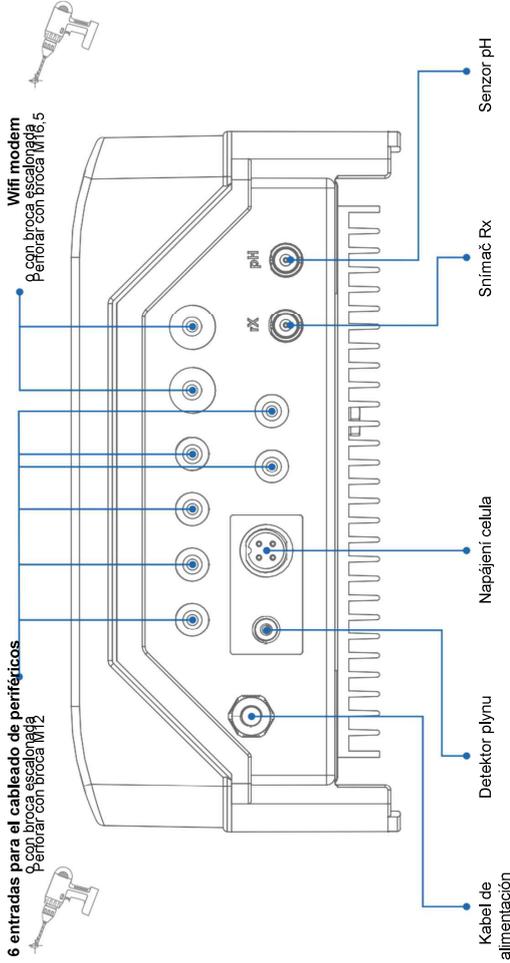
Conexión de las entradas:

Plata	° C	Popis	Svorcky	Typ vstupní síla
Hlavni		Shnimač teploty	A-B-C	Rojc, amarillo, negro
Hlavni	KRYT / AUX	Detector de cubierta cerrada	D-F	Contacto seco
Principal	PRŮTOKOVÝ SPINAČ	Detector de caudal mecánico	E-F	Contacto seco no polarizado
Hlavni	SLAVE	Bloque de terminales para caja maestra o esclava	G-F	Sučný kontakt
Principal	PH	Peristáltica o electromagnética inyección bomba	H-I	Napájecí napětí 230 VAC 5 A max.
Hlavni	FILTRÁČNÍ ČERPADLO	Ovládací filtračního čerpadla	J-K	Contacto seco
Hlavni	LIGHT 50W	Control y alimentación iluminación	L-M	Napájecí napětí 12 VAC 50 W max.
Hlavni	CERPADLO S PROMĚNLIVÝMI OTÁČKAMI	Control de la bomba de velocidad variable	N-O-P-Q	Contacto seco común para V1 - V2 - V3
Hlavni	SCREEN	Pantalla desmontable (voliteľné)	R	Modbus RS485
Principal	Wifi	Wifi nebo Ethernet Modulo (voliteľné)	S	Modbus RS485
Principal	EXTERN	Standardní komunikační konektor	T	Modbus RS485
Hlavni	PH	Conexión chip pH, inscripción y led a la izquierda	U	Shora dolů: řízení vývodů kámaromozběřelůrná
Hlavni	RX	Conexión chip Rx (opcional), inscripción y led a la izquierda	V	5 VDC

3d. Kabel zařizení

6 entradas para el cableado de periféricos

β con broca escalonada Penolnar con broca M12,5



5. PŘIPOJENÍ A KONFIGURACE MOŽNOSTÍ

5a. Instalace a spuštění možnosti pH

1. Abra la tapa y conecte la tarjeta CHIP pH en la ranura PH (véase apartado 3C).
2. Conecte la bomba dosificadora en el terminal de pH utilizando un prensasietopas (véanse apartados 3C y 3D) y cierre de nuevo la tapa.
3. Instale la sonda con su soporte en el tubo y conecte la sonda al equipo (véase apartado 3D). Siga las instrucciones del kit pH para la inyección del líquido.
4. Apague y encienda el equipo con el interruptor.
5. Aparece automáticamente el menú Medidas para ajustar el punto de ajuste y realizar la calibración.

- Živnost sondy je 1 rok. Doporučujeme ji měnit každý rok.

Provoz dávkovacího čerpadla kapalného pH:

- La bomba se inicia con la función del punto de ajuste fijada en el menú Medidas - Set points (puntos de ajuste) - pH ácido (punto de ajuste < pH del agua).
- Por defecto, el tiempo máximo es de 120 min para evitar que se acidifique el agua (AL3).
- Režim vsítkování je proporcionální režim: 10 minutos ON (variablní v závislosti na rozdílu mezi hodnotou měřeno y el punto de ajuste)+ 5 minutos OFF (fijo). Es posible dosificar ya sea el ácido o la base (contacte con su instalador). La bomba cuenta con un interruptor marcha/pa'raida.

- El tubo Smitripas de la bomba persistalosa tiene una vida útil de 2 años. Doporučujeme ji měnit každý rok.

- 1. Recomendamos la inyección de ácido sulfúrico para evitar la corrosión y los gases.

Configuración del punto de ajuste de pH:



Medidas:
 Nastavení bodu nastavení.
Nastavení bodu (ajustes):
 Nastavení pro každé z měření.
Účtení nastavených hodnot:
 Konfigurace ideálních úrovní pro jednotlivé parametry.
 Východí hodnota je 7.2.

Kalibrace pH sondy:

- Kalibrace sondy se může provádět pouze v případě, že je v rozmezí od 1 do 5 minut.



Kalibrace pH:
 Kalibrace pH sondy. Doporučuje se každé dva měsíce po dobu používání bazénu.
Přívodní roztok:
 Kalibrace s roztokem tamponované (soluciones tamponadas pH7 y pH10 mejor), siga las instrucciones en 7 etapas que aparecen en la Hoja de Datos de la sonda. Etapa 1-7 corresponden a la 1ª etapa.
Reseteo de cal:
 La opción Reset Cal borra todas las calibraciones realizadas previamente.

Manual (Ruční): V případě, že je nutné provést kalibraci, je nutné provést kalibraci v souladu se zákonem: "Las sondas en 1 punto (sin solución tamporada) - se recomienda solo para ajustar pequeñas variaciones de lectura."
 Sin sacar la sonda del agua, ajuste con las lecturas más/menos. La lectura mostrada para que coincida con la valor de referencia (fórmula u otro aparato de medición).

5b. Instalace a spuštění volitelného zařízení Rx

1. Abra la tapa y conecte la tarjeta CHIP Rx en la ranura RX (véase apartado 3C).
2. Instale la sonda con su soporte en el tubo y conecte la sonda al dispositivo (véase apartado 3D) y cierre de nuevo la tapa.
3. Apague y encienda el equipo con el interruptor.
4. Automáticamente se zobrazí nabídka Medidas. v níž můžete nastavit bod nastavení a provést kalibraci.

- Živnost sondy je 1 rok. Doporučujeme ji měnit každý rok.

Obsluha redoxního modulu:

- Cuando está conectada la opción redox, la célula de electrólisis se inicia en cuanto el valor de redox medido cae por debajo del punto de ajuste.

Configuración del punto de ajuste de Rx:



Medidas:
 Nastavení bodu nastavení.
Nastavení bodu (ajustes):
 Nastavení pro každé z měření.
Účtení nastavených hodnot:
 Konfigurace ideálních úrovní pro jednotlivé parametry.
 Východí nastavení je 700 mV.

6. POPIS ZPRÁV/BUDÍKŮ

P1 / P2	Polaridad de funcionamiento de la célula. Parizar la autolimpieza, la célula invierte automáticamente su polaridad.
COV	El detector de cubierta indica que la cubierta está cerrada. La producción se automáticamente al valor registrado en el menú Electrolisis.
FL1 / FLOW	No caudal en el sistema. Compruebe el sensor de caudal mecánico y el sensor de gas y asegúrese de que la presión es correcta. <ul style="list-style-type: none"> - Compruebe el sensor de caudal mecánico y el sensor de gas. - Compruebe que la bomba de filtración funciona. - Compruebe que no haya ninguna obstrucción en las tuberías (válvula cerrada, cesto o prefiltro llenos, etc.). - Compruebe que el fusible de 4A funcione correctamente.
NÍZKÁ	El equipo no alcanza el nivel de producción deseado. Esto puede deberse a varios factores: <ul style="list-style-type: none"> - nedostatek sol - odvápněná cello - prošlá cello (zkontrolujte časovaci) - nízká teplota vody
AL3	El plazo máximo para alcanzar el ajuste de pH ha sido alcanzado. La bomba de dosificación pH ácido se ha parado para evitar un exceso de dosificación y una acidificación del agua. Realice las verificaciones siguientes. <ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que el flujo de pH líquido no está vacío. - Compruebe que el pH leído en la máquina corresponde al pH de la piscina (utilice un juego de análisis de pH). Pokud tomu tak není, proveďte kalibraci pH sondy nebo změňte en caso necesario. - Compruebe que la bomba pH funciona normalmente. - Compruebe el ajuste del tiempo de corrección Para que desaparezca este mensaje y para reiniciar la dosificación, pulse la tecla "volver" durante 3 segundos.

7. VYVÁŽENÍ VODY

El agua debe ser equilibrada imperativamente manualmente ANTES de poner en marcha el aparato.

Niže uvedená tabulka uvádí koncentrace doporučené společnosti Hayward. Es importante controlar su agua con regularidad y mantener estas concentraciones, para limitar la corrosión o la degradación de las superficies.

Química	Doporučené koncentrace
Sl	3 g/L / 1,5 g/L pro modely s nízkou salinitou
Value chloro	0,5 a 2,5 ppm
pH	7,2 a 7,6
Acido clorurico (estabilizante)	20 a 30 ppm máximo (Přidejte stabilizant pouze v případě potřeby) 0 ppm en piscina de interior
Celková alkalita	80 až 120 ppm
Tvrdoost vody	200 až 300 ppm
Kovy	0 ppm
Langmuirův index	-0,2 až 0,2 (především 0)

8. PRŮVODCE OPRAVAMI

Není k dispozici žádná vizualizace

Compruebe el cable de conexión entre el visualizador y la caja de control. Presióndose se, že vnější pojistka 4 A není poškozená (umístěná v ovládací skříňce). Zkontrolujte elektrické napájení: 220-230 VC 50/60 HZ.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého instalatéra/odborníka v oblasti piscin.

Exceso de cloro

Compruebe y/o corrija el ajuste de la producción de cloro. Si su sistema tiene un sistema de control automático del Redox, compruebe el ajuste del Redox. Compruebe la sonda de Redox y, en caso necesario, calibréala.

La electrólisis no alcanza la producción deseada

Compruebe la concentración de sal en el agua (según el modelo). Zkontrolujte stav kostky (může být odvápněná nebo znečištěná). Vyčistěte kostku podle pokynů.

Compruebe y limpie en caso necesario el detector de caudal.

Compruebe que la célula no está desgastada (póngase en contacto con su instalador/especialista de piscina).

Cylinder calcificada en menos de 1 mes

Agua muy dura, con un pH y una alcalinidad total alta (equilibre y ajuste el pH y la alcalinidad total del agua). Compruebe que el sistema cambia automáticamente de polaridad (vease el visualizador).

No puede alcanzarse un nivel de cloro libre de 1 ppm.

Prodlužuje dobu filtrování.

Zvyšuje úroveň výroby elektrolytu.

Zkontrolujte koncentraci soli ve vodě (viz tabulka Bilance kvality vody). Compruebe el nivel de ácido isocianúrico de la piscina (vease la tabla Equilibrio químico del agua). Zkontrolujte, zda reaktivní látky ve vaší testovací soupravě nejsou prošlé.

Upravte produkci chloru podle teploty a počtu uživatelů bazénu. Upravte pH tak, aby bylo vždy nižší než 7,8.

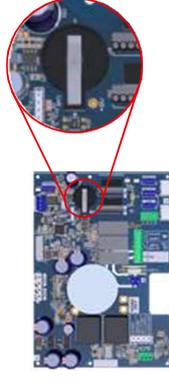
Bílý kops v bazénu

K tomu jevu dochází, když je voda nevyvážená a velmi tvrdá. Equilibre el agua y compruebe la célula, límpiela en caso necesario.

Výměna baterie

Desatornille los cuatro tornillos de la tapa para soltarla y localice la ubicación de la pila (véase la imagen) Cambiar la pila (tipo CR2032).

Znovu utáhněte čtyři šrouby pro zajištění krytu.



9. ANEXOS

9a. Nastavení bezpečnosti dalekohledu

- Si la célula se instaló horizontalmente, es necesario anular la seguridad del detector de gas de la célula. Siga estas instrucciones:



Vaya a Configuración y sístémate fácilto OK



Vaya a Menú de servicio y pulse OK



Introduzca la contraseña con su instalador



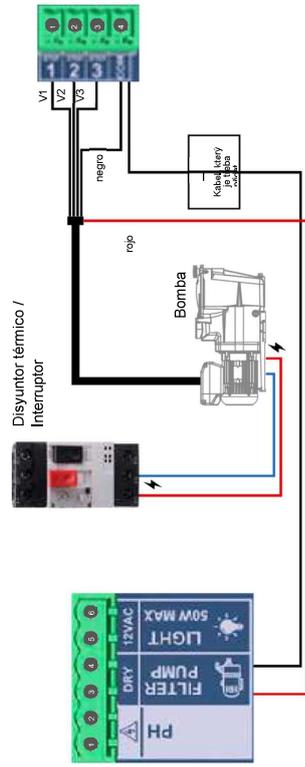
Píégese na Extra regs a atañéto OK



Vaya al menú Ctrl Flng y seleccione para valétta selección. Por defecto, el equipo está en Paddle o gas (2).

9b. Conectar y configurar una bomba de velocidad variable

- 1 Conecte la bomba y los cables piloto.
- 2 Nastavte rychlosti V1, V2, V3 primo na terpadle.
- 3 Proceda como se indica a continuación para declarar la bomba de velocidad variable en la caja de control. Si desea cambiar posteriormente el ajuste de las velocidades, tendrá que volver a cambiar el tipo de bomba a bomba estándar y, a continuación, repetir los pasos 2 y 3 indicados anteriormente.



Configuración de la bomba de velocidad variable en el equipo:



Píégese na sekstvi Configuration (Konfiguraci) a pulsejto OK



Píégese na nabítkvi Servis a sístémto OK



Introduzca la contraseña con su instalador



Vaya a Tipo de Bomba y pulse OK



Vibréte V3 bomba a sístémto OK pro potvzení výbéro

Aktualizované zobrazení režimů filtrování



Una vez conectada la bomba, puede asignar una velocidad diferente a cada período de filtración. R: rychlí, M: střední a L: pomalá.

Intelligenti režim lze aktivovat pouze pomocí teplotního čidla.



Limpieza del filtro. Limpie el filtro con una velocidad rápida cuando se bombe de velocidad variable.

10. CONDICIONES DE GARANTÍA Y EXCLUSES PARA LOS PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA

Na všechny výrobky HAYWARD® se vztahuje záruka na výrobní vadu nebo vadu materiálu v délce 3 let od data zakoupení. Jakákoli reklamáce musí být doprovázena dokladem o koupi s uvedením data nákupu. Por conséquent, le aconsejamos que conserve su facture. La garantía HAYWARD® está limitada a reparaciones o reemplazos, según la elección de HAYWARD, de los productos defectuosos, siempre que hayan sido sometidos a un uso normal, de acuerdo con las consignas indicadas en las guías del usuario, y siempre que los productos no hayan sido alterados de ninguna forma, y que se hayan utilizado exclusivamente con piezas y componentes HAYWARD®. La garantía no cubre averías debidas a la congelación o a productos químicos. Cualquier otro coste (transporte, mano de obra, etc.) está excluido de la garantía.

Spoločnosť HAYWARD® odmieta všetkeru zodpovednosť za jakékoľvek primé alebo neprimé škody spôsobené nesprávnou instaláci, nesprávnym pripojením alebo nesprávnym používaním výrobku.

Chcete-li uplatnit záruční reklamaci nebo požádat o opravu či výměnu položky, obraťte se na svého prodejce.

No devolución de equipos a nuestra fábrica sin nuestra aprobación previa por escrito se admitirá ninguna devolución de equipos a nuestra aprobación previa por escrito.

Las piezas sometidas a desgaste no están cubiertas por la garantía.

Las piezas de desgaste del dorador salino que se indican a continuación deben recibir un mantenimiento conforme con su vida útil estimada:

- Célula de titanio: 3000 horas
- Sada jant (titanová kapsle, podpěra sondy): 2 roky
- Tubo de Santoprene (bomba peristáltica) - Membrana (bomba electromagnética): 2 años
- Sonda (pH, Rx, vodivost, volný chlor): 1 rok (záruka 6 měsíců)

11. INFORMACE O ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ

Disposición sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de los profesionales. De conformidad con la directiva 2012/19/UE sobre la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, este equipo debe eliminarse en un punto de recogida selectiva.

==> para ampliar esta información, póngase en contacto con su distribuidor.

La correcta gestión de los aparatos eléctricos y electrónicos contribuye a evitar los daños al medio ambiente y a la salud humana.

De acuerdo con la Directiva 2006/66/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 6 de septiembre de 2006 relativa a las pilas y acumuladores y a los residuos de pilas y acumuladores, el símbolo que acompaña a este manual indica la recogida selectiva de la pila incorporada en el equipo.

Cuando la pila llegue al final de su vida útil, debe ser retirada y eliminada en un punto de recogida selectiva.

V část 8 je vysvětleno, jak vynečit baterii.



HAYWARD®



AquaRite® Flo Advanced NG

NÁVOD K POUŽÍTÍ

USCHOVEJTE SI TENTO NÁVOD PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ



A não observação destas instruções pode acarretar lesões graves e até mesmo a morte.

O APARELHO DESTINA-SE UNICAMENTE A PISCINAS.



- **AVISO** - Ler atentamente as instruções deste manual bem como as que se encontram no aparelho. Nedodržení pokynů může mít za následek poškození. Este documento deve ser entregue a todos os utilizadores da piscina, que deverão guardá-lo em lugar seguro.
- **AVISO** - Desligar o aparelho da rede elétrica antes de executar qualquer trabalho no aparelho.
- **AVISO** - Todas as ligações elétricas devem ser efetuadas por um profissional electricista devidamente habilitado e em conformidade com as normas em vigor no país da instalação ou, na ausência de tais normas, em conformidade com a norma internacional IEC 60334-7-702.
- **AVISO** - Assegurar que o aparelho é ligado a uma tomada de corrente protegida contra curto-circuitos. O aparelho deve também ser alimentado através de um transformador de isolamento ou de um dispositivo diferencial de corrente residual (DR) cuja corrente residual nominal de funcionamento não ultrapasse os 30 mA.
- **AVISO** - Ujistěte se, že dět nejou v kontaktu s přístrojem. Manter as mãos e todos os objetos estranhos afastados das aberturas e dos componentes móveis.
- **AVISO** - Confirmar que a tensão de alimentação exigida pelo aparelho corresponde à da rede de distribuição e que os cabos de alimentação são adequados para a alimentação de corrente para o produto.
- **AVISO** - Os produtos químicos podem causar queimaduras internas e externas. Para evitar a morte, lesões graves e/ou danos materiais: Usar equipamento de proteção individual (luvas, óculos, máscara...) quando efetuar trabalhos de manutenção ou conservação do aparelho. Este aparelho deve ser instalado num local com ventilação adequada.
- **AVISO** - O aparelho não deverá funcionar sem caudal de água na célula.
- **AVISO** - A célula deve ser colocada num ambiente bem ventilado de modo a evitar a acumulação perigosa de hidrogénio.
- **AVISO** - Abyste snížili riziko poškození elektroinstalace, nepoužívejte žádné prodlužovací nástavce k upevnění zařízení. Použijte uma tomada de parede.
- **AVISO** - A utilização, limpeza ou manutenção do aparelho por crianças com idade igual ou superior a oito anos ou por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos só deverá ser feita depois de recebidas instruções apropriadas e sob a supervisão adequada de um adulto responsável por forma a assegurar um manuseamento seguro e evitar qualquer risco de perigo. Este aparelho deve ser mantido fora do alcance das crianças.
- **AVISO** - Utilizar apenas peças de origem Hayward®.
- **AVISO** - Se o cabo de alimentação sofrer danos, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo serviço pós-venda ou por pessoas com qualificações semelhantes para evitar qualquer perigo.
- **AVISO** - O aparelho não deverá ser utilizado se o cabo de alimentação estiver danificado. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pelo serviço pós-venda ou por pessoas com qualificações semelhantes para evitar qualquer perigo.

ÍNDICE

1. Popis spotřebiče
2. Popis balení
3. Instalace spotřebiče
 - 3a. Vista de toda a instalação e consumo de electricidade 3b. Instalação na parede
- 3c. Ligação da placa eletrónica 3d. Ligações da caixa
- 3e. Instalação da célula e do detetor de caudal mecânico
4. Obsluha spotřebiče
 - 4a. Vista e descrição do ecrã inicial 4b. Menu de electrólise / hidrólise 4c. Controlo da filtragem
 - 4d. Controlo e alimentação da iluminação 4e. Configuração da caixa
5. Ligações e configuração das opções
 - 5a. Instale a obsluha volby pH 5b. Instale a provoz možnosti Rx
 - 5c. Instalação e ativação da opção de temperatura 5d. Instale a provoz Wi-Fi módu
6. Descrição das mensagens / alarmes
7. Balance kvality vody
8. Guia de resolução de problemas
9. Odkazy
 - 9a. Configuração de segurança da célula
 - 9b. Ligar e configurar uma bomba de velocidade variável
10. Zaruční podmínky a výjimky pro země Evropské unie
11. Informações relativas ao ambiente

1. DESCRIÇÃO DO APARELHO

O aparelho AquaRite® Flo Advanced NG é um sistema de tratamento da água associado a um dispositivo de comando dos equipamentos da piscina.

Rídici systém:

O eletrólizador AquaRite® Flo Advanced (LS incluído) centraliza a desinfeção e a gestão dos principais equipamentos de piscina, otimizando as suas interações. É um sistema de tratamento químico da água, de desinfeção da água e de regulação automática do pH. Este aparelho comanda também as bombas de velocidade única, as bombas de velocidade variável, a iluminação até 50 W e a temperatura da água. O comando pode ser feito à distância através das opções de Wi-Fi ou Ethernet.

Tratamento da água:

AquaRite® Flo Advanced: O cloro é produzido por eletrólise de água com baixa concentração de sal. Elektrolyzni článok vyrábí radioaktívny hypoklór (kapalnú chlor) z 3 g soli na liter. O cloro combate eficientemente as bactérias, os vírus e os agentes patogénicos e oxida a matéria orgânica presente na água. Použitý radioaktívny hypoklórbit se po niekoľkých hodinách rekombinuje v soľ.

AquaRite® Flo Advanced Low Salinity: Umožňuje efektívny ošetrovanie bazénu elektrolyzou a hydrolyzou slanej vody. Pro svůj provoz vyžaduje elektrolyzátor velmi nízkou koncentraci soli (1,5 g soli na liter) v bazénové vodě. A celula produz hipoclorito de sodio (cloro líquido) e radicais livres com poderes de desinfeção superiores aos do hipoclorito de sodio. O cloro e os radicais livres combatem e eliminam as bactérias, os vírus e os agentes patogénicos e oxidam a matéria orgânica presente na água. O hipoclorito de sodio utilizado recombina-se em sal passadas algumas horas.



- 1 Napájení 220 - 230 V
- 2 50 - 60 Hz
- 3 Ligação da célula Ligações das opções
- 4 Ligações das sondas de pH e Rx

- 1 Elektrolyzni článok Senzor článku Horní část článku
- 2 Snímatel průtokového (vnitřní)
- 3
- 4

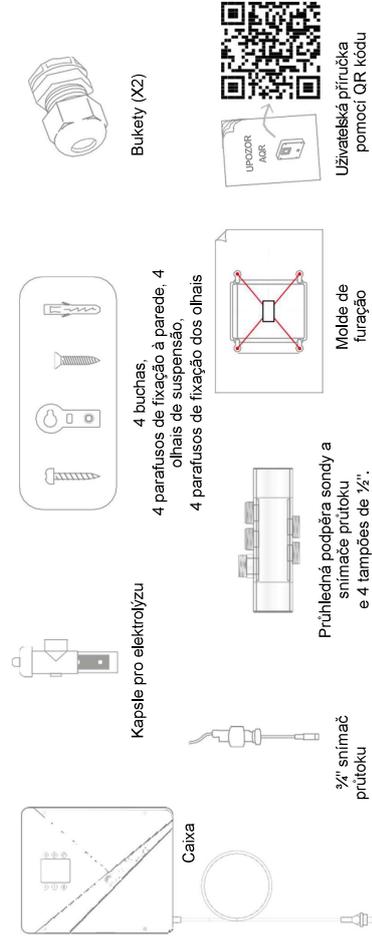
A vie utili de célula é de 10.000 horas em condições de utilização ótimas. Ver a secção respeitante ao equilíbrio químico da água.

1 Množství chloru potřebné k dezinfekci ošetřování bazénu se liší podle počtu koupelí, počtu hodin filtrace, sezóně, teplotě vody, stupně čistoty a úrovně kvality vody.

2 Antes de instalar este produto no sistema de filtragem de uma piscina o spa cujo terrapço o área adjacente seja constituído(a) por pedra natural, consultar um instalador qualificado que poderá aconselhar sobre o tipo, a instalação, a impermeabilização (se aplicável) e a manutenção da pedra usada em volta de uma piscina que contenha sal.

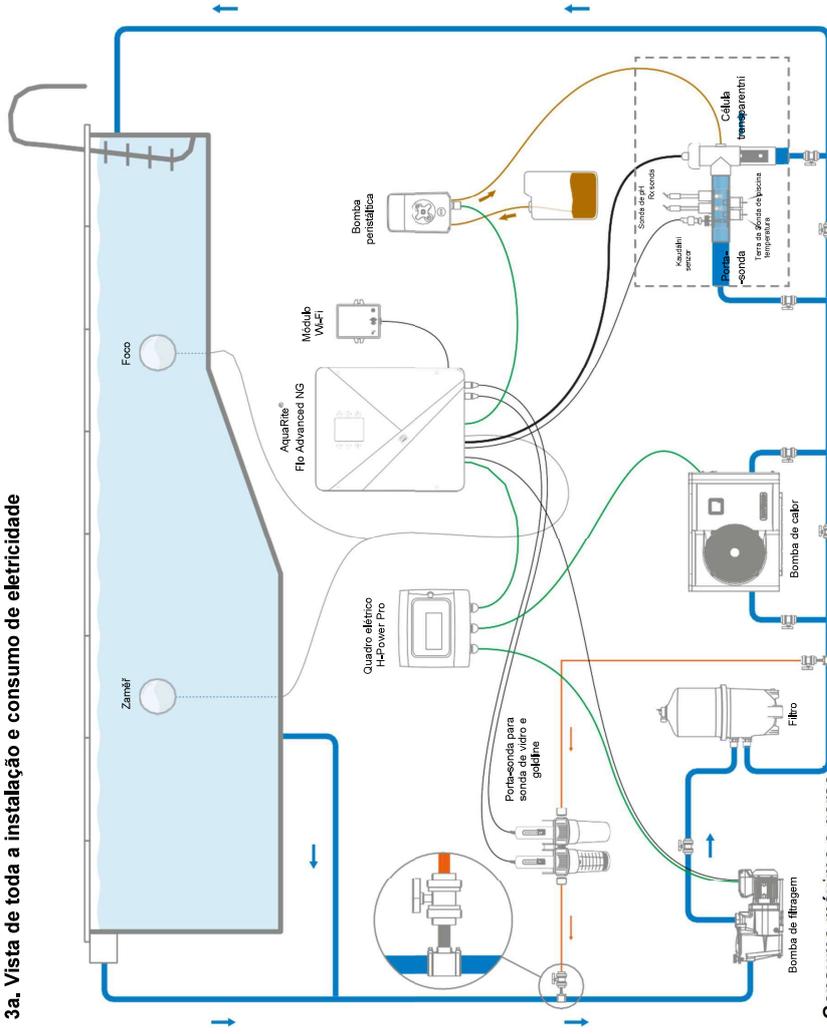
3 A produção de cloro (em g/h ou %), os alarmes, os valores de pH, de Rx, e de temperatura medidos são visíveis e atualizados no ecrã.

2. CONTEÚDO DA EMBALAGEM



3. INSTALACE SPOTŘEBIČE

3a. Vista de toda a instalação e consumo de electricidade



Consumo máximo e geração

• É recomendada a utilização de um interruptor temporizado de 16 A para a caixa.

Projeção endereço	Spořiteba máximo	g Cl/h
AGR-FLO-AD08NG	65 W	8
AGR-FLO-AD16NG	120 W	16
AGR-FLO-AD22NG	130 W	22
AGR-FLO-AD33NG	150 W	33
AGR-FLO-AD50NG	190 W	50
AGR-FLO-AD01LSNG	80 W	Ekvivalent 5
AGR-FLO-AD1LSNG	120 W	Ekviv 15
AGR-FLO-AD2LSNG	150 W	Ekviv 30
AGR-FLO-AD3LSNG	150 W	Ekviv 45

3b. Instale na stěnu

- 1 Sem abrir a tampa, aparafusar os 4 olhais à parte de trás da caixa. Vyznačie polohu 4 olhais s pomoci fóliového držáku. Abriř 4 furos na parede e inserir as 4 buchas nos furos.
- 2 Aparafusar os 4 parafusos de fixação à parede e pendurar o aparelho na vertikální rovině, s kuželovitou částí nahore.

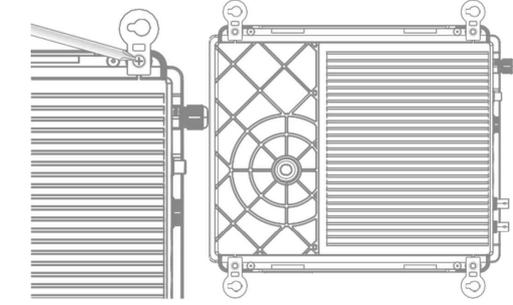
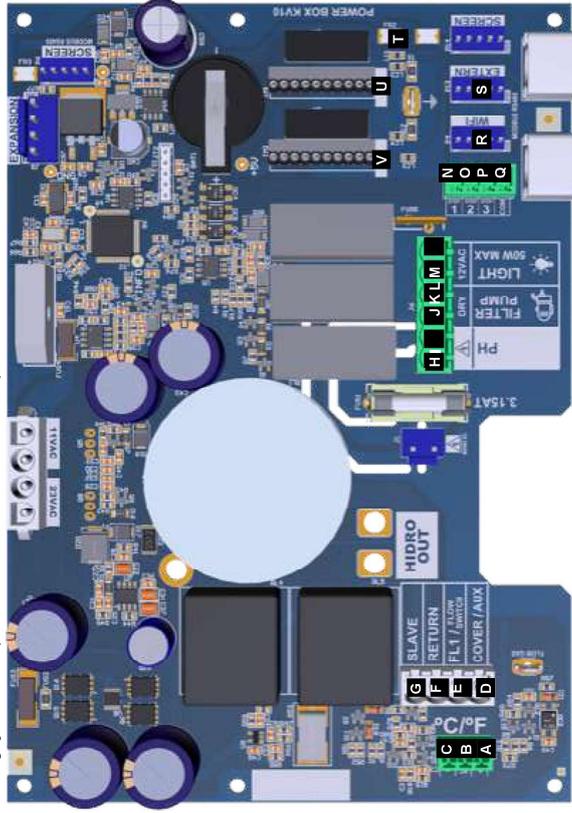
A caixa deve ser instalada no local técnico (seco, de temperatura moderada, ventilado). Atenção: os vapores de ácido podem danificar irremediavelmente o aparelho. Posicionar os depósitos de tratamento tendo em conta este facto. Desligar a bomba de filtração da piscina antes de iniciar a instalação. A instalação deve ser feita em conformidade com as normas em vigor no país em que seja efetuada. A caixa deve ser montada a uma distância horizontal mínima de 3,5 metros (ou mais, caso a legislação local o exija) da piscina, a menos de 1 metro de uma tomada elétrica protegida e a menos de 4,5 metros do local previsto para a célula. A caixa deve ser colocada na vertical, sobre uma superfície lisa, com os cabos orientados para baixo. Dado que a caixa tem também como função irradiar o calor (dissipar o calor dos componentes internos), é importante deixar livres os quatro lados da caixa. Não montar a caixa por trás de um painel ou num espaço fechado. Antes de fixar a caixa de comando no local previsto, confirmar que o cabo de alimentação chega à tomada protegida e que o cabo da célula chega ao local previsto para a instalação da célula. Všechny kovové součásti bazénu mohou být připojeny ke stejnému uzemnění v souladu s místními předpisy.

3c. Ligação da placa eletrónica



Retirar a tampa preta desparafusando os 4 parafusos com o auxílio de uma chave de parafusos.

- Ligar cuidadosamente os sensores. Uma ligação incorreta poderá danificar irremediavelmente o aparelho.



Ligação das entradas:

Plata	Označení	Popis	Terminály	Typ výstupu / výstup
Hlavni	°C	Šnimač teploty	A-BC	Vermelho, amarelo, preto
Hlavni	COVER / AUX	Detektor de cobertura fechada	DF	Contacto seco
Principal	FL1 / FLOW SWITCH	Detetor de caudal mecânico	EF	Contacto seco não polarizado
Principal	SLAVE	Bloco terminal para caixa mestra ou escrava	GF	Suichy kontakt
Principal	PH	Bomba de injeção peristáltica ou eletromagnética	HI	Napajeni 230 V AC 5 A max.
Hlavni	FILTRACNI ČERPADLO	Controlo da bomba de filtração	JK	Contacto seco
Principal	SVETLO 50W	Controlo e alimentação de iluminação	L-M	Napajeni 12 V AC 50 W max.
Hlavni	VARIABILNI RYCHLOSTNI ČERPADLO	Řízení čerpadla s proměnlivými otáčkami	NO-OR-Q	Suichy kontakt V1 - V2 - V3 - Comum
Hlavni	SCREEN	Ecrã separado (voliteľné)	R	Modbus RS485 De cima para baixo: vermelho / laranja / verde / preto
Hlavni	WIFI	Wi-Fi nebo Ethernet Módulo (voliteľné)	S	Modbus RS485 De cima para baixo: vermelho / laranja / verde / preto
Hlavni	EXTERN	Conetor padrão de comunicação	T	Modbus RS485 De cima para baixo: vermelho / laranja / verde / preto
Hlavni	PH	Ligação do chip pH, inscrição e LED à esquerda	U	3 V DC
Hlavni	RX	Ligação do chip RX (opcional), inscrição e LED à esquerda	V	5 V DC

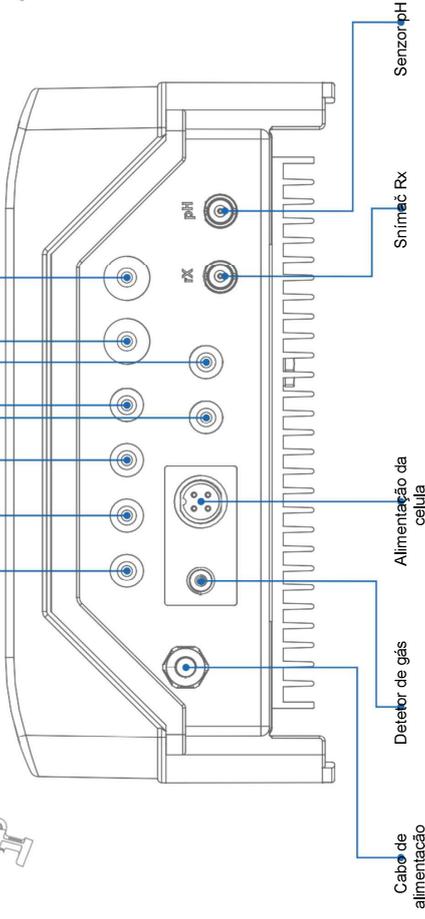
3d. Ligações da caixa

6 entradas para os cabos dos equipamentos

Furar com berbequim de broca M12 ou com uma broca cônica



Furar com berbequim de broca M16,5 ou com uma broca cônica



Senzor pH

Šnimač Rx

Alimentação da célula

Detetor de gás

Cabo de alimentação

3b. Instale na stěnu

- 1 Sem abrir a tampa, aparafusar os 4 olhais à parte de trás da caixa. Vyznačie polohu 4 olhais s pomoci fóliového držáku. Abriř 4 furos na parede e inserir as 4 buchas nos furos.
- 2 Aparafusar os 4 parafusos de fixação à parede e pendurar o aparelho na vertikální rovině, s kuželovitou částí nahore.

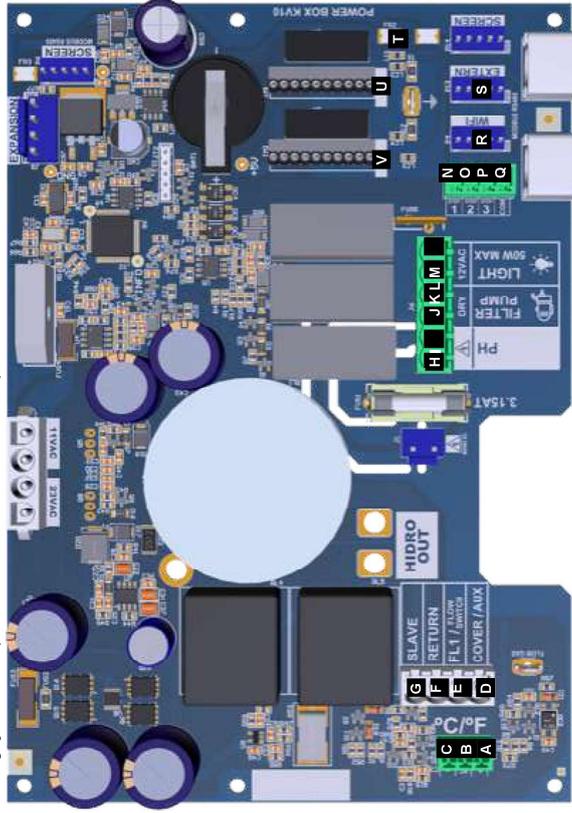
A caixa deve ser instalada no local técnico (seco, de temperatura moderada, ventilado). Atenção: os vapores de ácido podem danificar irremediavelmente o aparelho. Posicionar os depósitos de tratamento tendo em conta este facto. Desligar a bomba de filtração da piscina antes de iniciar a instalação. A instalação deve ser feita em conformidade com as normas em vigor no país em que seja efetuada. A caixa deve ser montada a uma distância horizontal mínima de 3,5 metros (ou mais, caso a legislação local o exija) da piscina, a menos de 1 metro de uma tomada elétrica protegida e a menos de 4,5 metros do local previsto para a célula. A caixa deve ser colocada na vertical, sobre uma superfície lisa, com os cabos orientados para baixo. Dado que a caixa tem também como função irradiar o calor (dissipar o calor dos componentes internos), é importante deixar livres os quatro lados da caixa. Não montar a caixa por trás de um painel ou num espaço fechado. Antes de fixar a caixa de comando no local previsto, confirmar que o cabo de alimentação chega à tomada protegida e que o cabo da célula chega ao local previsto para a instalação da célula. Všechny kovové součásti bazénu mohou být připojeny ke stejnému uzemnění v souladu s místními předpisy.

3c. Ligação da placa eletrónica



Retirar a tampa preta desparafusando os 4 parafusos com o auxílio de uma chave de parafusos.

- Ligar cuidadosamente os sensores. Uma ligação incorreta poderá danificar irremediavelmente o aparelho.



Ligação das entradas:

Plata	Označení	Popis	Terminály	Typ výstupu / výstup
Hlavni	°C	Šnimač teploty	A-BC	Vermelho, amarelo, preto
Hlavni	COVER / AUX	Detektor de cobertura fechada	DF	Contacto seco
Principal	FL1 / FLOW SWITCH	Detetor de caudal mecânico	EF	Contacto seco não polarizado
Principal	SLAVE	Bloco terminal para caixa mestra ou escrava	GF	Suichy kontakt
Principal	PH	Bomba de injeção peristáltica ou eletromagnética	HI	Napajeni 230 V AC 5 A max.
Hlavni	FILTRACNI ČERPADLO	Controlo da bomba de filtração	JK	Contacto seco
Principal	SVETLO 50W	Controlo e alimentação de iluminação	L-M	Napajeni 12 V AC 50 W max.
Hlavni	VARIABILNI RYCHLOSTNI ČERPADLO	Řízení čerpadla s proměnlivými otáčkami	NO-OR-Q	Suichy kontakt V1 - V2 - V3 - Comum
Hlavni	SCREEN	Ecrã separado (voliteľné)	R	Modbus RS485 De cima para baixo: vermelho / laranja / verde / preto
Hlavni	WIFI	Wi-Fi nebo Ethernet Módulo (voliteľné)	S	Modbus RS485 De cima para baixo: vermelho / laranja / verde / preto
Hlavni	EXTERN	Conetor padrão de comunicação	T	Modbus RS485 De cima para baixo: vermelho / laranja / verde / preto
Hlavni	PH	Ligação do chip pH, inscrição e LED à esquerda	U	3 V DC
Hlavni	RX	Ligação do chip RX (opcional), inscrição e LED à esquerda	V	5 V DC

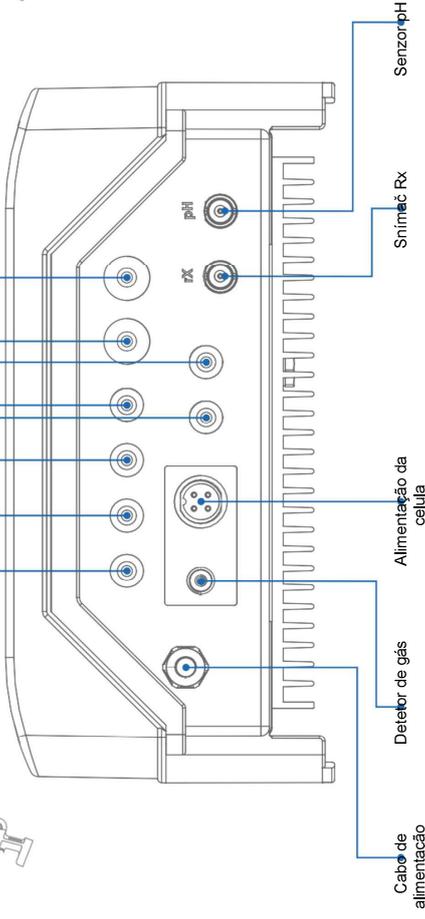
3d. Ligações da caixa

6 entradas para os cabos dos equipamentos

Furar com berbequim de broca M12 ou com uma broca cônica



Furar com berbequim de broca M16,5 ou com uma broca cônica



Senzor pH

Šnimač Rx

Alimentação da célula

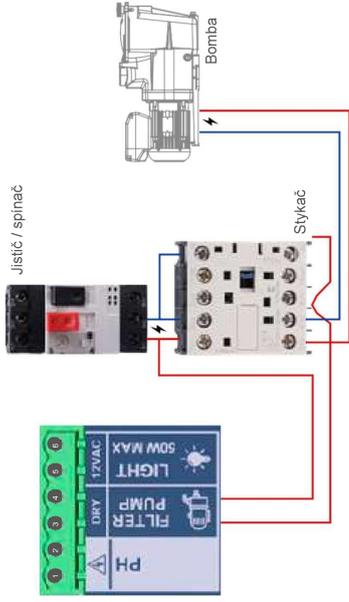
Detetor de gás

Cabo de alimentação

4c. Controlo da filtragem

Pripojení filtračního čerpadla

- Para a ligação e configuração de uma bomba de velocidade variável, consultar os anexos do folheto.



Automatizovaný režim (nebo režim naprogramovaného času): V tomto režimu, a filtragem e entrada em função dos tempos definidos, que permitem definir a hora de início e de fim da filtragem. Os intervalos de tempo e os dias da semana em que a filtragem deve ocorrer são definidos no menu de configuração. Os intervalos de tempo e os dias da semana em que a filtragem deve ocorrer são definidos no menu de configuração. Os intervalos de tempo e os dias da semana em que a filtragem deve ocorrer são definidos no menu de configuração.

- Programação das horas de arranque e paragem (podem ser programadas até 3 intervalos por dia), accede a linha de configuração de tempo e de dia da semana.
- Para configurar o tempo de funcionamento da bomba, basta para cima para baixo. Pomocí tlačítka "nahoru/dolů" získáte přístup k času začátku zvoleného intervalu. Programu a hora usando as teclas "mais/menos". Pomocí kláves se splemi nastoučíte přejeďte do pole minut a naprogramuje tecla de retorno. Stejně postupujte při programování deminho času.

- Casové intervaly nesmí být překročeny.



Filtragem: Configuração do controlo da bomba de filtragem. Seleccione Filtragem e confirmando na tecla OK. A seleção na modo é feita na linha de "mais/menos".

Modo Manual: Umožňuje ručně zapnout a vypnout proces filtrace samy. Tlačítkem Filtragem se aktivuje bomba a v provozu či nikoli, funkcioner. Ver o parágrafo de Limpeza do filtro, mais adelante.

Modo de limpeza do filtro (e limpeza da piscina por aspiração) neste menu (que pode ser accedido em qualquer momento) permite configurar o tempo de funcionamento da bomba de limpeza do filtro de água. Po aktivaci této nabídky se odstartují elektrolyzní články. Proveďte následující kroky:

- Desative a bomba de filtragem (OFF) usando as teclas "mais/menos".
- Umístete ventil filtračního čerpadla do polohy pro čistění proti proud.
- Vlože ativer a bomba de filtragem (ON). Pode controlar a duração de funcionamento da bomba de limpeza do filtro de água. Confirme-se de que a limpeza contrarcorrente do filtro é correta e completamente realizada.
- Uma vez terminada a limpeza contrarcorrente, desative a bomba de filtragem e volte a colocar a válvula na posição de filtragem. Quando se preeire, nužete v tomto ovládacím prvku nastavit čas, jak dlouho se bude čerpat.
- Postupujte jako při čistění odpadních vod.

- colocando desta vez a válvula na posição de enxágueamento. Saia do menu de Limpeza do filtro usando a tecla de voltar. System se poté plene do naprogramovaného režimu.

4d. Ovládání a napájení osvětlení

- Napájení 12 V AC (max. 50 W). Ligation direta dos focos LED. Nemí nutně používat mezikvůli transformátor.
- Pokud je ilumináció aktivováno, anizuje se produkce kámo na 12.



Iluminação:

Modo manual: Os intervalos horários devem ser definidos para um período de 24 horas correspondente a um mesmo dia.

Modo Automático: A iluminação é ativada em função dos intervalos temporais definidos no menu de configuração. Os intervalos de tempo e os dias da semana em que a iluminação deve ocorrer são definidos no menu de configuração.

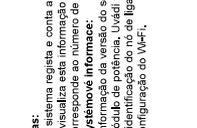
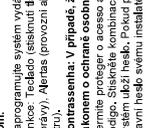
Regra: Os horários de ativação podem ser programados com uma frequência diária, ou de intervalos de 2, 3, 4, ou 5 dias, com frequência semanal, ou de intervalos de 2, 3, ou 4 semanas.

Režim Foco LED:

Os intervalos horários devem ser definidos para um período de 24 horas correspondente a um mesmo dia.

Zkratka: Osvětlení se aktivuje podle časových intervalů, které umožňují nastavit čas začátku a konce osvětlení. Os intervaly času a dny v týdnu, kdy má být osvětlení zapnuto, lze programovat s frekvencí denní, 2, 3, 4, nebo 5 dní, s frekvencí týdně, nebo s frekvencí 2, 3, nebo 4 týdnů.

4e. Konfigurace nádrží na vodu



Som:

Naprogramuje systém vydávající zvuk pro následující funkce: Tlačítko (stisknutí tlačítka), Aviseo (naháňavé zprávy), Aléras (provozní aléras), Filtragem (spuštění filtru).

Idioma: Definições de língua preferida.

Data e hora: Definições do dia e hora.

Ecrã: Definições da intensidade de iluminação do ecrã (0-100 %) e desativação do mesmo.

Sistema de som: V režimě, že se jedná o systém, který je v rozporu se systémem ochrany osobních údajů.

Permite prossegr o acesso ao menu do utilizador com um código. Sishknhé kombinaci 6 tlačítek a

systém uloží heslo. Pokud potřebujete heslo změnit, zaslátek hlavní heslo svému instalatérovi nebo poskytovateli školení.

Case:

O sistema regista e conta as horas de funcionamento da callia e visualiza esta informação no ecrã. O número entre paréntes corresponde ao número de reinitializações do contador.

Sistémové informace: O software disponível no ecrã TFT e do módulo de potência. Uvádí také a identificação do mó de ligação necessário para a configuração do WiFi.

5. LIGAÇÕES E CONFIGURAÇÃO DAS OPÇÕES

5a. Instale a ativação de opções

1. Abra a tampa e insira o cartão CHIP de pH na ranhura PH (ver o parágrafo 3C).
2. Ligue a bomba dosadora ao bloco terminal de pH utilizando um bucin (ver os parágrafos 3C e 3D) e volte a fechar a tampa.
3. Instale a sonda de pH na sonda de pH e conecte-a ao bloco terminal de pH.
4. Ligue a sonda de pH e conecte-a ao bloco terminal de pH.
5. Desligue e volte a ligar a caixa usando o interruptor.
6. É automaticamente visualizado o menu "Medidas" para programar o valor de referência e efetuar a calibragem.

- A vida útil da sonda é de 1 ano. Společnost Hayward doporučuje její výměnu každý rok.

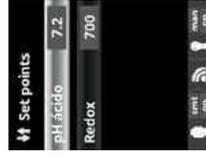
Provoz dávkovacího čerpadla kapaliny pH:

- A bomba é ativada em função do valor de referência definido no menu "Medidas" - "pH ácido" (valor de referência < pH da água).
- O tempo máximo de dosagem vem pré-configurado para 120 min para evitar a acidificação da água (AL3).
- O modo de injeção é o modo proporcional, 10 minutos ON (variável consoante a diferença entre o valor medido e o valor de referência) + 5 minutos OFF (fixo).
- Základní režim dávkování vody je možné změnit (kontaktujte svého instalatéra).
- Bomba possui um interruptor para ligar e desligar.

- O tubo de injeção da bomba deve ser substituído em 2 anos. Společnost Hayward doporučuje její výměnu každý rok.

- A Hayward recomenda a injeção de ácido suficiente para evitar a corrosão e os gases.

Definice referenční hodnoty pH:



Rozměry:
Regulação dos valores de referência.
Nastavené body (Valores de referência):
Os valores de referência para cada uma das medições.
Stanovení referenčních hodnot:
Definição dos níveis ideais para cada um dos parâmetros.
Přednastavená hodnota je 7,2.

Kalibrace pH sondy :

- Iniciar sempre o procedimento de calibragem com uma Reinitialização da Calibragem.



Kalibrace pH:
Calibragem da sonda de pH: a Hayward recomenda fazer a calibragem de dois em dois meses durante a época de banho. **Padrão:**
Kalibrace s použitím temporových roztoků (časoprově roztoky pH7) na elektrodu (na displeji je uvedeno číslo 17) (převládají 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100).
Reset cal (reinitialização da calibragem):
A opção Reset Cal elimina todas as calibrações efetuadas anteriormente.

Manual:

Calibragem manual: permite regular as sondas num único ponto (sem solução tampão) - recomendada apenas para ajustar pequenas diferenças de medição.

Sem tirar a sonda da água, ajuste o valor visualizado, utilizando as teclas de seta para cima/baixo. O valor atualizado é indicado com o valor medido pelo fotómetro ou outro aparelho de medição.



5b. Instale a ativação de opções

1. Abra a tampa e insira o cartão CHIP de Rx na ranhura RX (ver o parágrafo 3C).
2. Instale a sonda com o respetivo suporte na tubagem, ligue a sonda à caixa (ver o parágrafo 3D) e volte a fechar a tampa.
3. Desligue e volte a ligar a caixa usando o interruptor.
4. É automaticamente visualizado o menu "Medidas" para programar o valor de referência e efetuar a calibragem.

- A vida útil da sonda é de 1 ano. Společnost Hayward doporučuje její výměnu každý rok.

Provoz modulu ORP:

- V případě že je option de Redox se encontra ligada, a célula de eletrólise é ativada assim que o valor de Redox medido passa a ser inferior ao valor de referência.

Definição do valor de referência de Rx:



Medidas:
Regulação dos valores de referência.
Nastavené body referenční hodnoty:
Os valores de referência para cada uma das medições.
Stanovení referenčních hodnot: Referenční hodnoty (Reference values):
Definição dos níveis ideais para cada um dos parâmetros.
Přednastavená referenční hodnota je 700 mV.

6. DESCRIÇÃO DAS MENSAGENS / ALARMES

P1/P2	Polandade de funcionamento da célula. A célula inverte automaticamente a sua polaridade para a autolimpeza.
COV	O detetor de cobertura indica que a cobertura está fechada. A produção é automaticamente reduzida para o valor registado no menu "Eletrolise".
FL1 / FLOW	Zirada prítoku při instalaci. Verificar o detetor de caudal mecânico e o detetor de gás e certificar-se de que a pressão está correta. <ul style="list-style-type: none"> - Verificar o detetor de caudal mecânico e o detetor de gás. - Ovířte, že bomba de filtragem funciona. - Ovířte, že káňatům nic nebrání (některý ventil, netěsné česko nebo předfiltr at.). - Verificar se há falha do fusível de 4A.
LOW	O aparelho não atinge o nível de produção desejado. Isto pode ser devido a várias causas: <ul style="list-style-type: none"> - nedostatek soli - inkonstace vápníku v kapsli - prázdná vložka (zkontrolujte počítadlo hodin) - nízká teplota vody
AL3	Espectou o prazo máximo para atingir o valor de referência de pH. Dávkovaci čerpadlo pH Acido je navrženo tak, aby se zabránilo předávkování a oxyselení vody. Proveďte následující kontroly. <ul style="list-style-type: none"> - Confirmar que o depósito de pH líquido não está vazio. - Verificar se o pH indicado na máquina corresponde realmente ao pH da piscina (utilizar um kit de teste de pH). Pokud neodporadí, proveďte kalibraci nebo připadně vyměňte pH sondu. - Zkontrolujte, zda čerpadlo pH pracuje normálně. - Zkontrolujte nastavení korekční doby. Para apagar esta mensagem e reinicializar o doseamento, premir a tecla de retorno durante 3 segundos.

7. BALANCE KVALITY VODY

Před uvedením spotřebiče do provozu je třeba vodu vyvážít ručně.

Tabela seguinte volta a apresentar as concentrações recomendadas pela Hayward. É importante verificar regularmente a água e manter estas concentrações a fim de limitar a corrosão ou a degradação das superfícies.

Química	Doporučené koncentrace
Sól	3 g/l / 1,5 g/l pro modely s nízkou salinitou
Chloro livre	0,5 a 2,5 ppm
pH	7,2 a 7,6
Acido clorídrico (estabilizante)	20 a 30 ppm máx. (Adicionar estabilizante apenas se necessário) 0 ppm em piscina interior
Calciova alcalia	80 a 120 ppm
Tvrdost vody	200 a 300 ppm
Metais	0 ppm
Langmuirlov index	-0,2 a 0,2 (0 de preferência)

8. GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Nada no visor

Verificar o cabo de ligação entre o visor e a caixa de comando. Verificar se não há avaria do fusível 4 A (situado no interior da caixa de comando). Zkontrolujte napájení: 220-230 VC 50/60 Hz. Se o problema se mantiver, contactar o instalador/especialista em piscinas.

Excesso de cloro

Verificar e/ou corrigir o ajuste de produção de cloro. Se o sistema possui um sistema de controlo automático de redox, verificar a regulação do redox. Verificar a sonda redox e efetuar a calibração, se for caso disso.

A eletrólise não atinge a produção desejada

Verificar a concentração de sal na água (em função do modelo). Verificar o estado da célula (poderá estar encrustada ou suja). Limpar a célula seguindo as instruções. Verificar e limpar, se necessário, o detetor de caudal. Verificar se a célula não atingiu o fim de vida útil (contactar o instalador/especialista em piscinas).

Célula encrustada em menos de 1 mês

Água muito dura, com um pH e uma alcalinidade total elevada (equilibrar e ajustar o pH e a alcalinidade total da água). Zkontrolujte, zda systém automaticky mění polaritu (viz displej).

Impossível atingir o nível de cloro livre de 1 ppm

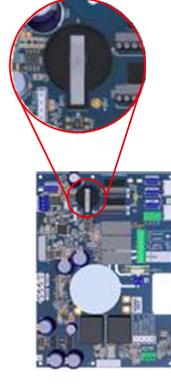
Aumentar a duração da filtragem. Zvyšte úroveň produkce chloru v elektrolýzní jednotce. Verificar a concentração de sal na água (consultar a tabela Equilíbrio químico da água). Verificar o nível de ácido isocianúrico da piscina (consultar a tabela Equilíbrio químico da água). Zkontrolujte, zda činná v testovací soupravě nejsou zalesněná. Vyrobu chloru upravte podle reploty a počtu uživatelů bazénu. Nastavte pH tak, aby bylo vždy vždy nižší než 7,8.

Hnědé plováky v bazénu

K tomu dochází, když je voda nevyvážená a příliš tvrdá. Vyvážte vodu, zkontrolujte kapsli a v případě potřeby ji vyčistěte.

Výměna baterie

Retirar a tampa desapeitando os 4 parafusos e localizar a pilha (ver a imagem aqui ao lado) Substituir a pilha (tipo CR2032). Voltar a colocar a tampa apertando os 4 parafusos.



9. ANEXOS

9a. Konfigurace bezpečnosti kolébky

- Se a célula por instalada na horizontal, é necessário anular a segurança do detetor de gás da célula. Postupuje podle těchto pokynů:



Ir a "Configuración" e seleccionar "Medidas".



Ir a "Menu de serviço" e tocar em OK.



Ir a "Extra regs" (definições suplementares) e tocar "Sistema de segurança".



Ir ao menu "Flow ctrl" e seleccionar "Paddle (2)". Siskinutím tlačítka OK potvrdíte výber. A caixa vem pre-configureminto pro plyn nebo gas (G).



Configurar a bomba de velocidade variável na caixa:



Ir a "Configuración" e tocar em OK.



Ir a "Menu de serviço" e tocar em OK.



Introduzir a contrassenha. Contactar o seu instalador.

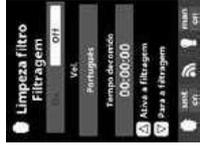


Seleccionar o tipo de bomba e tocar em OK para confirmar a selección.



Ir a "Tipo de bomba" e tocar em OK.

Vistas actualizadas dos modos de filtragem

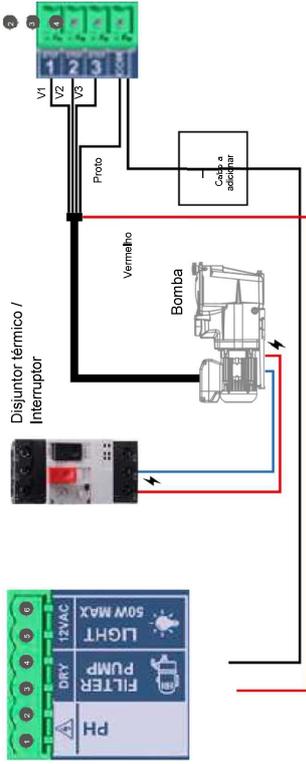


Depois de ligada a bomba, pode atribuir individualmente uma velocidade diferente a cada período de filtragem, R, rychlý, M, střední a L, pomalý. Inteligentní režim lze aktivovat také pomocí ležňovního ovlá.

Limpeza do filtro, para a bomba de velocidade variável, a Hayward recomenda utilizar a velocidade rápida.

9b. Připojení a konfigurace čerpadla s proměnlivými otáčkami

- Připojte bombu a plnění vedení.
- Configurar as velocidades da bomba V1, V2, V3 diretamente na bomba.
- Podle níže uvedeného postupu naprogramujte proměnnou rychlost bombu na ovládacím panelu.
- Se desejar alterar a definição das velocidades mais tarde, será necessário redefinir a bomba como bomba standard e repetir depois os pontos 2 e 3 acima.



10. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY E EXCLUSÕES PARA OS PAÍSES DA UNIÃO EUROPEIA

Na výrobky HAYWARD® se vzťahuje záruka na všechny výrobny vadny nebo vadny materiálu po dobu 3 let od data zakoupení. Jakákoli reklamace musí být doložena dokladem o koupi, včetně data nákupu. Společnost HAYWARD však doporučuje záruku chránit. Nos termos da garantia, a HAYWARD® optará por reparar or substituir os produtos com defeito, on condição de estes tenham sido utilizados de acordo com as instruções do respetivo manual, não tenham sido modificados e contenham apenas peças e componentes de origem. A garantia não abrange danos causados pelo gelo o por produtos químicos. Všechny ostatní náklady (doprava, zpracování atd.) jsou ze záruky vyloučeny. A HAYWARD® não aceita qualquer responsabilidade por danos diretos ou indiretos resultantes de uma instalação, ligação ou utilização incorreta do produto.

Chcete-li uplatnit jakýkoli nárok v rámci záruky a požadovat opravu nebo výměnu položky, obraťte se na svého prodejce.

Zařízení lze po předchozí dohodě se společností HAYWARD vrátit zpět do výrobního závodu.

Na závady se nevztahuje záruka.

As peças de desgaste do eletrolisador de sal a seguir indicadas devem ser mantidas em função da respetiva estimativa de vida útil:

- Célula de titânio: 8000 horas
- Jogo de juntas (célula de titânio, suporte de sonda): 2 anos
- Tubo Santoprene (bomba peristáltica) - Membrana (bomba eletromagnética): 2 anos
- Sonda (pH, Rx, condutividade, cloro livre): 1 ano (záruka 6 měsíců)

Portugues

PT

11. INFORMACE O ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ

Disposiçao relativa a resíduos de equipamentos eletrónicos de profissionais. Em conformidade com a Diretiva 2012/19/UE relativa à gestão dos resíduos de equipamentos eletrónicos e eletrónicos, esta caixa deve ser depositada num ponto de recolha seletiva.

=> para mais informações, contacte o seu distribuidor.

A boa gestão dos equipamentos eletrónicos contribui para prevenir danos para o ambiente e para a saúde humana.

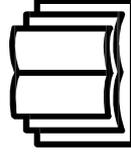
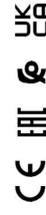
Em conformidade com a diretiva 2006/66/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 6 de setembro de 2006, relativa a pilhas e acumuladores e respetivos resíduos, o símbolo que acompanha este manual informa da obrigação de recolha seletiva da pilha incorporada na caixa.

Quando a pilha atingir o fim da respetiva vida útil, deveria ser retirada e depositada num ponto de recolha seletiva.

O parágrafo 8 indica o procedimento a seguir para substituir a pilha.



HAYWARD®



AquaRite® Flo Advanced NG BEDIENUNGSANLEITUNG

BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH ZUM NACHSCHLAGEN AUF

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

DAS GERÄT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR SCHWIMMBECKEN BESTIMMT.



- **WARNUNG** - Lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und die Hinweise auf dem Gerät aufmerksam durch. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek poškození. Dieses Dokument ist jedem Schwimmbeckennutzer zu übergeben und an einem sicheren Ort aufzubewahren.
- **WARNUNG** - Vor jedem Eingriff ist das Gerät von der Netzstromversorgung zu trennen.
- **WARNUNG** - Alle elektrischen Anschlüsse müssen von einem qualifizierten zugelassenen Elektriker und in Übereinstimmung mit den Land der Installation geltenden Normen bzw., wenn keine solchen Normen vorliegen, gemäß der internationalen Norm IEC 60334-7-702 erfolgen.
- **WARNUNG** - Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einen kurzschlussfesten Anschluss angeschlossen wird. Das Gerät muss über einen Isoliertransformator bzw. einen Fehlerstromschutzschalter (FI) mit einem Nenn- Fehlerstrom von max. 30 mA betrieben werden.
- **UPOZORNĚNÍ** - Přineste přístroj do blízkosti dětských pokojů. Halten Sie Hände wie auch Gegenstände von den Öffnungen und beweglichen Teilen des Geräts fern.
- **WARNUNG** - Stellen Sie sicher, dass die für das Produkt erforderliche Betriebsspannung mit der Netzspannung übereinstimmt und die Anschlusskabel für die Betriebsspannung des Produkts geeignet sind.
- **VAROVÁNÍ** - Chemické látky mohou vést k vnitřnímu poškození. Zur Vermeidung von Tod, schweren Verletzungen und/oder Sachschäden: Bei der Wartung und Instandhaltung des Geräts persönliche Schutzausrüstung tragen (Schutzhandschuhe, Schutzbrillen, Masken usw.). Das Gerät muss in einem gut belüfteten Raum aufgestellt werden.
- **VAROVÁNÍ** - Das Gerät darf nicht ohne Wasserdurchfluss in der Zelle betrieben werden.
- **VAROVÁNÍ** - Die Zelle in einem gut belüfteten Raum aufstellen, um eine gefährliche Ansammlung von Wasserstoff zu vermeiden.
- **WARNUNG** - Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, kein Verlängerungskabel für den Netzanschluss des Geräts verwenden. Eine Wandsteckdose verwenden.
- **VAROVÁNÍ** - Um eine sichere Handhabung zu gewährleisten und jegliche Gefahr auszuschließen, dürfen Gebrauch, Reinigung und Wartung des Geräts von Kindern ab acht Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Sachkenntnis nur nach ausreichender Einweisung und unter angemessener Überwachung durch einen verantwortlichen Erwachsenen erfolgen. Das Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- **WARNUNG** - Nur Original-Ersatzteile von Hayward® verwenden.
- **WARNUNG** - Um Gefahren zu vermeiden, ist ein beschädigtes Netzkabel durch den Hersteller, den Kundendienst des Herstellers oder eine qualifizierte Fachkraft auszutauschen.
- **VAROVÁNÍ** - Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Es könnte zu einem Stromschlag kommen. Poškozený síťový kabel musí opravit servisní středisko výrobce nebo kvalifikovaný odborník.

INDEX

1. Popis výrobku
2. Obsah balení
3. Instalace zařízení
 - 3a. Ansicht der Gesamtanlage und elektrischer Stromverbrauch
 - 3b. Wandinbringung
 - 3c. Anschluss der Elektronikplatine 3d. Verkabelung der Steuereinheit
- 3e. Installation von Elektrolysezelle und mechanischem Strömungswächter
4. Funktionsweise des Geräts
 - 4a. Ansicht und Beschreibung des Startbildschirms 4b. Menü Elektrolyse/Hydrolyse
 - 4c. Filtrationskontrolle
 - 4d. Steuerung und Stromversorgung der Beleuchtung 4e. Konfiguration der Steuereinheit
5. Anschluss und Parametrierung der Optionen
 - 5a. Instalace a uvedení do provozu možnosti pH 5b. Instalation and Inbetriebnahme der ORP-Option (Instalace a uvedení do provozu volby ORP)
 - 5c. Instalation und Inbetriebnahme der Temperatur-Option 5d. Instalace a uvedení do provozu WIFI-modulů
6. Popis hlášení a alarmů
7. Chemisches Gleichgewicht des Wassers (Chemické množství vody)
8. Leitfaden zur Fehlersuche
9. Anhänge
 - 9a. Sicherheitskonfiguration der Elektrolysezelle
 - 9b. Anschluss und Konfiguration einer Pumpe mit variabler Geschwindigkeit
10. Garantiebedingungen und Gewährleistungsausschlüsse in den Ländern der Europäischen Union
11. Umweltinformationen

1. BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Das Gerät AquaRite® Flo Advanced NG ist ein mit einem Steuersystem für die Poolausrüstungen kombiniertes Wasseraufbereitungssystem.

Steuersystem:

Das Elektrogerät AquaRite® Flo Advanced (einschl. LS) zentralisiert die Desinfektion und das Management der Hauptausrüstungen des Pools und optimiert dabei ihr Zusammenwirken. Es ist ein System zur chemischen Aufbereitung und zur Desinfektion des Wassers sowie zur automatischen Regulierung des pH-Wertes. Des Weiteren können mit diesem Gerät Pumpen mit fester oder verstellbarer Geschwindigkeit, Beleuchtungen von bis zu 50 W sowie auch die Wassertemperatur gesteuert werden. Dank der Optionen WIFI oder Ethernet ist es zudem zur Fernsteuerung verwendbar.

Wasseraufbereitung:

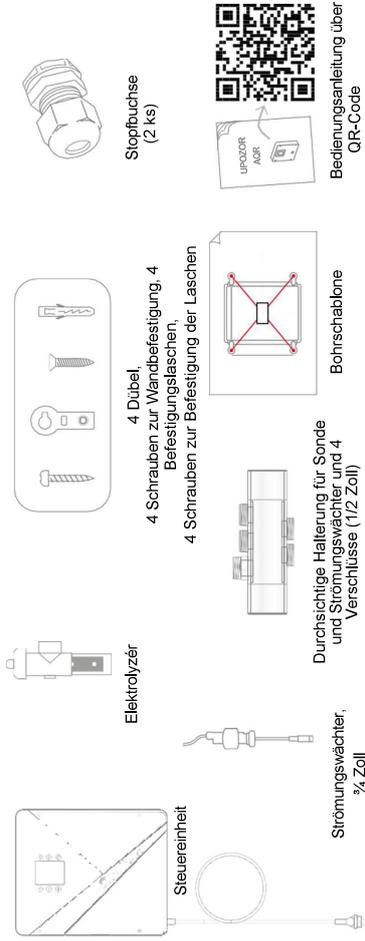
AquaRite® Flo Advanced: Die Salzelektrolyse produziert Chlor auf der Basis von leicht salzhaltigem Wasser. Elektrolyse zelle produziert Natriumhypochlorit (flüssiges Chlor) ab einer Salzkonzentration von 3 g pro Liter. Das Chlor bekämpft und beseitigt Bakterien, Viren wie auch andere Krankheitserreger und oxidiert organische Stoffe im Wasser. Jz po jednom týdnu se Natriumhypochlorit vraci k soli.

AquaRite® Flo Advanced Low Salinity: toto zařízení umožní uvozníje účinné odstranění soli z bazénu pomocí elektrolyzy a hydrolyzy. Für die Funktion des Elektrolysegeräts ist bereits eine sehr geringe Salzkonzentration (1,5 g Salz pro Liter) im Poolwasser ausreichend. Die Elektrolysezelle produziert Natriumhypochlorit (flüssiges Chlor) und freie Radikale mit einem noch höheren Desinfektionsvermögen als Natriumhypochlorit. Das Chlor und die freien Radikale bekämpfen und beseitigen Bakterien, Viren wie auch

andere Krankheitserreger und oxidieren organische Stoffe im Wasser. Nach einigen Stunden reinkombiniert das Natriumhypochlorit wieder zu Salz.

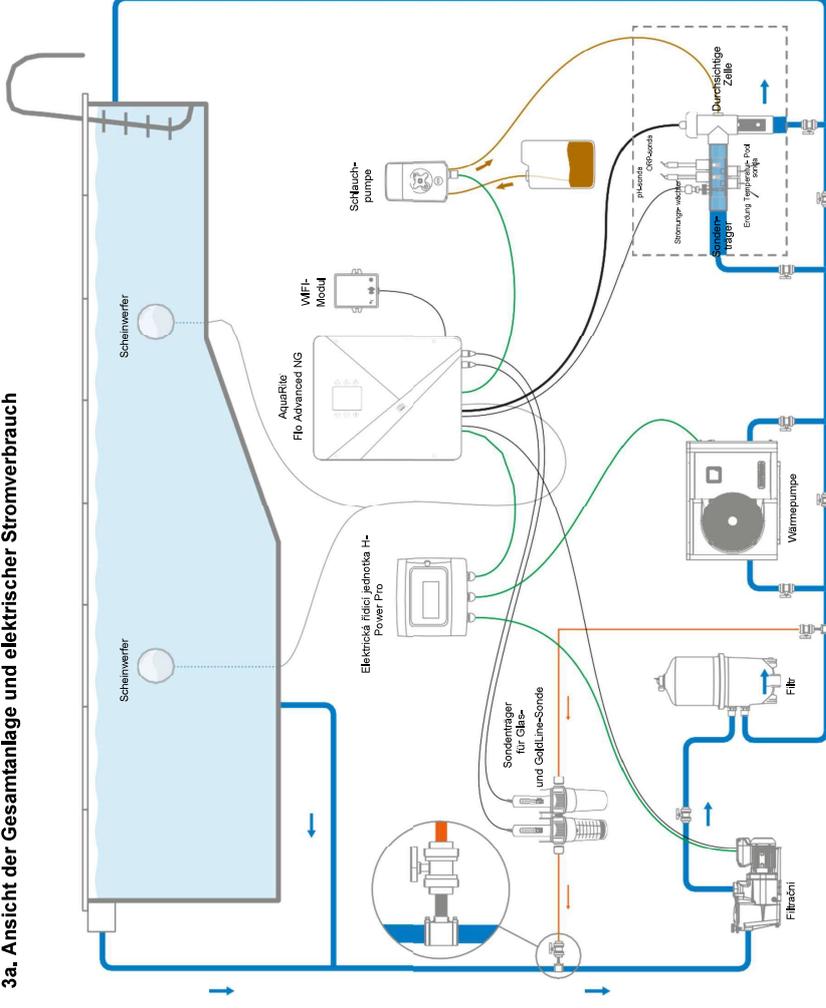
- 1 Die erforderliche Chlormenge für die komplette Poolwasseraufbereitung variiert in Funktion der Anzahl an Becken, der Filtrationsrate, der Wassertemperatur, der Sauberkheit sowie der Bewehrung des chemischen Gleichgewichts des Poolwassers.
- 2 Vor der Installation dieses Geräts ein Filtrations- oder Pumpensystem von Pool oder Spa, deren einschließliche, Turbinen aus Natursteinen besteht, ziehen Sie einen qualifizierten Installateur hinzu, der Sie hinsichtlich des Typs, der Verlegung, der Dichtigkeit (wenn erforderlich) und der Pflege, die in der direkten Nähe Ihres salzhaltigen Pools befindlichen Natursteine beraten kann.
- 3 Die Chlorproduktion (in g/h oder %) die Alarme sowie die für pH-, ORP- und Temperatur gemessenen Werte werden am Bildschirm angezeigt und aktualisiert.

2. INHALT DER VERPACKUNG



3. INSTALACE GERÄTS

3a. Ansicht der Gesamtanlage und elektrischer Stromverbrauch



Höchstverbrauch und Chlorproduktion

Für dieses Gerät wird empfohlen, einen verzögerten 16-A-Leistungsschalter zu verwenden.

Produkt	Höchstverbrauch	g Cl/h
AGR-FLO-AD08NG	65 W	8
AGR-FLO-AD16NG	120 W	16
AGR-FLO-AD22NG	130 W	22
AGR-FLO-AD33NG	150 W	33
AGR-FLO-AD50NG	190 W	50
AGR-FLO-AD15NG	80 W	Aquiv. 5
AGR-FLO-AD15NG	120 W	Aquiv. 15
AGR-FLO-AD21NG	150 W	Aquiv. 30
AGR-FLO-AD31NG	150 W	Aquiv. 45



3b. Wandanbringung

- 1 Ohne Öffnen der Gehäuseabdeckung die 4 Befestigungslaschen an der Rückseite der Steuereinheit testschrauben.
- 2 Die Position der 4 Befestigungsbohrer der Laschen mithilfe der Bohrschablone anzeichnen.
- 3 4 Löcher in die Wand bohren und die 4 Dübel einsetzen.
- 4 Die 4 Befestigungsschrauben einschrauben und das Gerät in vertikaler Ausrichtung mit dem Zellenanschluss nach unten daran aufhängen.

Die Steuereinheit ist in einem trockenen, temperierten und gut belüfteten Technikraum zu installieren. Achtung! Säuredämpfe können Ihr Gerät definitiv beschädigen. Behälter mit Behandlungsmitteln sind daher entsprechend zu positionieren. Die Filterpumpe des Pools vom Stromnetz trennen, bevor mit der Installation begonnen wird. Die Installation muss gemäß den geltenden Normen im Land der Installation erfolgen. Die Steuereinheit ist in einem horizontalen Abstand von mindestens 3,5 Metern (wenn von den lokalen Vorschriften gefordert), in einem größeren Abstand vom Schwimmbad, höchstens 1 Meter von einer abgesicherten Steckdose und höchstens 4,5 Metern vom vorgesehenen Anbringungsort der Zelle zu montieren. Die Steuereinheit ist mit den Kabeln nach unten, in vertikaler Ausrichtung, auf eine ebene Fläche zu positionieren. Je dülzezeit jezeit, aby obě strany skříne nepřekážely vnitřním součástem. Die Steuereinheit nicht hinter einem Panel oder in einem geschlossenen Raum montieren. Vor der Befestigung der Steuereinheit am vorgesehenen Ort ist sicherzustellen, dass das Netzkabel bis zur abgesicherten Steckdose und das Zellenkabel bis zum Anbringungsort der Zelle reicht. Alle metallischen Komponenten des Schwimmbadbeckens

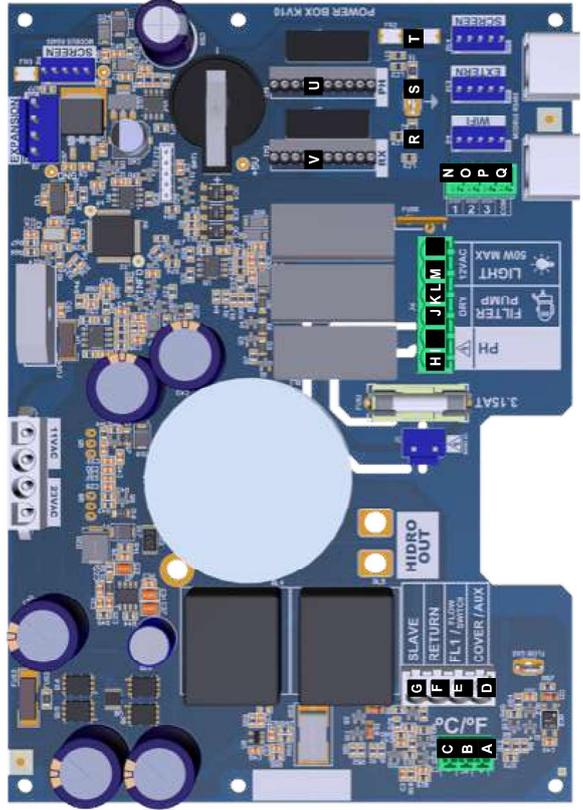
können, unter Beachtung der lokalen Vorschriften, an eine gemeinsame Erdung angeschlossen werden.

3c. Anschluss der Elektronikplatine



Den schwarzen Deckel entfernen, indem die 4 Schrauben mithilfe eines Schraubendrehers gelöst werden.

- Alle Sensoren und Sonden mit Sorgfalt anschließen. Anschlussfehler können das Gerät nachhaltig beschädigen.

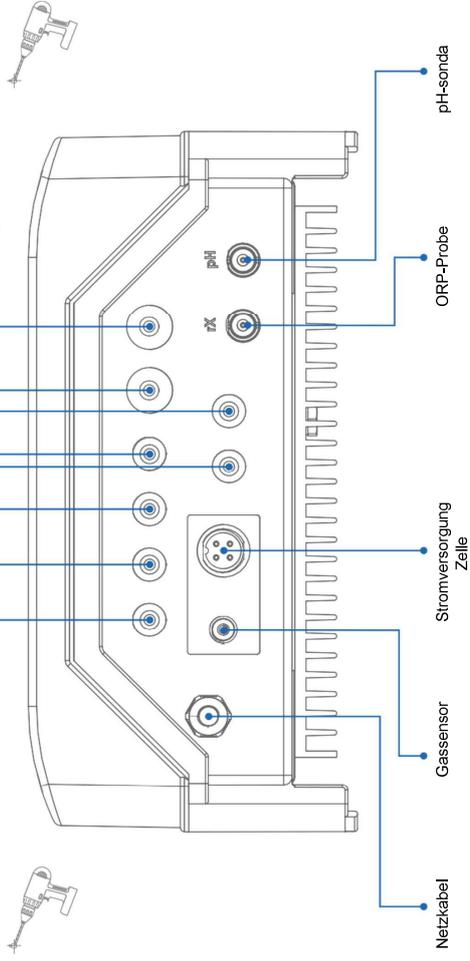


Anschluss der Eingänge:

Platte	Název	Beschreibung	Klemmen	Typ Eingang/Ausgang
Hlavní deska	Terčometr	Terčometr	A - B - C	Rot, gráb, schwarz
Horní deska	KRYTIAUX	Erkennung Abdeckung geschlossen	D - F	Trockenkontakt
Horní deska	FL1 / PRŮTOKOVÝ SPINAČ	Mechanischer Strömungswächter	E - F	Trockenkontakt, nicht gepolt
Hlavní deska	SLAVE	Kontakte für Master- oder Slave-Steuereinheit	G - F	Trockenkontakt
Hlavní deska	PH	Peristaltische oder elektromagnetische Injektionspumpe	H - I	Ausgang Spannung 230 VAC, max. 5 A
Hlavní panel	FILTRACNI ČERPADLO	Steuerung der Filterpumpe	J - K	Trockenkontakt
Hauptplatte	SVETLO 50 W	Steuerung und Stromversorgung der Beleuchtung	L - M	Spannung /Ausgang 12 VAC, max. 50 W
Horní deska	ČERPADLO S PROMĚNLIVÝMI OTÁČKAMI	Steuerung der Pumpe mit variabler Geschwindigkeit	N - O - P - Q	Trockenkontakt
Hauptplatte	SCREEN	Dalkovy displej (volltelný)	R	Modbus RS485 Vorzeichen nach unten (rot/grün/gelb/schwarz)
Hlavní panel	WFI	WiFi-Modul oder Ethernet (volltelný)	S	Modbus RS485 Vorzeichen nach unten (rot/grün/gelb/schwarz)
Hlavní panel	EXTERN	Standard-Kommunikationskabelverbinder	T	Modbus RS485 Vorzeichen nach unten (rot/grün/gelb/schwarz)
Hlavní panel	PH	Anschluss pH-Chip, Beschriftung und LED links	U	5 VDC
Hlavní deska	RX	Anschluss ORP-Chip (volltelný), Beschriftung und LED links	V	5 VDC

3d. Verkabelung der Steuereinheit

6 Eingänge für die Verkabelung der Ausrüstungen oder konsistentem Bohrer ausführen.



6. POPIS ZPRÁV A ALARMŮ

P1/P2	Gibt die Betriebspolarität der Zelle an. Die Zelle wechselt automatisch ihre Polarität, um sich zu reinigen.
COV	Der Abdeckungsdefektor gibt an, dass die Abdeckung geschlossen ist. Výroba se automaticky nastaví na zvolenou hodnotu v nabídce elektriny.
FL1/FLOW	Es liegt kein Durchfluss in der Anlage vor. Strömungswächter und Gassensor überprüfen und sicherstellen, dass der Druck korrekt ist. <ul style="list-style-type: none"> - Mechanischen Strömungswächter und Gassensor überprüfen. - Zkontrolujte, zda je filtrační čerpadlo funkční. - Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné spoje (např. ventilátor, přepady skimmer nebo filtr atd.). - Überprüfen, ob die 4-A-Sicherung in Ordnung ist.
NIZKÁ	Tento sporebití netoahuje požadované úrovně výkonu. To může vést k řadě problémů: <ul style="list-style-type: none"> - unzureichender Salzgehalt. - Zelle ist verkalkt. - zu niedrige Wassertemperatur.
AL3	Die Höchstdauer zum Erreichen des pH-Sollwerts ist überschritten. Die pH-Minusc-Dosierpumpe ist gestoppt, um eine Übersäuerung und Übersäuerung des Wassers zu vermeiden. Proveďte prosím následující kontroly: <ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolujte, zda je pH-Füllsüß-Kanister v pořádku. - Zkontrolujte, zda zmrznutá hodnota pH na přístroji odpovídá skutečné hodnotě pH čerpadla (použijte sadu pro testování pH). Ist dies nicht der Fall, kalibrieren Sie die pH-Sonde oder wechseln Sie sie aus, wenn erforderlich. - Überprüfen Sie, dass die pH-Pumpe normal funktioniert. - Überprüfen Sie die Einstellung der Korrekturzeit. Um diese Meldung zurückzusetzen und die Dosierung zu reinitialisieren, drücken Sie 3 Sekunden lang auf die Taste "zurück".

7. CHEMISCHES GLEICHGEWICHT DES WASSERS

Das Wasser unbedingt manuell ins Gleichgewicht bringen, BEVOR die Steuereinheit eingeschaltet wird.

In der nachstehenden Tabelle sind die von Hayward empfohlenen Konzentrationen zusammengefasst. Um die Korrosion und eine Beeinträchtigung der Flächen zu begrenzen, ist es wichtig, das Wasser regelmäßig zu kontrollieren und die Konzentrationen auf diesem Niveau zu halten.

Chemie	Doporučené koncentrace
Salz	3 g/L / 1,5 g/L bei dem Modellern Nizka salinita
Vodní dŕh	0,5 až 2,5 ppm
pH	7,2 až 7,6
Kyanurskŕ (stabilizŕtor)	20 bis max. 30 ppm (Stabilisatorzugabe nur wenn erforderlich) 0 ppm bei einem Inzen-Pool
Gesamthŕrteit	80 bis 120 ppm
Wasserhŕrte	200 bis 300 ppm
Metalle	0 ppm
Langseller-Sŕrungsindex	~0,2 bis 0,2 (vorzugsweise 0)

8. LEITFADEN ZUR FEHLERSUCHE

Keine Anzeige

Das Anschlusskabel zwischen Anzeige und Gerŕt kontrollieren. Kontrollieren, ob die 4-A-Sicherung, die sich im Elektrosegerrŕt befindet, intakt ist. Die Stromversorgung kontrollieren: Z20-230 VC 50/60 Hz. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Installateur/Schwimmbadfachhŕndler.

Überschuss an Chlor

Die Chlorproduktion kontrollieren und/oder einstellen. Wenn Ihr System ein automatisches ORP-Kontrollsystem umfasst, die ORP-Einstellung kontrollieren. Senzory ORP jsou monitorovŕny a v pŕipadŕ potŕeby je provedena kalibrace.

Elektrolyse nicht erreicht die gewünschte Produktion

Die Salzkonzentration im Wasser kontrollieren (je nach Modell). Den Zustand der Zelle kontrollieren (sie kann verkalkt oder verschmutzt sein). Die Zelle den Vorschriften entsprechend reinigen. Den Strömungswächter kontrollieren und gegebenenfalls reinigen. Die Zelle auf Verschleiß kontrollieren (kontaktieren Sie Ihren Installateur/Schwimmbadfachhŕndler).

Zelle in weniger als einem Monat verkalkt

Sehr hartes Wasser mit hohem pH-Wert und Gesamthŕrteit (ins Gleichgewicht bringen und den pH-Wert und die Gesamthŕrteit des Wassers anpassen). Kontrollieren, ob das System die Polaritŕt automatisch wechselt (siehe Anzeige).

Neni moŕnŕe dosŕhnut bezchlorovŕe úrovnŕ 1 ppm.

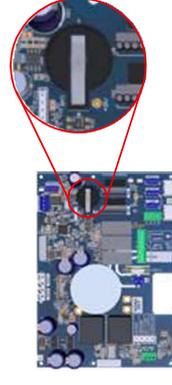
Die Filterdauer erhŕhen. Die Chlorproduktionsstufe der Elektrolyse erhŕhen. Die Salzkonzentration im Wasser kontrollieren (s. Tabelle zum chemischen Gleichgewicht des Wassers). Das Niveau der Isozyanursŕure des Schwimmbeckens kontrollieren (s. Tabelle zum chemischen Gleichgewicht des Wassers). Kontrollieren, ob die Reagenzien Ihres Test-Sets nicht abgelaufen sind. Die Chlorproduktion auf die Temperatur und Anzahl der Schwimmbadnutzer anpassen. Den pH-Wert so anpassen, dass er stets unter 7,8 bleibt.

Weiŕe Flocken im Schwimmbecken

Dazu kommt es, wenn das Wasser nicht im Gleichgewicht und sehr hart ist. Das Wasser ins Gleichgewicht bringen, die Zelle kontrollieren und gegebenenfalls reinigen.

Austausch der Batterie

Die 4 Schrauben des Gerŕtgedeckels lŕsen und den Einbaut der Batterie aufstfindig machen (siehe Abb. rechts). Die Batterie (Typ CR2032) austauschen. Den Gerŕtgedeckel mithilfe der 4 Schrauben wieder anbringen.



9. ANHÄNGE

9a. Bezpečnostní konfigurace zařízení Zelle

- Wenn die Zelle in horizontaler Ausrichtung installiert wird, ist es notwendig, die Sicherheitsabschaltung durch den Gasesensor zu annullieren. Befolgen Sie die folgenden Anweisungen:



Den Menüpunkt Konfiguration anwählen und auf OK drücken.



Das Passwort eingeben: Kontaktieren Sie Ihren Installateur.



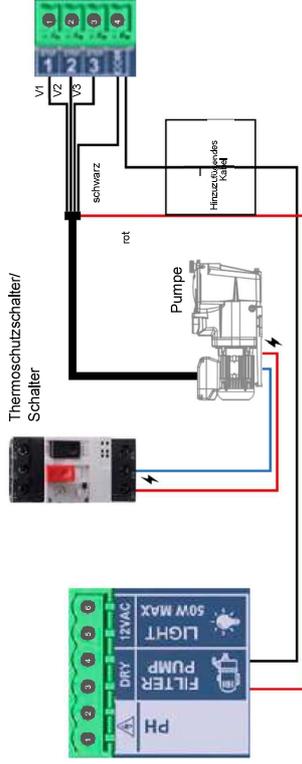
Den Menüpunkt Extra Einstell. anwählen und auf OK drücken.



Den Menüpunkt Flow KZL aufrufen und PaddeL (2) wählen. Sobald Klicke OK für die Einstellung. In Steuerungswart die Steuerungheit auf PaddeL oder Gas (3) eingestellt.

9b. Anschluss und Konfiguration einer Pumpe mit variabler Geschwindigkeit (Zapojeni a konfigurace čerpadla s proměnlivým větrem)

- 1 Die Pumpe und die Steuerkabel anschließen.
- 2 Die Pumpengeschwindigkeitsstufen V1, V2, V3 direkt an der Pumpe konfigurieren.
- 3 Die nachfolgend beschriebenen Schritte ausführen, um die Pumpe mit variabler Geschwindigkeit in der Steuereinheit anzumelden.
- 4 Wenn Sie später die Geschwindigkeitseinstellungen möchten, bringen Sie die Pumpe in die Standardstellung zurück und führen Sie die nachfolgend beschriebenen Schritte 2 und 3 aus.



Konfiguration der Pumpe mit variabler Geschwindigkeit in der Steuereinheit:



Den Menüpunkt Konfiguration anwählen und auf OK drücken.



Den Menüpunkt Service-Menu anwählen a alsinstete OK.



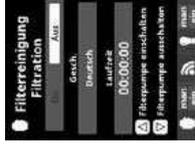
Das Passwort eingeben: Kontaktieren Sie Ihren Installateur.



Den Menüpunkt Filterpumpe anwählen und auf OK drücken.



Den Pumpentyp wählen und auf OK drücken, um die Abschwab zu bestätigen.



Nach Anschluss der Pumpe kann jeder Filterperiode individuell eine Geschwindigkeit zugeordnet werden. S. Folie 11 in der Bedienungsanleitung.
Funkci SmartModus lze aktivovat pouze v případě přístrojem teplovního sídla.

Filtrreinjung: Pfi pouziti rychlosti 100% je vyžadováno, aby se pro filtrreinjung mohl pouziti nastavene rychlosti rychlosti větr.

10. GARANTIEBEDINGUNGEN UND GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLÜSSE IN DEN LÄNDERN DER EUROPÄISCHEN UNION

Für ALLE Produkte von HAYWARD® gilt ab Kaufdatum eine 3-jährige Garantie auf Herstellungs- oder Materialfehler. Pro produzierten Zárúky pfižite zárúchi list s datom nákupu. Daher empfehlen wir Ihnen, den Kaufbeleg gut aufzubewahren. Die von HAYWARD® gewährte Garantie beschränkt sich nach HAYWARDS Wahl auf die Reparatur oder den Ersatz der mangelhaften Produkte, vorausgesetzt, dass diese entsprechend den in der Benutzeranleitung gemachten Anweisungen einer normalen Benutzung unterzogen wurden, auf keinerlei Weise verändert wurden und ausschließlich aus Originalbau- und -ersatzteilen von HAYWARD® bestehen. Auf Frost und Chemikalien zurückzuführende Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen. Alle anderen Kosten (Transport, Arbeitszeit etc.) sind von der Garantie ausgeschlossen.

Společnost HAYWARD® neodpovídá za žádání primé ani nepřímé škody způsobené nesprávnou instalací nebo provozem výrobku.

Um einen Garantieanspruch geltend zu machen und Reparatur oder Ersatz eines Artikels anzufordern, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung nehmen wir keine an unser Werk gesendeten Geräte an.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen.

Die hiermach genannten Verschleißteile des Salzelektrolysegeräts müssen in Funktion ihrer geschätzten Lebensdauer gewartet werden:

- Titanzelle: 8.000 Stunden
- Dichtungen (Titanzelle, Sondenhalter): 2 Jahre
- Santoprene-Rohr (Schlauchpumpe) - Membran (elektromagnetische Pumpe): 2 Jahre
- Sonda (pH, ORP, Leitfähigkeit, freies Chlor): 1 Jahr (zárúka 6 měsíců)

11. UMWELTINFORMATIONEN

Bestimmung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte von Gewerbetreibenden. Gemäß der Richtlinie 2012/19/ EU über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten muss diese Steuereinheit zur sachgemäßen Entsorgung einer registrierten Sammelstelle zugeführt werden.

=> Další informace získáte u svého smluvního partnera.

Eine sachgemäße Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten schont Umwelt und Gesundheit.

Gemäß der Richtlinie 2006/66/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 6. September 2006 über Batterien und Akkumulatoren sowie Alt-Batterien und Altakkumulatoren weist das Symbol in diesem Handbuch auf die getrennte Sammlung der in der Steuereinheit eingebauten Batterie hin.

Wenn die Batterie ihr Nutzungsende erreicht hat, muss sie entnommen und in einer geeigneten Sammelstelle entsorgt werden.

Postup výměny baterie je popsán v části 8.



HAYWARD®



AquaRite® Flo Advanced NG GEBRUIKERSHANDLEIDING

BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

HAYWARD POOL EUROPE - 1070 Allée des Chênes - CS 20054 Saint Vulbas - 01154 Lagnieu Cedex - Frankrijk

WAARSCHUWING: Elektrisch risico.
Het niet in acht nemen van deze instructies kan leiden tot zwaar letsel of zelfs de dood.



HET APPARAAT IS UITSLUITEND BESTEMD VOOR ZWEMBADEN

WAARSCHUWING - Lees de instructies in deze handleiding en op het apparaat aandachtig. Het niet in acht nemen van deze instructies kan letsel veroorzaken. Dit document moet worden overhandigd aan iedere zwembadgebruiker, die het veilig zal bewaren.

- **WAARSCHUWING** - Voor elke ingreep eerst de stroomtoevoer van het apparaat afsluiten.
- **WAARSCHUWING** - Alle elektrische aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een erkende vakbekwame en professionele elektricien en met inachtneming van de in het land van installatie geldende normen of, bij gebrek daaraan, in overeenstemming met de internationale norm IEC 60334-7-702.
- **WAARSCHUWING** - Controleer of het apparaat is aangesloten op een tegen kortsluiting beveiligd stopcontact. Het apparaat moet ook worden gevoed via een geïsoleerde transformator of een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van hoogstens 30 mA.
- **WAARSCHUWING**- Zorg ervoor dat geen kinderen met het apparaat kunnen spelen. Hou uw handen en ongewone voorwerpen ver van de openingen en van de beweegbare onderdelen.
- **WAARSCHUWING** - Controleer of de voedingsspanning voor het apparaat vereiste overeenstemt met die van het netwerk en of de voedingskabels geschikt zijn voor de voeding van het product.
- **WAARSCHUWING** - De chemicaliën kunnen inwendige en uitwendige brandwonden veroorzaken. Om dood, ernstig letsel en/of materiële schade te voorkomen: Bij onderhoud of service aan dit apparaat persoonlijke beschermingsmiddelen (handschoenen, bril, masker...) dragen. Dit apparaat moet in een voldoende geventileerde ruimte worden geïnstalleerd.
- **WAARSCHUWING** - Tento spotřebič nesmí být ponechán v provozu, pokud v něm není voda.
- **WAARSCHUWING** - De cel moet in een goed geventileerde omgeving worden geïnstalleerd om gevaarlijke waterstofconcentratie te voorkomen.
- **WAARSCHUWING** - Om het risico van elektrische schokken te verminderen, moet u geen verlengsnoer gebruiken om het apparaat aan te sluiten op de netspanning. Maak gebruik van een wandstopcontact.
- **WAARSCHUWING** - Het gebruik, de reiniging of het onderhoud door kinderen van minstens acht jaar of door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met weinig ervaring of vakkennis mag uitsluitend worden toegelaten na deze personen de geschikte instructies te geven en onder het passende toezicht van een verantwoordelijke volwassene ter verzekering van een volledige veiligheid en ter voorkoming van alle risico's. Dit apparaat moet buiten bereik van kinderen worden gehouden.
- **WAARSCHUWING** - Gebruik uitsluitende originele Hayward® onderdelen.
- **WAARSCHUWING** - Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant, zijn klantenservice of personen met een vergelijkbare vakbekwaamheid worden vervangen om gevaar te voorkomen.
- **WAARSCHUWING** - Het apparaat mag niet worden gebruikt als de voedingskabel beschadigd is. Want dit kan een elektrische schok veroorzaken. Een beschadigde voedingskabel moet door de klantenservice of personen met een vergelijkbare vakbekwaamheid worden vervangen om gevaar te voorkomen.

INHOUDSOPGAVE

1. Beschrijving van het apparaat
2. Inhoud van de verpakking
3. Instalace spotřebiče
 - 3a. Overzicht van de global installatie en stroomverbruik
 - 3b. Wandinstallatie
 - 3c. Aansluiting van de elektronische kaart 3d. Bekabeling van de stuurstuurkast
 - 3e. Installatie van de cel en van de mechanische flowdetector
4. Provozování přístroje
 - 4a. Overzicht en beschrijving van het startscherm
 - 4b. Menu elektrolyse / hydrolyse
 - 4c. Sturing van de filtratie
 - 4d. Sturing en stroomvoeding van de verlichting 4e. Configuratie van de stuurstuurkast
5. Instalace možnosti 5a. Installatie en lancering van de optie pH 5b. Installatie en lancering van de optie Rx
 - 5c. Installatie en lancering van de optie temperatuur 5d. Instalace a spuštění modulu wifi
6. Beschrijving van de berichten / meldingen
7. Chemisch evenwicht van het water
8. Probleemoplossing
9. Bijlagen
 - 9a. Configuratie van de beveiliging van de cel
 - 9b. Aansluiting en instelling van een variabele snelheidspomp
10. Garantievoorwaarden en uitsluitingen voor landen van de Europese Unie
11. Milieu-informatie

1. POPIS VYBAVENÍ

Zařízení AquaRite® Flo Advanced NG je systém pro manipulaci s vodou, který je kombinován se systémem pro ustájení nádrží na vodu.

Besturingssysteem:

De zoutelektrolyse AquaRite® Flo Advanced (LS inbegrepen) centreert de desinfectie en het beheer van voornaamste zwenbadapparaten door hun wisselwerkingen te optimaliseren. Jedná se o systém pro chemickou úpravu a dezinfekci vody a pro automatickou regulaci pH. Toto zařízení zahrnuje cerpada s jediným obzíráním kolem; cerpada s proměnným drázkovaním, 50W regulaci a regulaci teploty vody. To vše lze realizovat pomocí Wi-Fi nebo Ethernetu.

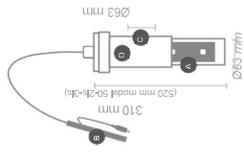
Waterbehandeling:

AquaRite® Flo Advanced: De chloor wordt geproduceerd door elektrolyse van water met een laag zoutgehalte. De elektrolysecel produceert natriumhypochloriet (vloeibare chloor) vanaf 3 g zout per liter. Chloor bestrijdt en elimineert bacteriën, virussen en pathogenen en oxideert de in het water aanwezige organische stoffen. Het gebruikte natriumhypochloriet zet zich na enkele uren weer om in zout.

AquaRite® Flo Advanced Low Salinity: Včera můžete efektivně hospodřit se svou znečadenou vodou pomocí elektrolyzy a hydrolyzy zout vody. Om te functioneren vereist het elektrolysestelsel een zeer laag zoutgehalte (1,5 g zout na liter) van het zwembadwater. De cel produceert natriumhypochloriet (vloeibare chloor) en vrije radicalen met sterkere desinfectiekrachten dan natriumhypochloriet. De chloor en de vrije radicalen bestrijden

en elimineren bacteriën, virussen en pathogenen en oxideren de in het water aanwezige organische stoffen. Het gebruikte natriumhypochloriet zet zich na enkele uren weer om in zout.

- 1 De benodigde hoeveelheid chloor voor een correcte behandeling van u zwembadwater varieert naarmate het aantal zwembaden, het aantal versinguren van de filtratie, de regenval, de watertemperatuur, de waterhardheid en de handhaving van de juiste chemische evenwicht van het water.
- 2 Alvorens dit product te installeren op het filterstelsel van een zwembad of spa met een grenzend terras of inloopstrand van natuursteen, moet u contact opnemen met een bevoegde zwembadbouwer die u advies zal geven voor het kiezen, installeren, adichten (indien nodig) en onderhouden van de stenen aangelegd rondom een zwembad dat zout bevat.
- 3 De chloorproductie (in g/u o%), de alarmen, de gemeten waarden van pH, Rx en temperatuur worden weergegeven en geactualiseerd op het scherm.

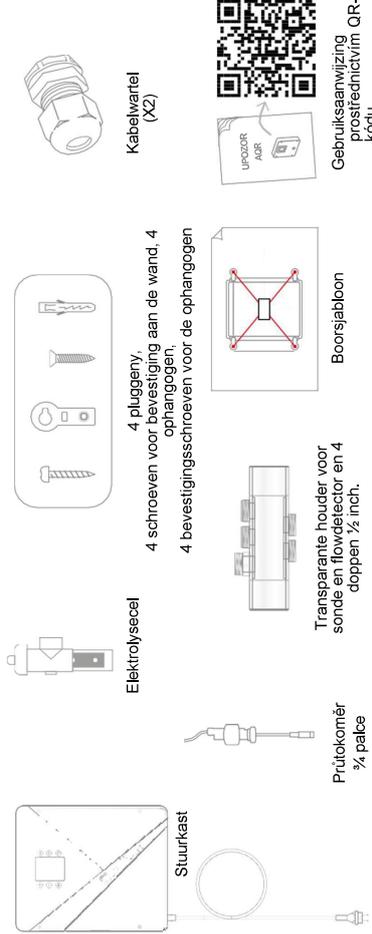


- 1 220 - 230 V 50 - 60 Hz Aansluiting cel
- 2 Aansluitingen opties Aansluitingen pH en Rx-sondes

- 3 Elektrolysecel Connector
- 4 Průtokový/plynový detektor (intern)

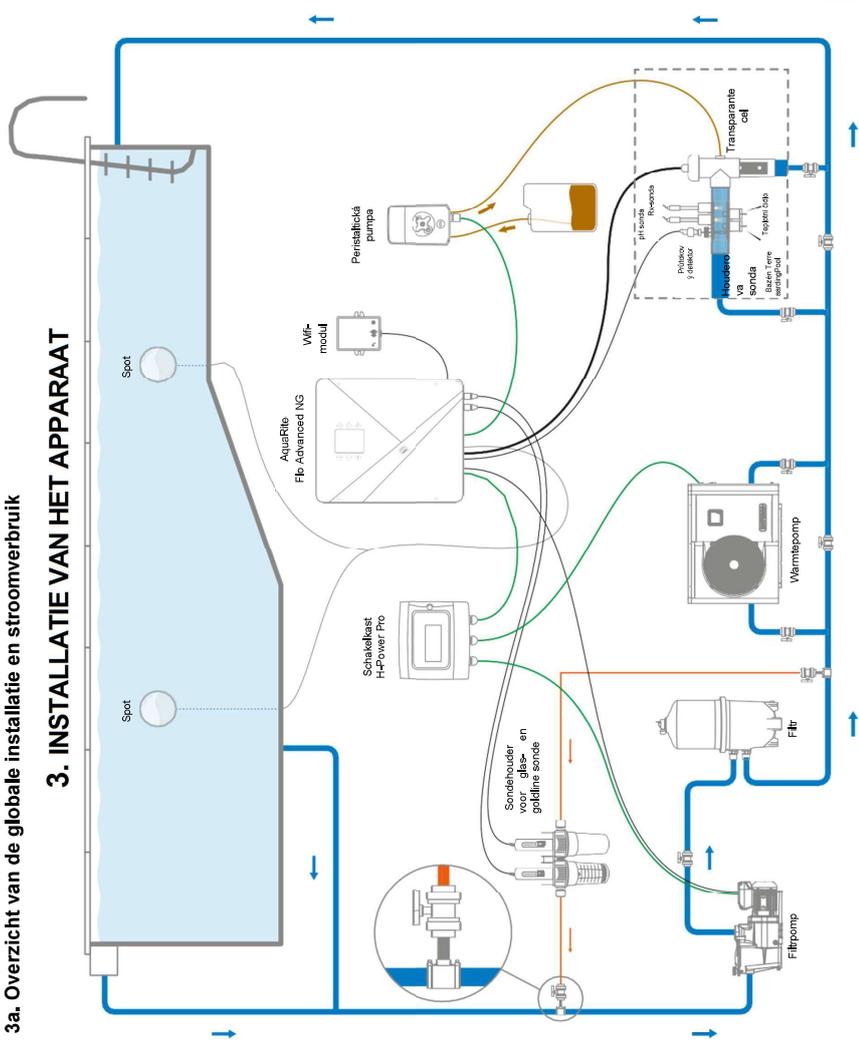
De beschrijving van de cel is 10.000 u in optimale gebruiksaanwijzingen, Zie Hst. Chemisch evenwicht van het water.

2. INHOUD VAN DE VERPAKKING



3a. Overzicht van de globale installatie en stroomverbruik

3. INSTALLATIE VAN HET APPARAAT



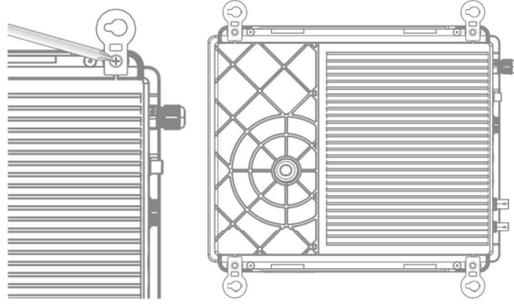
Maximálně kvalitní zboží a produkty

- Het is aanbevolen om voor de stuurkast gebruik te maken van een getimede aardlekschakelaar van 16 A.

Product	Maximaal verbruik	g Cl/u
AGR-FLO-AD08NG	65W	8
AGR-FLO-AD16NG	120W	16
AGR-FLO-AD22NG	130W	22
AGR-FLO-AD33NG	150W	33
AGR-FLO-AD50NG	190W	50
AGR-FLO-AD15LSNG	80W	Equiv 5
AGR-FLO-AD15LSNG	120W	Equiv 15
AGR-FLO-AD21LSNG	150W	Equiv 30
AGR-FLO-AD31LSNG	150W	Equiv 45

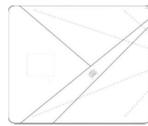
3b. Installace

- Zonder het deksel te openen, de 4 ogen vastschroeven aan de achterzijde van de stuurkast.
- De plaats van de 4 ogen markeren met behulp van het boorsjabloon. 4 gaten in de wand boren en daarin de 4 pluggen aanbrengen.
- De 4 bevestigingsschroeven in de wand bevestigen en het apparaat verticaal ophangen met de connector van de cel naar onderen.



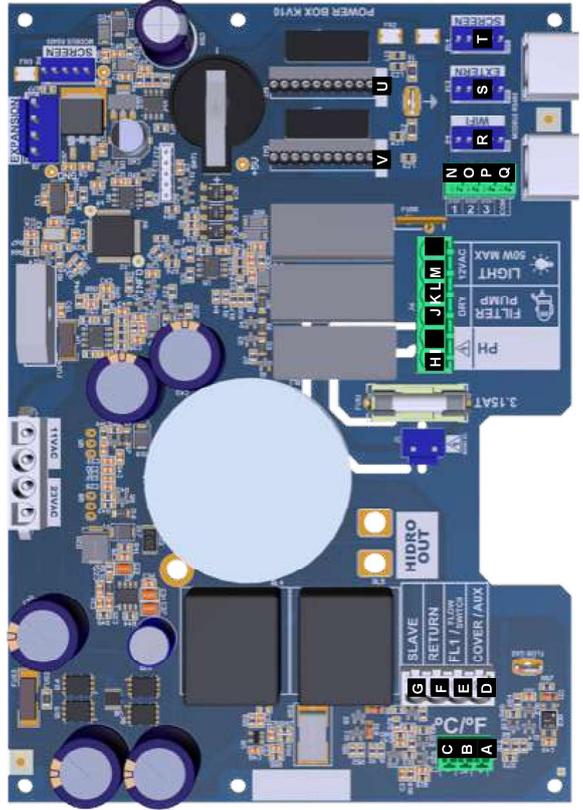
De stuurkast moet in de technische ruimte geïnstalleerd worden (droog, gematigde temperatuur, geventileerd). Pas op, zuurdampen kunnen uw apparaat onherroepelijk beschadigen. Bewaar de behandelingsproducten daarom op de juiste plaats. De filterpomp van het zwembad loskoppelen alvorens te beginnen met de installatie. De installatie moet in overeenstemming met de in het hand van installatie geldende normen worden uitgevoerd. De stuurkast moet geïnstalleerd worden op een horizontale afstand van minstens 3,5 meter (of meer als de plaatselijke regelgeving dit vereist) van het zwembad, op minder dan 1 meter van een beveiligd stopcontact en op minder dan 4,5 meter van de plaats bestemd voor de cel. De stuurkast moet verticaal worden geplaatst, op een vlakke ondergrond, met de kabels naar beneden. Aangezien de behuizing van deze stuurkast ook dient voor de afvoer van warmte (dissipatie van warmte van inwendige onderdelen), is het belangrijk dat de ruimte aan de vier zijden vrij blijft. De stuurkast niet achter een paneel of in een gesloten ruimte monteren. Avorens de stuurkast op zijn plaats te bevestigen, controleren of de voedingskabel lang genoeg is om het beveiligde stopcontact te bereiken en of de celkabel lang genoeg is om de cel te kunnen installeren. Alle metalen componenten van het zwembad kunnen op dezelfde aardleiding worden aangesloten, in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.

3c. Aansluiting van de elektronische kaart



Het zwarte deksel verwijderen door de 4 schroeven met een schroevendraaier los te draaien.

- *Senzory pečlivě zavřete. Jediné připojení může zarizití trvale poškodit.*



Aansluiting op de ingangen:

Card	Naam	Beschrijving	Aansluitklemmen	Typ ingang / uitgang
Hoofd	°C	Temploti čidlo	A-B-C	Rood, geel, zwart
Hoofd	KRYPT/AUX	Detectie aftekening gesloten	DF	Droog contact
Hoofd	FL1 / FLOW SWITCH	Mechanický průtokoměr	E - F	Niet-gepoliseerd droog contact
Hoofd	SLAVE	Aansluitbaar voor master- of slave kast	GF	Droog contact
Hoofd	PH	Penistatische of elektromagnetische injectiepomp	HI	Uitgang Spanning 230V VAC max. 5 A
Hoofd	FILTRACN CERPADLO	Sturing filterpomp	-JK	Droog contact
Hoofd	SVETLO 50W	Sturing en voeding verlichting	LM	Uitgang Spanning 12 VAC 50 W max.
Hoofd	VARIABLE RYCHLOSTNI CERPADLO	Sturing variabele snelheidspomp	NO-P-Q	Droog contact
Hoofd	SCREEN	Schermp op afstand (voltoehé)	R	V1 - V2 - V3 - Gemeenschappelijk
Hoofd	WIFI	Wifi nebo ethernetový modul (voltoehy)	S	Modbus RS485 V. boven n. beneden: rood / vriji / geel / groen / zwart
Hoofd	EXTERN	Standard communicatieconnector	T	Modbus RS485 V. boven n. beneden: rood / vriji / geel / groen / zwart
Hoofd	PH	Aansluiting pH-chip, markering en LED links	U	Modbus RS485 V. boven n. beneden: rood / vriji / geel / groen / zwart
Hoofd	RX	Aansluiting Rx-chip (optioneel), markering en LED links	V	5 VDC

3d. Bekabeling van de stuurkast

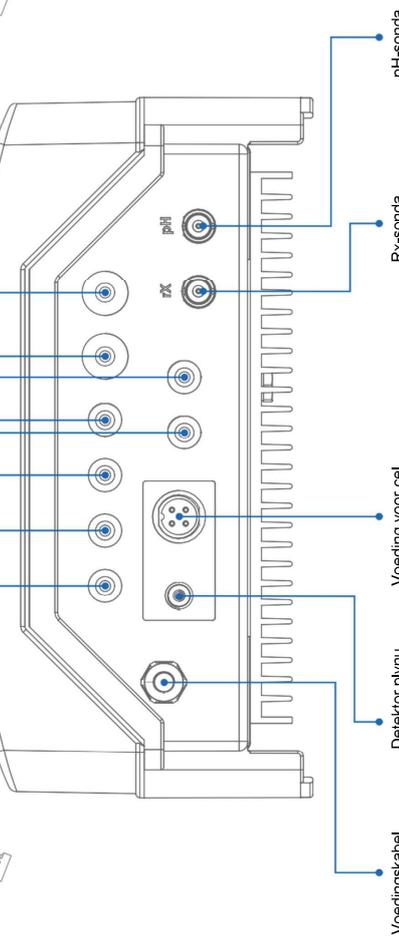
6 ingangen voor bekabeling apparaten

Boven met een M12 boor of met een conische boor

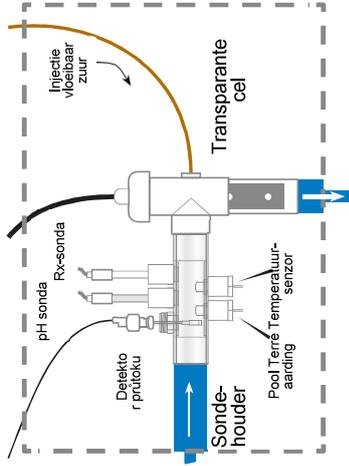


Wifi-modul

Syorkte se zástrčku M16,5 of met een conische boor



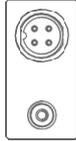
3e. Instalace cel a mechanického snímatele průtoku



- Instalace se skládá z 2. bezpečnostních: de mechanische flowdetector en de gasdetector in de cel.
- In geval van installatie met een leidingdiameter van 50 mm, het Informatieblad losse onderdelen raadplegen voor de voorlijmbare adapters.

Instalatie en aansluiting van de cel (zie schema):

- De celhouder verticaal monteren (bij een horizontale installatie, a.u.b. de bijlagen van de handleiding raadplegen om de programmering van de stuurstkast aan te passen).
- De cel in een by-pass monteren.
- De voedingskabel onder de stuurstkast aansluiten op de 4-pin connector en de gasdetector op de RCA-connector.



Instalatie en aansluiting van de mechanische flowdetector:

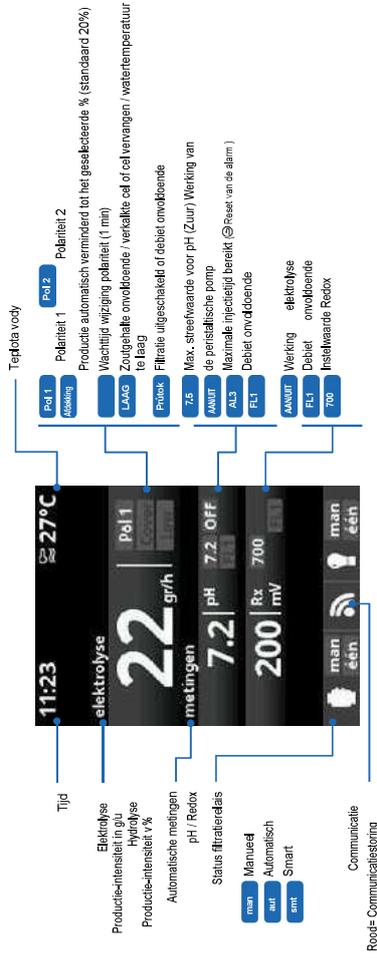
- De houder van de flowdetector vóór de cel en in de by-pass monteren.
- De flowdetector vastschroeven op de 3/4" buitenschroefdraad.
- De rode en zwarte kabels aansluiten op de klemmen

4. WERKING VAN HET APPARAAT

Spořřebič je určen k trvalému připojení k výtlační bezpečnosti. De AquaRite® Flo Advanced moet niet worden losgekoppeld van de stroomvoeding, behalve tijdens onderhoud van de zwembadapparatuur of wanneer het zwembad moet worden afgesloten (overwintering).

Zodra de parameters van het water binnen de aanbevolen waarden bereiken liggen, kunt u het apparaat inschakelen.

4a. Popis a popis postupu uvedení do provozu



4b. Menu elektrolyse / hydrolyse

- De filtratie moet activeren zijn om de elektrolyse te kunnen laten starten.



Elektrolyse / Hydrolyse:
Programmering van de functies van elektrolyse / hydrolyse.



Level: Gewenste chloorproductie (g/l) voor de elektrolyse.
Gewenste chloorproductie (%) voor de hydrolyse.



Boost:
Pokeknijfje ve filtrat po dobu 24 hodin s maximální intenzitou. Automatische terugschakeling naar de geprogrammeerde intensiteit. Het gebruik van Boost wordt niet aanbevolen.

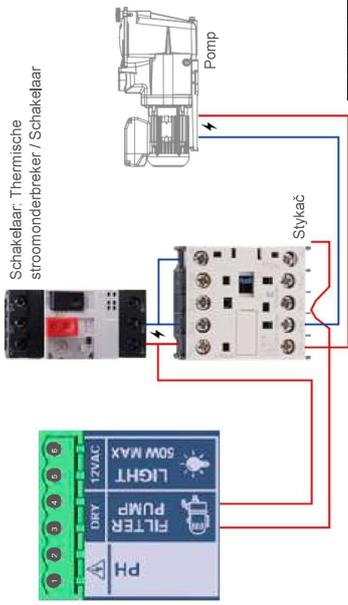


Afdekk. Vermindering
van het % van de chloorproductie wanneer de afdekking gesloten is. Wanneer de afdekking gesloten is, wordt de elektrolyse niet nodig. Pas het verminderingspercentage van de chloorproductie aan.

4c. Stabilizace filtru

Aansluiting van de filterpomp

- Voor de aansluiting en de configuratie van een variabele snelheidspomp a.u.b. de bijlagen van de handleiding raadplegen



Modus Automatisch (nabelepeporeed):

V tomto režimu se filtrace provádí na základě naprogramovaných tydbereken, přičemž začátek a konec filtrace mohou být určeny. Nastavení může být provedeno na celý den, týden nebo na určitý čas. Pro konfiguraci se aťs- en usten (tot 3 programbare tydbereken) v aplikaci Aquarite NG. Tydbereken de ze is te wijzigen met de toetsen omhoog/omlaag. Gebruik de toetsen plus/min om naar het vak van de beginrijd van het geseleceerde tydbereek te gaan. Sel de tyd in me plus/min. Gebruik de toetsen omhoog/omlaag om naar de volgende tydbereek te gaan. Druk op OK om te bevestigen en op de terugtoets om te annuleren. Zapínate hodiny a nastavte čas.

- Časové úseky se nesmí překrývat.



Filtratie:
Configurete van de sturing van de filterpomp. Selecteer Filtratie voor de instellingen van de filterpomp. De regel OK te drukken. Vvoer režimu se provádí v pravdě Modus plus/min.



Modus Manueel:
Om de filtratieprocessen handmatig aan en uit te zetten zonder het pompen. De regel Status te drukken. De filterpomp aan is, m.b.v. pomoci tlačítka plus/min.



Modus reiniging filter (en reiniging van het zwembad door aanzuiging): vanuit dit menu (bereikbaar van ongelijk welke filtratiemodus (Manueel, Automatisch, Smart) kunt u gemakkelijk een backwash reiniging van de zandfilter uitvoeren. Požad je tato nabídka aktivovaná, aktivuje se cyklus elektrolyzy. Čas te werk begint met de start van de filterpomp op UIT met de toetsen plus/min.

- Zet de filterpomp op UIT met de toetsen plus/min. (nastavit začátek pročišćovacího filtru).
- Zet de filterpomp weer op AAN. U kunt de duur van de backwash reiniging op de klok van het scherm controleren. Zkontrolujte, zda je čistění filtru zařetým pročišćováním správně a úplně.
- Ernaad wanneer de backwash reiniging is beëindigd, zet de filterpomp op UIT met de toetsen plus/min om de filterstand. Tim dojde ke spuštění údržavního kósu.
- Pokud použijete reinstalační zprávkového popřichu po dobu dvou hodin, musíte umístit hadici do ovlákového ventílu.

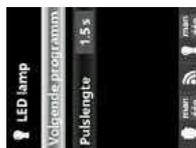
- zobno.
- Zapínat nabídku Filtru Rejnng. Systém je nyní v naprogramovaném režimu.

4d. Sturing en stroomvoeding van de verlichting

- Uiting 12 VAC (max. 50 W). Directe aansluiting van de LED spots. Použití onafhankelijke transformatoru není nutné.
- Wanneer de verlichting geactiveerd wordt, wordt de cilberproductie met 1/3 verminderd.

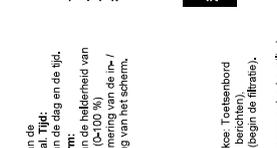


Verlichting:
Modus Manueel:
De tydbereken moeten bepaald voor een enkele en zelfde dag. De tydbereken moeten worden ingesteld met de volgende frequenties: dagelijks, om de 2 dagen, 3 dagen, 4 dagen, 5 dagen, wekelijks, om de 2 weken, 3 weken, 4 weken.



Modus LED lampy:
De tydbereken moeten worden bepaald voor een enkele en zelfde dag. Zkontrolujte, zda je nastavení naprogramované nastavení. Kde lze nastavit frekvenci zapnutí. De tydbereken moeten worden ingesteld met de volgende frequenties: dagelijks, om de 2 dagen, 3 dagen, 4 dagen, 5 dagen, wekelijks, om de 2 weken, 3 weken, 4 weken.

4e. Configuratie van de stuurkast



Taal:
Instelling van de taal: instelling van de dag en de tyd.

Beeldscherm:
Instelling van de helderheid van het scherm (0-100 %) en programmering van de 1+ / 2+ / 3+ / 4+ / 5+ / 6+ / 7+ / 8+ / 9+ / 10+ / 11+ / 12+ / 13+ / 14+ / 15+ / 16+ / 17+ / 18+ / 19+ / 20+ / 21+ / 22+ / 23+ / 24+ / 25+ / 26+ / 27+ / 28+ / 29+ / 30+ / 31+ / 32+ / 33+ / 34+ / 35+ / 36+ / 37+ / 38+ / 39+ / 40+ / 41+ / 42+ / 43+ / 44+ / 45+ / 46+ / 47+ / 48+ / 49+ / 50+ / 51+ / 52+ / 53+ / 54+ / 55+ / 56+ / 57+ / 58+ / 59+ / 60+ / 61+ / 62+ / 63+ / 64+ / 65+ / 66+ / 67+ / 68+ / 69+ / 70+ / 71+ / 72+ / 73+ / 74+ / 75+ / 76+ / 77+ / 78+ / 79+ / 80+ / 81+ / 82+ / 83+ / 84+ / 85+ / 86+ / 87+ / 88+ / 89+ / 90+ / 91+ / 92+ / 93+ / 94+ / 95+ / 96+ / 97+ / 98+ / 99+ / 100+ / 101+ / 102+ / 103+ / 104+ / 105+ / 106+ / 107+ / 108+ / 109+ / 110+ / 111+ / 112+ / 113+ / 114+ / 115+ / 116+ / 117+ / 118+ / 119+ / 120+ / 121+ / 122+ / 123+ / 124+ / 125+ / 126+ / 127+ / 128+ / 129+ / 130+ / 131+ / 132+ / 133+ / 134+ / 135+ / 136+ / 137+ / 138+ / 139+ / 140+ / 141+ / 142+ / 143+ / 144+ / 145+ / 146+ / 147+ / 148+ / 149+ / 150+ / 151+ / 152+ / 153+ / 154+ / 155+ / 156+ / 157+ / 158+ / 159+ / 160+ / 161+ / 162+ / 163+ / 164+ / 165+ / 166+ / 167+ / 168+ / 169+ / 170+ / 171+ / 172+ / 173+ / 174+ / 175+ / 176+ / 177+ / 178+ / 179+ / 180+ / 181+ / 182+ / 183+ / 184+ / 185+ / 186+ / 187+ / 188+ / 189+ / 190+ / 191+ / 192+ / 193+ / 194+ / 195+ / 196+ / 197+ / 198+ / 199+ / 200+ / 201+ / 202+ / 203+ / 204+ / 205+ / 206+ / 207+ / 208+ / 209+ / 210+ / 211+ / 212+ / 213+ / 214+ / 215+ / 216+ / 217+ / 218+ / 219+ / 220+ / 221+ / 222+ / 223+ / 224+ / 225+ / 226+ / 227+ / 228+ / 229+ / 230+ / 231+ / 232+ / 233+ / 234+ / 235+ / 236+ / 237+ / 238+ / 239+ / 240+ / 241+ / 242+ / 243+ / 244+ / 245+ / 246+ / 247+ / 248+ / 249+ / 250+ / 251+ / 252+ / 253+ / 254+ / 255+ / 256+ / 257+ / 258+ / 259+ / 260+ / 261+ / 262+ / 263+ / 264+ / 265+ / 266+ / 267+ / 268+ / 269+ / 270+ / 271+ / 272+ / 273+ / 274+ / 275+ / 276+ / 277+ / 278+ / 279+ / 280+ / 281+ / 282+ / 283+ / 284+ / 285+ / 286+ / 287+ / 288+ / 289+ / 290+ / 291+ / 292+ / 293+ / 294+ / 295+ / 296+ / 297+ / 298+ / 299+ / 300+ / 301+ / 302+ / 303+ / 304+ / 305+ / 306+ / 307+ / 308+ / 309+ / 310+ / 311+ / 312+ / 313+ / 314+ / 315+ / 316+ / 317+ / 318+ / 319+ / 320+ / 321+ / 322+ / 323+ / 324+ / 325+ / 326+ / 327+ / 328+ / 329+ / 330+ / 331+ / 332+ / 333+ / 334+ / 335+ / 336+ / 337+ / 338+ / 339+ / 340+ / 341+ / 342+ / 343+ / 344+ / 345+ / 346+ / 347+ / 348+ / 349+ / 350+ / 351+ / 352+ / 353+ / 354+ / 355+ / 356+ / 357+ / 358+ / 359+ / 360+ / 361+ / 362+ / 363+ / 364+ / 365+ / 366+ / 367+ / 368+ / 369+ / 370+ / 371+ / 372+ / 373+ / 374+ / 375+ / 376+ / 377+ / 378+ / 379+ / 380+ / 381+ / 382+ / 383+ / 384+ / 385+ / 386+ / 387+ / 388+ / 389+ / 390+ / 391+ / 392+ / 393+ / 394+ / 395+ / 396+ / 397+ / 398+ / 399+ / 400+ / 401+ / 402+ / 403+ / 404+ / 405+ / 406+ / 407+ / 408+ / 409+ / 410+ / 411+ / 412+ / 413+ / 414+ / 415+ / 416+ / 417+ / 418+ / 419+ / 420+ / 421+ / 422+ / 423+ / 424+ / 425+ / 426+ / 427+ / 428+ / 429+ / 430+ / 431+ / 432+ / 433+ / 434+ / 435+ / 436+ / 437+ / 438+ / 439+ / 440+ / 441+ / 442+ / 443+ / 444+ / 445+ / 446+ / 447+ / 448+ / 449+ / 450+ / 451+ / 452+ / 453+ / 454+ / 455+ / 456+ / 457+ / 458+ / 459+ / 460+ / 461+ / 462+ / 463+ / 464+ / 465+ / 466+ / 467+ / 468+ / 469+ / 470+ / 471+ / 472+ / 473+ / 474+ / 475+ / 476+ / 477+ / 478+ / 479+ / 480+ / 481+ / 482+ / 483+ / 484+ / 485+ / 486+ / 487+ / 488+ / 489+ / 490+ / 491+ / 492+ / 493+ / 494+ / 495+ / 496+ / 497+ / 498+ / 499+ / 500+ / 501+ / 502+ / 503+ / 504+ / 505+ / 506+ / 507+ / 508+ / 509+ / 510+ / 511+ / 512+ / 513+ / 514+ / 515+ / 516+ / 517+ / 518+ / 519+ / 520+ / 521+ / 522+ / 523+ / 524+ / 525+ / 526+ / 527+ / 528+ / 529+ / 530+ / 531+ / 532+ / 533+ / 534+ / 535+ / 536+ / 537+ / 538+ / 539+ / 540+ / 541+ / 542+ / 543+ / 544+ / 545+ / 546+ / 547+ / 548+ / 549+ / 550+ / 551+ / 552+ / 553+ / 554+ / 555+ / 556+ / 557+ / 558+ / 559+ / 560+ / 561+ / 562+ / 563+ / 564+ / 565+ / 566+ / 567+ / 568+ / 569+ / 570+ / 571+ / 572+ / 573+ / 574+ / 575+ / 576+ / 577+ / 578+ / 579+ / 580+ / 581+ / 582+ / 583+ / 584+ / 585+ / 586+ / 587+ / 588+ / 589+ / 590+ / 591+ / 592+ / 593+ / 594+ / 595+ / 596+ / 597+ / 598+ / 599+ / 600+ / 601+ / 602+ / 603+ / 604+ / 605+ / 606+ / 607+ / 608+ / 609+ / 610+ / 611+ / 612+ / 613+ / 614+ / 615+ / 616+ / 617+ / 618+ / 619+ / 620+ / 621+ / 622+ / 623+ / 624+ / 625+ / 626+ / 627+ / 628+ / 629+ / 630+ / 631+ / 632+ / 633+ / 634+ / 635+ / 636+ / 637+ / 638+ / 639+ / 640+ / 641+ / 642+ / 643+ / 644+ / 645+ / 646+ / 647+ / 648+ / 649+ / 650+ / 651+ / 652+ / 653+ / 654+ / 655+ / 656+ / 657+ / 658+ / 659+ / 660+ / 661+ / 662+ / 663+ / 664+ / 665+ / 666+ / 667+ / 668+ / 669+ / 670+ / 671+ / 672+ / 673+ / 674+ / 675+ / 676+ / 677+ / 678+ / 679+ / 680+ / 681+ / 682+ / 683+ / 684+ / 685+ / 686+ / 687+ / 688+ / 689+ / 690+ / 691+ / 692+ / 693+ / 694+ / 695+ / 696+ / 697+ / 698+ / 699+ / 700+ / 701+ / 702+ / 703+ / 704+ / 705+ / 706+ / 707+ / 708+ / 709+ / 710+ / 711+ / 712+ / 713+ / 714+ / 715+ / 716+ / 717+ / 718+ / 719+ / 720+ / 721+ / 722+ / 723+ / 724+ / 725+ / 726+ / 727+ / 728+ / 729+ / 730+ / 731+ / 732+ / 733+ / 734+ / 735+ / 736+ / 737+ / 738+ / 739+ / 740+ / 741+ / 742+ / 743+ / 744+ / 745+ / 746+ / 747+ / 748+ / 749+ / 750+ / 751+ / 752+ / 753+ / 754+ / 755+ / 756+ / 757+ / 758+ / 759+ / 760+ / 761+ / 762+ / 763+ / 764+ / 765+ / 766+ / 767+ / 768+ / 769+ / 770+ / 771+ / 772+ / 773+ / 774+ / 775+ / 776+ / 777+ / 778+ / 779+ / 780+ / 781+ / 782+ / 783+ / 784+ / 785+ / 786+ / 787+ / 788+ / 789+ / 790+ / 791+ / 792+ / 793+ / 794+ / 795+ / 796+ / 797+ / 798+ / 799+ / 800+ / 801+ / 802+ / 803+ / 804+ / 805+ / 806+ / 807+ / 808+ / 809+ / 810+ / 811+ / 812+ / 813+ / 814+ / 815+ / 816+ / 817+ / 818+ / 819+ / 820+ / 821+ / 822+ / 823+ / 824+ / 825+ / 826+ / 827+ / 828+ / 829+ / 830+ / 831+ / 832+ / 833+ / 834+ / 835+ / 836+ / 837+ / 838+ / 839+ / 840+ / 841+ / 842+ / 843+ / 844+ / 845+ / 846+ / 847+ / 848+ / 849+ / 850+ / 851+ / 852+ / 853+ / 854+ / 855+ / 856+ / 857+ / 858+ / 859+ / 860+ / 861+ / 862+ / 863+ / 864+ / 865+ / 866+ / 867+ / 868+ / 869+ / 870+ / 871+ / 872+ / 873+ / 874+ / 875+ / 876+ / 877+ / 878+ / 879+ / 880+ / 881+ / 882+ / 883+ / 884+ / 885+ / 886+ / 887+ / 888+ / 889+ / 890+ / 891+ / 892+ / 893+ / 894+ / 895+ / 896+ / 897+ / 898+ / 899+ / 900+ / 901+ / 902+ / 903+ / 904+ / 905+ / 906+ / 907+ / 908+ / 909+ / 910+ / 911+ / 912+ / 913+ / 914+ / 915+ / 916+ / 917+ / 918+ / 919+ / 920+ / 921+ / 922+ / 923+ / 924+ / 925+ / 926+ / 927+ / 928+ / 929+ / 930+ / 931+ / 932+ / 933+ / 934+ / 935+ / 936+ / 937+ / 938+ / 939+ / 940+ / 941+ / 942+ / 943+ / 944+ / 945+ / 946+ / 947+ / 948+ / 949+ / 950+ / 951+ / 952+ / 953+ / 954+ / 955+ / 956+ / 957+ / 958+ / 959+ / 960+ / 961+ / 962+ / 963+ / 964+ / 965+ / 966+ / 967+ / 968+ / 969+ / 970+ / 971+ / 972+ / 973+ / 974+ / 975+ / 976+ / 977+ / 978+ / 979+ / 980+ / 981+ / 982+ / 983+ / 984+ / 985+ / 986+ / 987+ / 988+ / 989+ / 990+ / 991+ / 992+ / 993+ / 994+ / 995+ / 996+ / 997+ / 998+ / 999+ / 1000+ / 1001+ / 1002+ / 1003+ / 1004+ / 1005+ / 1006+ / 1007+ / 1008+ / 1009+ / 1010+ / 1011+ / 1012+ / 1013+ / 1014+ / 1015+ / 1016+ / 1017+ / 1018+ / 1019+ / 1020+ / 1021+ / 1022+ / 1023+ / 1024+ / 1025+ / 1026+ / 1027+ / 1028+ / 1029+ / 1030+ / 1031+ / 1032+ / 1033+ / 1034+ / 1035+ / 1036+ / 1037+ / 1038+ / 1039+ / 1040+ / 1041+ / 1042+ / 1043+ / 1044+ / 1045+ / 1046+ / 1047+ / 1048+ / 1049+ / 1050+ / 1051+ / 1052+ / 1053+ / 1054+ / 1055+ / 1056+ / 1057+ / 1058+ / 1059+ / 1060+ / 1061+ / 1062+ / 1063+ / 1064+ / 1065+ / 1066+ / 1067+ / 1068+ / 1069+ / 1070+ / 1071+ / 1072+ / 1073+ / 1074+ / 1075+ / 1076+ / 1077+ / 1078+ / 1079+ / 1080+ / 1081+ / 1082+ / 1083+ / 1084+ / 1085+ / 1086+ / 1087+ / 1088+ / 1089+ / 1090+ / 1091+ / 1092+ / 1093+ / 1094+ / 1095+ / 1096+ / 1097+ / 1098+ / 1099+ / 1100+ / 1101+ / 1102+ / 1103+ / 1104+ / 1105+ / 1106+ / 1107+ / 1108+ / 1109+ / 1110+ / 1111+ / 1112+ / 1113+ / 1114+ / 1115+ / 1116+ / 1117+ / 1118+ / 1119+ / 1120+ / 1121+ / 1122+ / 1123+ / 1124+ / 1125+ / 1126+ / 1127+ / 1128+ / 1129+ / 1130+ / 1131+ / 1132+ / 1133+ / 1134+ / 1135+ / 1136+ / 1137+ / 1138+ / 1139+ / 1140+ / 1141+ / 1142+ / 1143+ / 1144+ / 1145+ / 1146+ / 1147+ / 1148+ / 1149+ / 1150+ / 1151+ / 1152+ / 1153+ / 1154+ / 1155+ / 1156+ / 1157+ / 1158+ / 1159+ / 1160+ / 1161+ / 1162+ / 1163+ / 1164+ / 1165+ / 1166+ / 1167+ / 1168+ / 1169+ / 1170+ / 1171+ / 1172+ / 1173+ / 1174+ / 1175+ / 1176+ / 1177+ / 1178+ / 1179+ / 1180+ / 1181+ / 1182+ / 1183+ / 1184+ / 1185+ / 1186+ / 1187+ / 1188+ / 1189+ / 1190+ / 1191+ / 1192+ / 1193+ / 1194+ / 1195+ / 1196+ / 1197+ / 1198+ / 1199+ / 1200+ / 1201+ / 1202+ / 1203+ / 1204+ / 1205+ / 1206+ / 1207+ / 1208+ / 1209+ / 1210+ / 1211+ / 1212+ / 1213+ / 1214+ / 1215+ / 1216+ / 1217+ / 1218+ / 1219+ / 1220+ / 1221+ / 1222+ / 1223+ / 1224+ / 1225+ / 1226+ / 1227+ / 1228+ / 1229+ / 1230+ / 1231+ / 1232+ / 1233+ / 1234+ / 1235+ / 1236+ / 1237+ / 1238+ / 1239+ / 1240+ / 1241+ / 1242+ / 1243+ / 1244+ / 1245+ / 1246+ / 1247+ / 1248+ / 1249+ / 1250+ / 1251+ / 1252+ / 1253+ / 1254+ / 1255+ / 1256+ / 1257+ / 1258+ / 1259+ / 1260+ / 1261+ / 1262+ / 1263+ / 1264+ / 1265+ / 1266+ / 1267+ / 1268+ / 1269+ / 1270+ / 1271+ / 1272+ / 1273+ / 1274+ / 1275+ / 1276+ / 1277+ / 1278+ / 1279+ / 1280+ / 1281+ / 1282+ / 1283+ / 1284+ / 1285+ / 1286+ / 1287+ / 1288+ / 1289+ / 1290+ / 1291+ / 1292+ / 1293+ / 1294+ / 1295+ / 1296+ / 1297+ / 1298+ / 1299+ / 1300+ / 1301+ / 1302+ / 1303+ / 1304+ / 1305+ / 1306+ / 1307+ / 1308+ / 1309+ / 1310+ / 1311+ / 1312+ / 1313+ / 1314+ / 1315+ / 1316+ / 1317+ / 1318+ / 1319+ / 1320+ / 1321+ / 1322+ / 1323+ / 1324+ / 1325+ / 1326+ / 1327+ / 1328+ / 1329+ / 1330+ / 1331+ / 1332+ / 1333+ / 1334+ / 1335+ / 1336+ / 1337+ / 1338+ / 1339+ / 1340+ / 1341+ / 1342+ / 1343+ / 1344+ / 1345+ / 1346+ / 1347+ / 1348+ / 1349+ / 1350+ / 1351+ / 1352+ / 1353+ / 1354+ / 1355+ / 1356+ / 1357+ / 1358+ / 1359+ / 1360+ / 1361+ / 1362+ / 1363+ / 1364+ / 1365+ / 1366+ / 1367+ / 1368+ / 1369+ / 1370+ / 1371+ / 1372+ / 1373+ / 1374+ / 1375+ / 1376+ / 1377+ / 1378+ / 1379+ / 1380+ / 1381+ / 1382+ / 1383+ / 1384+ / 1385+ / 1386+ / 1387+ / 1388+ / 1389+ / 1390+ / 1391+ / 1392+ / 1393+ / 1394+ / 1395+ / 1396+ / 1397+ / 1398+ / 1399+ / 1400+ / 1401+ / 1402+ / 1403+ / 1404+ / 1405+ / 1406+ / 1407+ / 1408+ / 1409+ / 1410+ / 1411+ / 1412+ / 1413+ / 1414+ / 1415+ / 1416+ / 1417+ / 1418+ / 1419+ / 1420+ / 1421+ / 1422+ / 1423+ / 1424+ / 1425+ / 1426+ / 1427+ / 1428+ / 1429+ / 1430+ / 1431+ / 1432+ / 1433+ / 1434+ / 1435+ / 1436+ / 1437+ / 1438+ / 1439+ / 1440+ / 1441+ / 1442+ / 1443+ / 1444+ / 1445+ / 1446+ / 1447+ / 1448+ / 1449+ / 1450+ / 1451+ / 1452+ / 1453+ / 1454+ / 1455+ / 1456+ / 1457+ / 1458+ / 1459+ / 1460+ / 1461+ / 1462+ / 1463+ / 1464+ / 1465+ / 1466+ / 1467+ / 1468+ / 1469+ / 1470+ / 1471+ / 1472+ / 1473+ / 1474+ / 1475+ / 1476+ / 1477+ / 1478+ / 1479+ / 1480+ / 1481+ / 1482+ / 1483+ / 1484+ / 1485+ / 1486+ / 1487+ / 1488+ / 1489+ / 1490+ / 1491+ / 1492+ / 1493+ / 1494+ / 1495+ / 1496+ / 1497+ / 1498+ / 1499+ / 1500+ / 1501+ / 1502+ / 1503+ / 1504+ / 1505+ / 1506+ / 1507+ / 1508+ / 1509+ / 1510+ / 151

5. MOŽNOSTI A NASTAVENÍ

5a. Instalace a spuštění možnosti pH

1. Het deksel openen en de pH chipkaart aansluiten op de PH sleuf (zie alinea 3C).
2. De doseerpomp aansluiten op het pH klemmenblok met behulp van een kabelwartel (zie alinea 3C en 3D) en het deksel weer sluiten.
3. De sonde met zijn houder in de leiding monteren en de sonde aansluiten op de stuorkast (zie alinea 3D). De instructies van de pH-kit volgen voor de injectie van de vloeistof.
4. De stuorkast uit- en opnieuw inschakelen met de schakelaar.
5. Het menu Metingen verschijnt automatisch voor de instelwaarde en voor kalibrering.

- Živočnost sondy je 1 rok. Het is aanbevelen deze elk jaar te vervangen.

Werking doseerpomp voor pH vloeistof:

- De pomp start afhankelijk van de instelwaarde ingevoerd in het menu Metingen - Instelwaarden - pH minus (instelwaarde < pH van het water).
- Standaard is de maximale tijd voor dosering 120 min om verzuring van het water te voorkomen (AL3).
- De injectiemodus is de proportionele modus: 10 minuten AAN (variabel naarmate het verschil tussen de gemeten waarde en de instelwaarde) + 5 minuten UIT (vast).
- Je důležité upravit dávkování z jednoho roku na druhý, a to případ od případu (zeptajte se svého instalatéra).
- De pomp is uitgerust met een aan/uit schakelaar.

- Santoprenový kal pensabilného čerpadla má životnosť 2 roky. Je potrebné jej meniť každý rok.

1. Vložte bevelník do injekcie von zvoľvoztuur aan om corrosie en gassen te voorkomen.

Configuratie van de pH instelwaarde:



Metingen:
Instelling van de instelwaarden.
Stelwaarde:
Instelwaarden voor elk van de metingen.
Nastaveni instelwaarden:
Configuratie van de ideale niveau voor elke parameter.
Standardni nastaveni je 7.2.

Kalibrering van de pH-sonde:

- De kalibreringsprocedure altijd beginnen met een Reset call.



Kalibrering pH:
Kalibrering van de pH-sonde, aanbevelen om de 2 maanden gedurende het zomersseizoen.
Putr:
Kalibrering met bufferoplossingen (bufferoplossingen pH7 / pH10 / neutraal), volg de instructies in 7 stappen die op het scherm verschijnen. Het is aanbevelen om de pH-sonde te kalibreren met een standaard. De optie Reset Call vist alle eerder ingevoerde kalibreringen.

Manuïni:
Rucht kalibrering hiermee kunnen de sonde op 1 punt worden ingesteld (pH aanpassing). - alleen aanbevelen voor het bijstellen van kleine afwijkingen.

Zonder de sonde uit het water te halen, regelt u met behulp van de pijl- en plus/min de voorgegeven waarde, zodat deze overeenstemt met de referentiewaarde (lichtmeter of ander meetapparaat).

5b. Instalace a spuštění volby Rx

1. Het deksel openen en de Rx chipkaart aansluiten op de RX sleuf (zie alinea 3C).
2. De sonde met zijn houder in de leiding monteren, de sonde aansluiten op de stuorkast (zie alinea 3D) en deksel sluiten.
3. De stuorkast uit- en weer inschakelen met de schakelaar.
4. Het menu Metingen verschijnt automatisch voor de instelwaarde en voor kalibrering.

- De levensduur van de sonde is 1 jaar. Het is aanbevelen deze elk jaar te vervangen.

Werking van de redox module:

- V případě, že je redox optie aangesloten, start de elektrolysecel zodra de gemeten redoxwaarde onder de instelwaarde daalt.

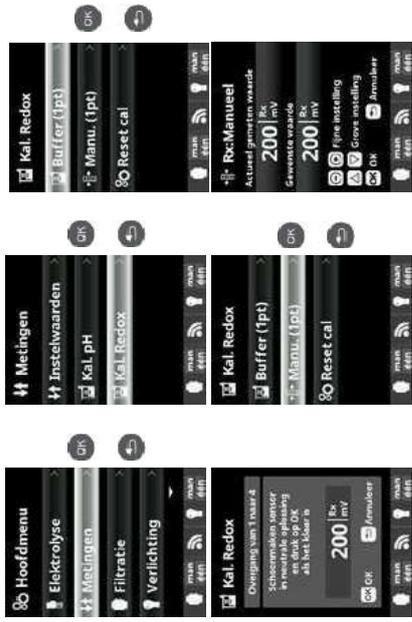
Configuratie van de Rx instelwaarde:



Metingen:
Instelling van de instelwaarden.
Instelwaarden:
Instelwaarden voor elk van de metingen.
Nastaveni instelwaarden:
Configuratie van de ideale niveau voor elke parameter.
Standardni nastaveni je 700 mV.

Kalibrering van de Rx-sonde:

- De kalibreringsprocedure altijd beginnen met een Reset call.



Kalibrering Rx:
Kalibrering van de Redox-sonde: aanbevolen om de 2 maanden gedurende het zwermsensoren.
Buffer:
Kalibrering met de bufferoplossing (bufferoplossingen 465 mV). Volg de stappen die op het scherm verschijnen (stapen Step 1 van 4 tot stap 4).
Resultate call:
De optie Reset Call vist alle eerder uitgevoerde kalibreringen.

Návod k obzluce:
Ruční kalibrace: hermee kunnen de sonde op 1 punt worden ingesteld (zonder bufferoplossing) - alleen aanbevolen voor het bijstellen van kleine afwijkingen.

Zonder de sonde uit het water te halen, regel u met behulp van de pijlknop plus/min de voorgegeven waarde, zodat deze overeenstemt met de referentiewaarde (lichtmeter of ander meetapparaat).

5d. Instalace a spuštění modulu Wi-Fi

- Het deksel openen en de stuurkast doorboren met een boor van 16,5 (zie alinea 3D).
- De connector van de Wifi-kabel doorvoeren en de kabelwafel aanbrengen.
- De witte Wifi connector aansluiten op de Wifi sleuf (zie alinea 3C) en de deksel sluiten.
- De stuurkast uit- en weer inschakelen met de schakelaar.
- Het menu Network verschijnt automatisch in het menu Configuratie.
- Konfiguratie aansluiten Wi-Fi in telefoon of via de website.

- Controleer of de 2 LEDs van de Wifi-module inderdaad continu branden akkrans de verbinding te maken via de applicatie of via de website.

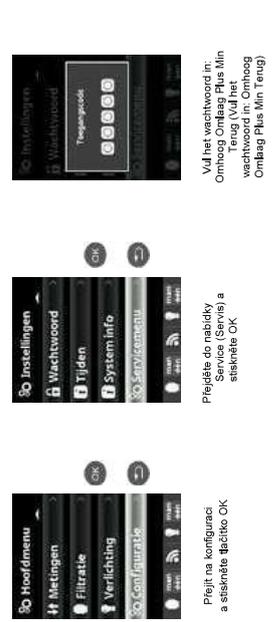


Sit:
Wanneer de Wifi-module verbonden is, uw apparaat opnieuw starten. V nabidee Configuratie se objevi možnost Sit.
WiFi:
Salicezen WiFi om de netwerken binnen het bereik van de module te verbinden. Het systeem zal automatisch zoeken. Ypote spramou sit pro modul WiFi.
- Modul pripojimá vesechny site wifi s frekvencí van 2,4 GHz.
Wachtwoord:
Val het wachtwoord van het netwerk in met het contextuele toetsbord. Přechod vpréd nebo vzad pomocí kláves plus/min, Druk op OK om een letter te selecteren.
Naam AP netwerk:
Als het netwerk niet automatisch is gevonden, kunt u hier handmatig de naam en het wachtwoord van het gewenste netwerk invullen.
Konfiguratie:
V případě, že potřebujete podrobnější konfiguraci, použijte následující pokyny: Ale u een meer gedetailleerde configuratie wenst. Laat standaard DHCP= ON.
Save:
Zkontrolujte stav připojení. Zkontrolujte stav věžno připojení a p o u z i v a n y c h serveru.

5c. Instalace a spuštění volby teploty

- Het deksel openen en de temperatuursensor aansluiten met behulp van een kabelwafel (zie alinea 3C en 3D) en het deksel weer sluiten.
- Nakonfigurierte teplotni čidlo v ovládacím panelu.
- De temperatuurwaarde verschijnt rechtsboven in het scherm en de Smart modus is beschikbaar in het menu Filtratie.

Configuratie van de temperatuursensor in de stuurkast:



Prejete na konfiguraci a stiskáte tlačítko OK

Prejete na Extra Instel. a stiskáte OK

Prejete do nabídky Teplotur, vyberte Standard a potvrzte stisknutím tlačítka OK.

Configuratie van de filtratiemodus Smart:



Chyby:
Itemo režim je zakázán na automatickém režimu se dvěma intervaly. Pokud je režim zakázán, zobrazí se na displeji píče a e n y . K d i s p o z i c i jsou tedy dva tapovní parametry: maximální teplotur vaarboven de filtratietijden zullen bepalen door de temperatuur en de minimale temperatuur vaasonder de filtratie zal worden uitgevoerd. De maximale temperatuur van de filtratie. Masi itemo cherna naplani bude filtraci liku uvažova. Gevok de nasten plus/min om de gewenste minimale en maximale temperaturen in te stellen.
Pouze tak lze aktivovat antivirový režim, který umožňuje aktivaci filtru při výskytu vody nižší než 2 °C. Automatická modus om de aan- en uittijden in te stellen (tot 3 programmeerbare tijden mogelijk).

Configuratie van de verbinding op uw telefoon en/of website:



- Wanneer de module eenmaal verbonden is met het Wifi-netwerk en de twee LEDs continu branden (aan), kunt u zich inschrijven op poolwatch.hayward.fr in de applicatie Hayward PoolWatch.
Hou uw telefoon-ID bij de hand (in het menu Voedingsscherm) en volg het inschrijvingsproces. U kunt de QR-code scannen en daarna in het inschrijfformulier kopiëren/ plakken.
Po instalaci budete zkontrolovat a sledovat věžchny Hayward PoolWatch.

- De applicatie Hayward PoolWatch is beschikbaar via App Store en Google Play en gratis.

6. BESCHRIJVING VAN DE BERICHTEN / MELDINGEN

P1/P2	Werkingspolariteit van de cel. De cel keert automatisch de polariteit om voor een zelfreiniging.
COV	De detectie van de afschikking geeft aan dat de afschikking gesloten is. Vyroba se automaticky nastavuje podľa údajú zariadenia v nabitíe Elektrolyza.
FL1 / FLOW	<p>No debiet in de installatie. De mechanische flowdetector en de gasdetector controleren en zeker stellen dat de druk correct is.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Controleer de mechanische flowdetector en de gasdetector. - Controleer of de filterpomp wel functioneert. - Controleer of de leidingen niet versloopt zijn (gesloten kraan, volle mand of voorfilter, enz.). - Controleer of de zekering 4A niet defect is.
NÍZKÝ	<p>Tento spojitě nemá nevyšší úroveň výroby. Důl kan aan meerdere factoren te wijten zijn:</p> <ul style="list-style-type: none"> - gebrek aan zout - verlaagde cel (controleer de uremeteller) - lage watertemperatuur <p>De maximale tijd om de pH instelwaarde te bereiken is voorbij. De pH Zuur doseringspomp is uitgeschakeld om overdosering en verzuring van het water te voorkomen. Voer de volgende controles uit:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Controleer of de container met de pH-voelstof niet leeg is. - Controleer of de op het apparaat afgelezen pH overeenstemt met de pH van het zwembad (gebruik een pH-testkit). Als dit niet het geval is, de pH-sonde kalibreren of zo nodig vervangen. - Controleer of de pH-pomp normaal functioneert. - Controleer de správnosť inštalácie. <p>Om deze melding te verwijderen en de dosering te resetten, drukt u 3 seconden op de "terug" toets.</p>
AL3	

7. CHEMISCH EVENWICHT VAN HET WATER

Het water moet beslist handmatig in evenwicht worden gebracht **VOORDAT** het apparaat in werking gesteld.

De onderstaande tabel geeft een overzicht van de door Hayward aanbevolen concentraties. Het is belangrijk om het water regelmatig te controleren en deze concentraties te handhaven om corrosie of beschadiging van de oppervlakken te beperken.

Chemie	Aanbevolen concentraties
Zout	3 g/L / 1,5 g/L, pro modely s nízkou salinitou
Vrij chloor	0,5 až 2,5 ppm
pH	7,2 až 7,6
Cyaanzuur (stabilisator)	max. 20 tot 30 ppm (Voeg alleen stabilisator toe wanneer het nodig is) 0 ppm voor een binnenzwembad
Calcium alkalia	80 tot 120 ppm
Waardevrijheid	200 až 300 ppm
Metaalzouten	0 ppm
Lampfilterindex	-0,2 až 0,2 (bij voorkeur 0)

8. PROBLEEMPLOSSING

Geen beeld

Controleer de verbindingskabel tussen het beeldscherm en de stuurkast. Controleer of de zekering 4 A niet defect is (in de stuurkast).

Zkontrolujte napájení: 220-230 VC 50/60 Hz.

Als het probleem aanhoudt, contact opnemen met uw installateur/zwembadspecialist.

Te veel chloor

Controleer en/of wijzig de instelling van de chloorproductie.
Controleer de redox-regeling als uw systeem een automatisch redox-controlsysteem heeft. Zkontrolujte redoxní číslo a odpovídajícím způsobem jej nastavte.

Het gewenste productieniveau wordt niet bereikt door de elektrolyse. Controleer het zoutgehalte in het water (afhankelijk van het model). Controleer de staat van de cel (deze kan kalkaanslag of vuil bevatten). Reinig de cel volgens de instructies.

De flowdetector controleren en zo nodig reinigen.

Controleer of de cel niet versleten is (neem contact op met uw installateur/zwembadspecialist).

Cel met kalkaanslag in minder dan 1 maand

Erg hard water met een hoge pH en een hoge totale alkaliteit (de pH en de totale alkaliteit van het water in evenwicht brengen en aanpassen).
Controleer of het systeem automatisch van polariteit wisselt (zie beeldscherm).

Je douchéité udržovat nízkou hladinu chlóru na úrovni 1 ppm.

De filtratieduur verlengen.

Het chloorproductieniveau van de elektrolyse verhogen.

Controleer het zoutgehalte in het water (zie tabel Chemisch evenwicht van het water).

Controleer het cyaanzuurniveau van het zwembad (zie tabel Chemisch evenwicht van het water). Verleer of de uiterste gebruiksdatum van de reageermiddelen van uw testkit niet verstrekken is. No chlorproductie aan naarmate de temperatuur en het aantal gebruikers van het zwembad. Neupravujte pH na hodnotu nižší než 7,8.

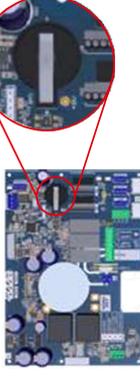
Witte vlekken in het zwembad

K tomu dochází, když je vody hodně a když je voda velmi tvrdá. Het water evenwicht herstellen, de cel controleren en zo nodig reinigen.

Výměna baterie

Vyjměte zástrčku ze 4 zásuvek a vložte baterii (viz níže). Zkontrolujte baterii (typ CR2032).

Schroef het deksel weer vast met de 4 schroeven.



9. BIJLAGEN

9a. Configuratie van de beveiliging van de cel

- Alle de cel horizontaal is gemonteerd, is het nodig de beveiliging van de gasdetector van de cel te annuleren, Postupite podle níže uvedených pokynů:



Ga naar Configuratie en druk op OK



Plojíte do služby/instaly a stiskněte OK



Plojíte na Extra Instell. a stiskněte OK



Ga naar het menu 'Flow ctrl' en selecteer 'Flow ctrl.' en druk op OK om de selectie te bevestigen.
Standaard staat de stuurkast op Paddle or gas (3).



Plojíte na Configuratie a druk op OK



Plojíte do Service menu a stiskněte OK



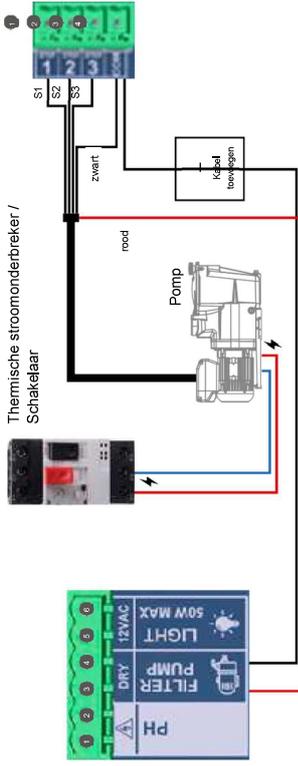
Vul het wachtwoord in. Neem contact op met Uw installator



Kies het soort pomp en druk op OK om de selectie te bevestigen

9b. Aansluiting en configuratie van een variabele snelheidspomp

- 1 De pomp en de hoofddraden aansluiten.
- 2 De snelheden van de pomp V1, V2, V3 direct op de stuurkast.
- 3 De onderstaande procedure volgen om de variabele snelheidspomp aan te melden in de stuurkast.
- 4 Als u de snelheidsinstellingen later wilt wijzigen, zult u de pomp opnieuw moeten veranderen in standaard pomp en daarna punt 2 en 3 hierboven herhalen.



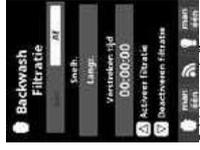
Postupite podle pokynů v návodu: Configuratie van de variabele snelheidspomp in de stuurkast:



Wanneer de pomp eenmaal aangegeven is, kunt u voor elke filtratieperiode een differente snelheid instellen. S: normaal, M: sleeni a L: dlouhy. Ingaletmri režim lze vzdy aktivovat pomocí teplotního čidla.



Plojíte na Filtr. voor a stiskněte OK



Reiniging van de filter, voor het filteren met een variabele snelheidspomp is het aanbevolen gebruik te maken van de hoge snelheid.

10. GARANTIEVOORWAARDEN EN UITSLUITINGEN VOOR LANDEN VAN DE EUROPESE UNIE

Na výrobky HAYWARD® se vztahuje tříletá záruka na všechny materiály a zpracování. Indiciem u gebruijk wilt maken van deze garantie, moet u het aankoopbewijs waarop de aankoopdatum vermeld staat meesturen. Doporučujeme vám, abyste si zkontrolovali záruku. V souvislosti s touto zárukou si společnost HAYWARD vyhrazuje právo na ^{BRAND} opravit nebo vyměnit vadné výrobky pouze v případě, že jsou používány v souladu s pokyny výrobce a pouze pokud se jedná o originální výrobky HAYWARD® -onderdelen en -componenten bevatten. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená víry nebo chemickými látkami. Alle andere kosten (transport, arbeidsloon, enz.) zijn uitgesloten van de garantie.

Společnost HAYWARD neodpovídá za žádné přímé nebo nepřímé ztráty nebo škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace, provozu nebo používání výrobku.

Om uw recht op garantie uit te oefenen en de reparatie of de vervanging van een product aan te vragen, moet u contact opnemen met uw leverancier.

Každý spotřebič, který byl vyroben v našem závodě, musí být schválen naším technickým servisem.

Záruka se nevztahuje na kluzké povrchy.

Záruka se nevztahuje na opravu poškozených součástí elektrolyzního systému:

- Titaan cel: 8000 uur
- Pakkingset (titaan cel, sondehouder): 2 jaar
- Santopren slang (peristaltische pomp) - Membraan (elektromagnetische pomp): 2 jaar
- Sonde (pH, Rx, geleidbaarheid, vrij chloor): 1 jaar (garantie 6 maanden)

11. MILIEU-INFORMATIE

Voorziening voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur van professionals. In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU betreffende het beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet deze stuurkast naar een selectief inzamelpunt worden gebracht.

=> Další informace získáte u svého distributora.

Goed beheer van elektrische en elektronische apparatuur helpt schade aan het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

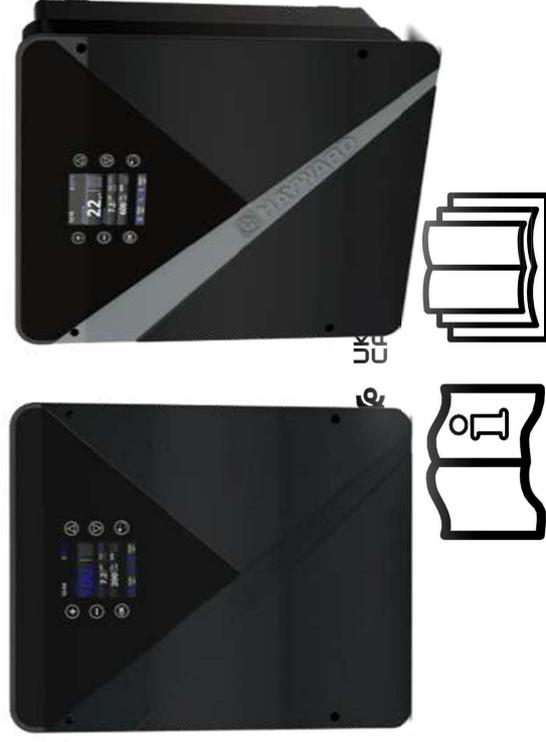
In overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 September 2006 inzake batterijen en accu's, alsook afgedankte batterijen en accu's, geeft het symbool bij deze handleiding aan dat de in de stuurkast ingebouwde batterij apart moet worden ingezameld.

Als de batterij het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet deze worden verwijderd en ingeleverd bij een selectief inzamelpunt.

In alinea 8 wordt aangegeven hoe u de batterij kunt vervangen...



HAYWARD®



AquaRite® Flo Advanced NG UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURA CONSULTAZIONE

HAYWARD POOL EUROPE - 1070 Allée des Chênes - CS 20054 Saint Vulbas - 01154 Lagnieu Cedex - Francia

AVVERTENZA: rischio elettrico.

La mancata osservanza delle istruzioni può essere causa di gravi lesioni o morte.



L'APPARECCHIO È DESTINATO ALL'USO ESCLUSIVO PER PISCINE

- **ATTENZIONE** - Leggere attentamente le istruzioni contenute nel presente manuale e quelle riportate sull'apparecchio. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe provocare lesioni. Il presente documento deve essere consegnato al proprietario della piscina e conservato in luogo sicuro.
- **ATTENZIONE** - Staccare l'apparecchio dalla rete prima di procedere a qualsiasi intervento.
- **POZOR** - I collegamenti elettrici devono essere realizzati da un elettricista qualificato autorizzato secondo le norme in vigore nel paese di installazione o, in alternativa, secondo la norma internazionale IEC 60334- 7:702.
- **ATTENZIONE** - Verificare che l'apparecchio sia collegato a una presa di corrente protetta contro i cortocircuiti. L'apparecchio deve essere alimentato anche tramite un trasformatore di isolamento o un dispositivo di corrente residua (RCD) la cui corrente di funzionamento nominale residua non supera i 30 mA.
- **ATTENZIONE** - Fare attenzione che i bambini non possano giocare con l'apparecchio. Tenere le mani e qualsiasi oggetto estraneo lontano dalle aperture e dalle parti mobili.
- **ATTENZIONE** - Verificare che la tensione di alimentazione richiesta dal prodotto corrisponda a quella della rete di distribuzione e che i cavi d'alimentazione siano idonei per l'alimentazione di corrente al prodotto.
- **ATTENZIONE** - I prodotti chimici possono provocare ustioni interni ed esterne. Per evitare la morte, lesioni gravi e/o danni materiali: indossare dispositivi di protezione individuale (guanti, occhiali, maschera, ecc.) durante la manutenzione di questo apparecchio. Il presente apparecchio deve essere installato in un ambiente sufficientemente ventilato.
- **ATTENZIONE** - In assenza di flusso d'acqua all'interno della cella, non avviare l'unità.
- **ATTENZIONE** - Per impedire l'accumulo di pericolose quantità di idrogeno, installare la cella in un luogo ben ventilato.
- **ATTENZIONE** - Per ridurre il rischio di shock elettrico non utilizzare prolunghie per collegare l'apparecchio alla rete. Utilizzare una presa a muro.
- **POZOR** - L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata da bambini di età superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o di conoscenze adeguate esclusivamente nel caso in cui abbiano ricevuto istruzioni appropriate e sotto la supervisione di un adulto responsabile, per garantire un utilizzo in piena sicurezza ed evitare qualunque possibile rischio. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- **ATTENZIONE** - Utilizzare solo parti di ricambio originali Hayward®.
- **ATTENZIONE** - Se il cavo di alimentazione è danneggiato, contattare il produttore, il servizio Assistenza Clienti o personale qualificato che si occupano della sua sostituzione evitando così ogni rischio per la sicurezza.
- **ATTENZIONE** - Non utilizzare l'apparecchio se il cavo d'alimentazione è danneggiato. Potrebbe verificarsi uno shock elettrico. Un cavo d'alimentazione danneggiato deve essere sostituito dal servizio Assistenza Clienti o da personale qualificato per evitare qualsiasi pericolo.

INDICE

1. Popis zařízení
2. Obsah balení
3. Instalace zařízení
 - 3a. Obecný přehled instalace a spotřební elektrické energie
 - 3b. Instalace na podlahu
 - 3c. Zapojení elektrického obvodu
 - 3d. Cablaggio del pannello
 - 3e. Installazione della cella e del flussostato meccanico
4. Provoz zařízení
 - 4a. Vista e descrizione della schermata iniziale
 - 4b. Menu elettrolisi/idrolisi
 - 4c. Controllo della filtrazione
 - 4d. Controllo e alimentazione dell'illuminazioneKonfigurace panelu
5. Pípojení a konfigurace možností
 - 5a. Instalace a obsluha možností pH
 - 5b. Instalace a obsluha volitelné funkce Rx
 - 5c. Instalace a provozování volitelné funkce teploty
 - 5d. Instalace a provoz modulu Wi-Fi
6. Popis hlášení / alarmů
7. Equilibrio chimico dell'acqua
8. Guida alla soluzione dei problemi
9. Integrazce
 - 9a. Configurazione della sicurezza della cella
 - 9b. Collegare e configurare una pompa a velocità variabile
10. Condizioni di garanzia ed esclusioni per i paesi dell'Unione europea
11. Informazioni ambientali

1. POPIS ZAŘÍZENÍ

Zařízení AquaRite® Flo Advanced NG je systém úpravy vody kombinovaný s řídicím zařízením pro bazénové vybavení.

Řídicí systém

Zařízení AquaRite® Flo Advanced (včetně LS) centralizuje dezinfekci a řízení hlavních zařízení bazénu a optimalizuje jejich součinnost. Je to systém automatického chemického chlazení, disinfekce, regulace automatického pH, tohoto zařízení kontrola rychlosti a teploty vody, le pompe a rychlosti variabilní, Illuminazione fino a 50 W e la temperatura dell'acqua. Lze ovládat dálkově prostřednictvím Wi-Fi nebo Ethernetu.

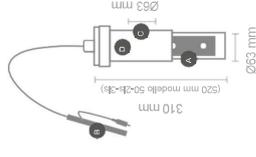
Úprava vody

AquaRite® Flo Advanced. Elettrolisi vyrábí chlor z vody s nízkou salinitou. Elektrolyzní články vyrábí chlor sodný (chloro liquido) ze 3 g soli na litr. Chlor kontrahuje a eliminuje bakterie, viry a patogenní agens a pomáhá organickým látkám přirovnáním ve vodě. Použitý chlorid sodný se během několika hodin přemění na sůl.

AquaRite® Flo Advanced Low Salinity. Consente di trattare efficacemente l'acqua della piscina tramite elettrolisi e idrolisi dell'acqua salata. Elettrolizzatore produce lo stesso prodotto a basso contenuto di sodio (1,5 g di sodio per litro) rispetto al prodotto standard (3 g di sodio per litro). La cella produce il cloro liquido (cloro liquido) a basso contenuto di sodio. Il cloro a volte agisce contro i batteri, i virus e i patogeni. Il cloro liquido si trasforma in sale entro poche ore.



1. Napájení 220V - 230V, 50 - 60 Hz
2. Collegamento della Collegamenti opzionali Collegamenti sonde pH e Rx



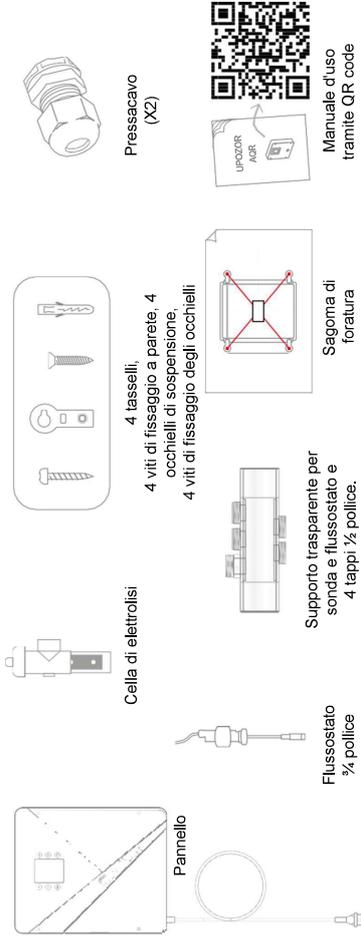
3. Cella di elettrolisi Connettore della cella Supporto della cella
4. Sbrinatori (flakurpnyu (vitini))
5. Zkušební členky je 10 000 h z a optimálních provozních podmínek. Viz kap. Chemická bilance vody

1. Množství přípravku chloro pohřbené ke správnému ošetření bazénu se liší podle počtu plavců, počtu hodin provozu filtru, srážek, teploty vody, stupně čistění a chemické bilance.

2. Před instalací tohoto produktu do systému filtrace v plavkovišti nebo na zahrádě je třeba provést příslušnou proceduru provedení v příloze barvě, konzultace s instalátorem kvalifikovaným a zkušeným v tomto oboru.

3. La produzione di cloro (in g/h o %), gli allarmi, il valore misurato di pH, di Rx, e di temperatura sono visibili e aggiornati sul display.

2. OBSAH BALENÍ



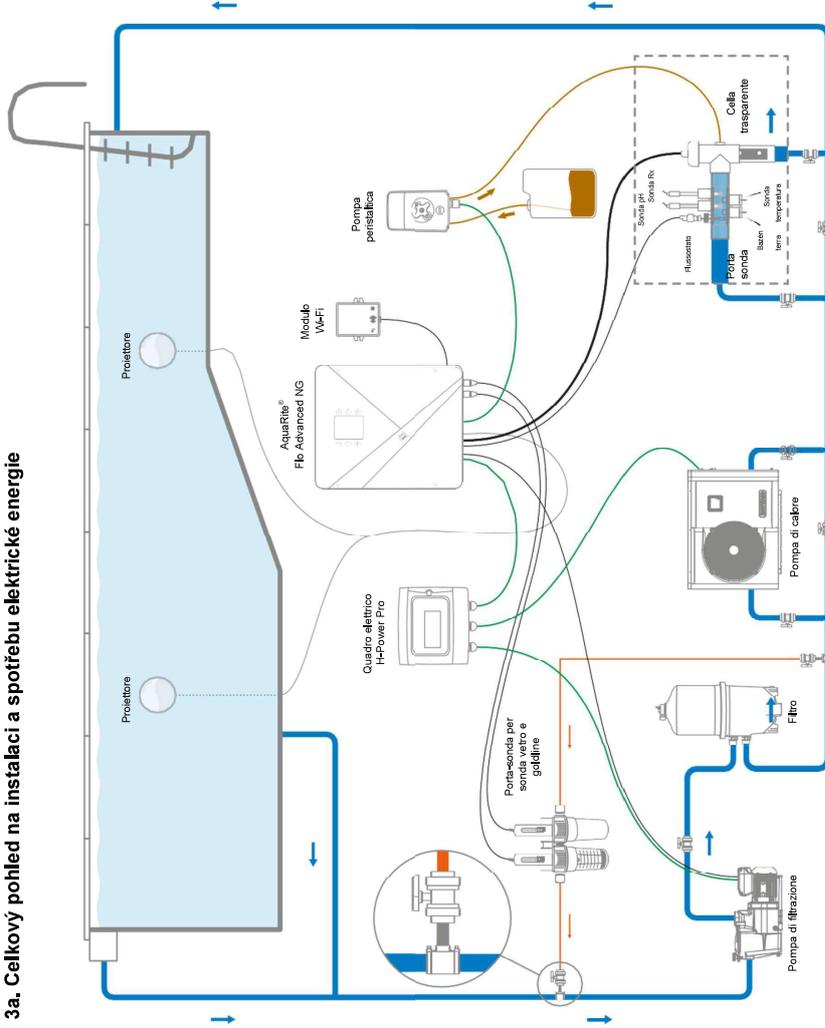
Výrobek	Hmotnostní spotřeba	g Cl/h
AQR-FLO-AD08NG	65 W	8
AQR-FLO-AD16NG	120 W	16
AQR-FLO-AD22NG	130 W	22
AQR-FLO-AD33NG	150 W	33
AQR-FLO-AD50NG	190 W	50
AQR-FLO-AD08LSNG	80 W	Ekvivalent 5
AQR-FLO-AD16LSNG	120 W	Ekvivalent 15
AQR-FLO-AD22LSNG	150 W	Ekvivalent 30
AQR-FLO-AD33LSNG	150 W	Ekvivalent 45

Consumo massimo e generazione

- Si consiglia l'uso di un interruttore di sicurezza temporizzato da 16 A per il dispositivo.

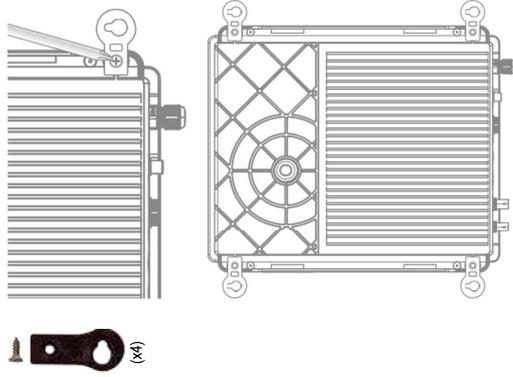
3. INSTALACE ZAŘÍZENÍ

3a. Celkový pohled na instalaci a spotřebu elektrické energie



3b. Installazione a parete

- Senza aprire il coperchio, avvitare i 4 occhielli sulla parte posteriore del pannello.
- Segnare la posizione dei 4 occhielli con la sagoma di foratura. Realizzare 4 drilli nel muro e inserirvi i 4 tasselli.
- Avvitare le 4 viti di fissaggio al muro e appendere il dispositivo verticalmente con il connettore della cella posizionato in basso



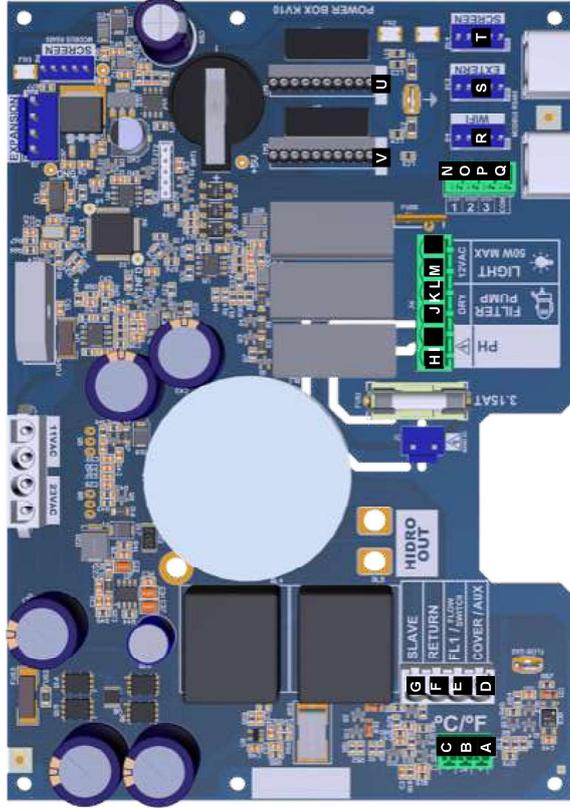
Il pannello deve essere installato nel locale tecnico (asciutto, temperato, ventilato). Pozzori: i vapori di acid possono danneggiare irrimediabilmente il dispositivo. Di conseguenza, trovare la giusta collocazione per i serbatoi dei prodotti destinati al trattamento. Scollegare la pompa di filtrazione della piscina prima di iniziare l'installazione. L'installazione deve essere realizzata in conformità con le normative in vigore nel paese di installazione. Il pannello deve essere installato a una distanza orizzontale minima di 3,5 metri (o maggiore, se richiesto dalla legislazione locale) della piscina, a meno di 1 metro da una presa protetta, e a meno di 4,5 metri dalla posizione prevista per l'installazione della cella. Il pannello deve essere messo in vertical, su una superficie piana, con i cavi rivolti verso il basso. Dato che l'involucro serve anche a dissipare il calore dei componenti interni, è importante lasciare dello spazio intorno ai quattro lati del pannello. Non installare il pannello dietro una parete o in un luogo chiuso. Prima di fissare il pannello di comando nella posizione prevista, verificare che il cavo di alimentazione raggiunga la presa protetta e che il cavo della cella raggiunga il luogo previsto per l'installazione della cella. Všechny kovové součásti bazénu mohou být připojeny ke stejnému uzemnění v souladu s místními předpisy.

3c. Připojení elektronické desky



Rimuovere il coperchio nero svuotando le 4 viti con un cacciavite.

- Opatrně připojte snímače. Un cattivo collegamento può causare danni irreparabili al dispositivo.



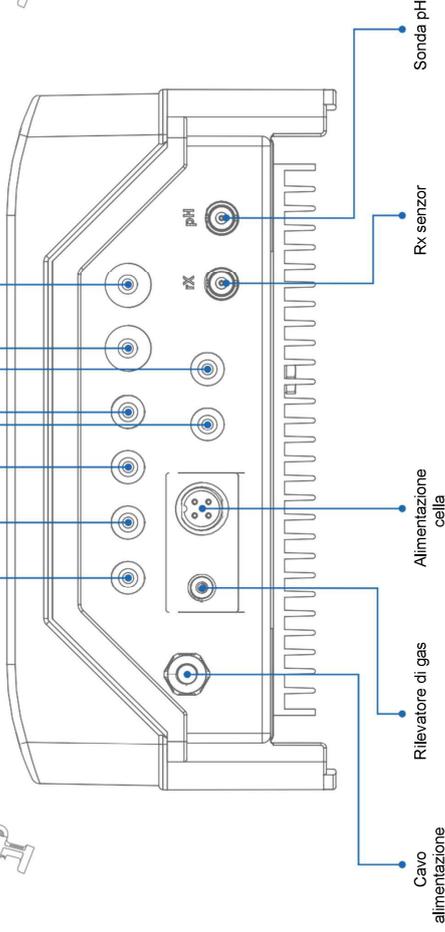
Collegamento degli ingressi:

Scheda	Název	Popis	Morsetti	Typo di ingresso/uscita
Main	°C	Snímač teploty	A-B-C	Rosso, giallo, nero
Hlavní	KyVAUX	Rilevatore di tapparella chiusa	D-F	Contatto a secco
Principale	FLY / FLOW SWITCH	Flussostato meccanico	E-F	Contatto a secco non polarizzato
Hlavní	SLAVE	Monitoraggio per pannello master o slave	G-F	Suchý kontakt
Main	PH	Pompa iniezione peristaltica o elettromagnetica	H	Uscita Tensione 230 VCA 5 A max.
Hlavní	FILTRACNI ČERPADLO	Controllo pompa di filtrazione	-K	Suchý kontakt
Hlavní	SVĚTLO 50W	Controllo e alimentazione illuminazione	L-M	Uscita Tensione 12 VCA max. 50 W
Hlavní	VARIABILNÍ RYCHLOSTNÍ ČERPADLO	Ovládací pompa a velocità variabile	N-O-P-Q	Contatto a secco V1 - V2 - V3 - Comune
Hlavní	SCREEN	Dálkový displej (volitelný)	R	Modbus RS485 Dall'alto in basso: rosso / fibero / giallo / verde / nero
Hlavní	WiFi	Modulo Wi-Fi o Ethernet (opzionale)	S	Modbus RS485 Dall'alto in basso: rosso / fibero / giallo / verde / nero
Hlavní	EXTERN	Connettore standard di comunicazione	T	Modbus RS485 Dall'alto in basso: rosso / fibero / giallo / verde / nero
Hlavní	PH	Collegamento chip pH, sigla e LED sulla sinistra	U	5.VCC
Hlavní	RX	Připojení typu Rx (volitelné), symbol a LED vpravo	V	5.VCC

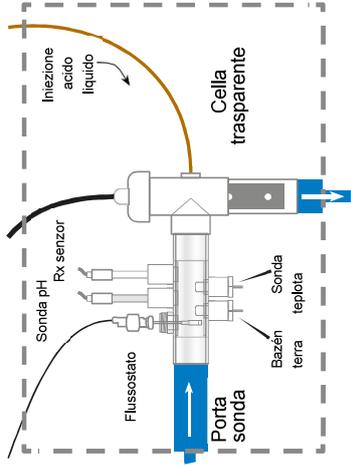
3d. Zapojení panelu

6 ingressi per cablaggio attrezzature

Drare con punta M12 o con una punta conica



3e. Installace cely a mechanického flusosostatu



- Installace je vybavena 2 bezpečnostními zařízeními: mechanickým průtokovým spínačem a čidlem plynu v cele.
- In caso di installazione con tubi del diametro di 50 mm, consultare la scheda pezzi di ricambio per gli Adattace je na místě.

Installace a připojení článku (viz schéma)

- Nainstalujte podpěru buňky ve svislé poloze (v případě vodorovné instalace se poraďte s příručkou, jak způsobit programování panelu).
- Nainstalujte buňku do bypassu.
- Připojte napájecí kabel ke spodní straně panelu na 4kollkový konektor a čidlo plynu na konektor RCA.



Installace a připojení mechanického spínače průtoku

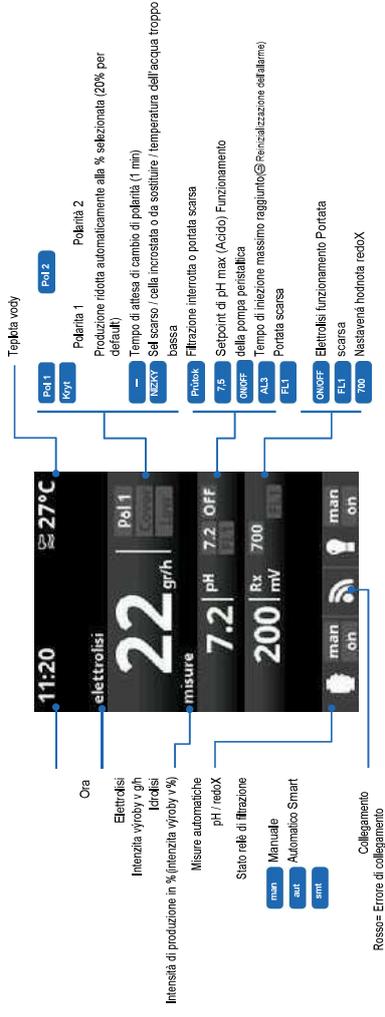
- Nainstalujte podpěru průtokového spínače před celou a do bypassu.
- Avvitare il flusosostato sulla filettatura ¼ maschio.
- Collegare i cavi rosso e nero alla scheda elettronica, ai morsetti

4. PROVOZ ZARÍZENÍ

L'apparecchio è progettato per essere stabilmente collegato a una presa protetta. Zariadení AquaRite® Flo Advanced nesmí byť stáčajato, s výjimkou prípadů, kdy je zariadení bazénu přednětém údržby nebo kdy je nutné bezén uzavřít (viz výše).

Quando i parametri dell'acqua rispettano i valori consigliati, potete mettere in funzione il dispositivo.

4a. Vista e descrizione della schermata iniziale



4b. Menu elettrolisi / idrolisi

- La filtrazione deve essere in funzione affinché l'elettrolisi possa attivarsi.



Elettrolisi / Idrolisi
Programmazione funzioni di elettrolisi / idrolisi.



Livello Produzione di cloro (gr) considerata per l'elettrolisi. Per la produzione di cloro (%).
idrolisi.



Shock (Superclorazione)
Filtrazione completa e 24 ore a livello di shock. Funzione automatica alla modalità Mode: (Rezim). V případě, že se v průběhu roku sníží teplota, je nutné provést kontrolu, zda je v provozu. Během intervalu superclorace může být vypnuta kontrola ORP.



Koprovani: V případě, že se jedná o přípravek vysokým obsahem kyslíku, je možné jej použít. Snížení % produkce k l o r o s v ení.
Quando la copertura è chiusa, non è necessario che l'elettrolisi funzioni al 100%. Regolare il % di riduzione della produzione di cloro.

5. PŘIPOJENÍ A NASTAVENÍ MOŽNOSTÍ

5a. Instalace a ovládací možnosti pH

1. Otvoríte kôpěrchie a kollegete šcheda CHIP pH sullo slot PH (vedere paragrafo 3C). Collegete la pompa dosatrice sul morsetto pH con un pressacavo (vedere paragrafo 3C e 3D) e richiudere il coperchio.
2. Installare la sonda con il suo supporto nel tubo e collegare la sonda al pannello (vedere paragrafo 3D). Seguire le istruzioni del kit pH per l'iniezione del liquido.
3. Spegner e riaccendere il pannello attraverso l'interruttore.
4. Il menu Misure compare automaticamente per impostare il setpoint ed effettuare la calibrazione.

- Živoťnost sondy je 1 rok. Doporučujeme ji měnit každý rok.

Provoz dávkovacího čerpadla pH kapalin

- La pompa parte a seconda del setpoint fissato nel menu Misure - pH acid (setpoint< pH dell'acqua).
- Di default il tempo di dosaggio massimo è di 120 min per evitare l'acidificazione dell'acqua (AL3).
- La modalità di iniezione è la modalità proporzionale: 10 minuti ON (variabile in funzione della differenza tra il valore misurato e il setpoint)+ 5 minuti OFF (fisso).
- È possibile modificare la modalità di dosaggio da acido a base (contattare l'installatore di fiducia).
- La pompa è dotata di un interruttore avvio/spegnimento.

- Živoťnost santroprenové trubice peristaltického čerpadla je 2 roky. Doporučujeme ji měnit každý rok.

- 1. Consigliamo l'iniezione di acido solforico per evitare la corrosione e i gas.

Konfigurace nastavené hodnoty pH



Nastavení:
Regulace nastavené hodnoty pH.
Nastavené hodnoty:
Setpoint pro každou z měřících sond.
Definice nastavené hodnoty:
konfigurace ideálních úrovní pro každý parametr.
Výchozí hodnota je 7.2.

C alibrazione della sonda pH

- Iniziare sempre la procedura di calibrazione con un "Reset cal".



Calibrazione pH:
Calibrazione della sonda di pH: consigliata ogni 2 mesi durante la stagione di utilizzo della piscina.
Tampone: Tampone: Calibrazione con soluzioni tampone (soluzioni tampone pH7 / pH10 / neutro): seguire le istruzioni in 7 passaggi che appaiono sul display (la schermata Passo 1 da 7 corrisponde a "Reset cal").
Reset cal: Opzione: Reset Cal cancella tutte le calibrazioni effettuate in precedenza.

Manuali nastavení:
Calibrazione manuale: permette di impostare le sonde su 1 per la misura di pH. È possibile impostare il setpoint esclusivamente per impostare leggeri scarti di misurazione.

Con la sonda immersa in acqua, impostare, agendo sui tasti più / meno, la misura visualizzata in modo che coincida con il valore di riferimento (fotometro o altro strumento di misura).

5b. Instalace a obsluhu volitelné funkce Rx

1. Aprite il coperchio e collegare la scheda CHIP Rx sullo slot RX (vedere paragrafo 3C).
2. Installare la sonda con il suo supporto nel tubo, collegare la sonda al pannello (vedere paragrafo 3D) e richiudere il coperchio.
3. Spegner e riaccendere il pannello attraverso l'interruttore.
4. Il menu Misure compare automaticamente per impostare il setpoint ed effettuare la calibrazione.

- La durata di vita della sonda è di 1 anno. Consigliamo di cambiarla ogni anno.

Provoz redoxního modulu

- Quando l'opzione redox è connessa, la cella di elettrolisi si avvia non appena il valore di redox misurato scende al di sotto del setpoint.

Configurazione del setpoint di Rx



Misure:
regolazione del setpoint.
Setpoint Nastavená hodnota:
Setpoint per ogni una delle misure.
Definizione nastavené hodnoty:
konfigurace ideálních úrovní pro každý parametr.
Výchozí hodnota žádané hodnoty je 700 mV.

Kalibrace sondy Rx

- Kalibrační postup vždy zahájte příkazem "Reset cal".



Calibrazione Rx:
Calibrazione della sonda redox, consigliata ogni 2 mesi durante la stagione di utilizzo della piscina.

Tampone:
Calibrazione con la soluzione tampone (soluzioni tampone 485 mV). Seguire le istruzioni per ogni tampone e premere il tasto OK sul display (la schermata Passo 1 da 4 corrisponde al 1° passaggio).

Resettare cal:
Opzione Reset Cal cancella tutte le calibrazioni effettuate in precedenza.

Nivola k obzaru:
Modale, permette di impostare le sonde sul punto (senza soluzione tampone) - consigliata esclusivamente per impostare leggeri scarti di misurazione.

Když je sonda ponořena do vody, nastavte ji stisknutím neviditelné tlačítka. / meno, la misura visualizzata in modo che coincida con il valore di riferimento (contometro o altro strumento di misura).

5c. Instalace a obsluha voltelné teploty

1. Aprire il coperchio e collegare la sonda di temperatura con un pressacavo (vedere paragrafo 3C e 3D) e richiudere il coperchio.
2. Configurare la sonda di temperatura nel pannello.
3. Il valore della temperatura compare in alto a destra del display e la modalità Smart è accessibile dal menu Filtrazione.

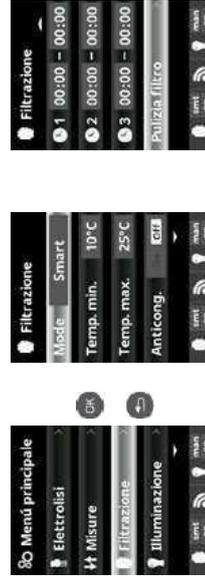
Configurazione della sonda di temperatura nel pannello



Andare in Configurazione e premere OK

Vizite head: Alto Basso Più Meno Inolento

Configurazione della modalità di filtrazione Smart



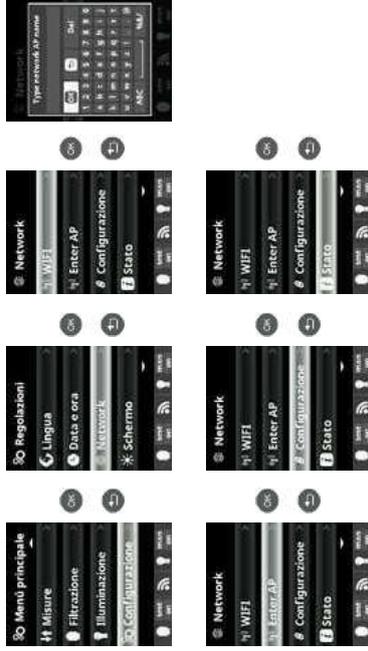
Smart

Tento režim vyžaduje 2 automatického režimu se třemi intervaly filtrování. all day filtrování se úpravou podle teploty. Per questo motivo, sono necessari almeno 2 filtri. I filtri devono essere sostituiti quando la temperatura minima, al di sotto della quale la filtrazione sarà ridotta a 5 minuti, durata minima di funzionamento. Tra queste due temperature, i tempi di filtrazione saranno scalognati in modo lineare. Utilizzare i filtri a 5 microni per la filtrazione. È possibile abbinare la modalità anticongel che permette di avviare la filtrazione se la temperatura dell'acqua scende al di sotto di 2°C. Four impostare gli intervalli di funzionamento e spegnimento (fino a 3 possibili intervalli programmabili), seguire le istruzioni della Modalità automatica

5d. Instalace a spuštění modulu Wi-Fi

1. Otevřete kryt a navrtajte panel vrtákem o průměru 16,5 mm (viz odstavec 3D). Passare il connettore del cavo Wi-Fi, posizionare il pressacavo.
2. Pripojte bílý konektor del Wi-Fi sullo slot WIFI (vedere paragrafo 3C) e richiudere il coperchio. Spegnere e riaccendere il pannello attraverso l'interruttore.
3. Il menu Network compare automaticamente nel menu Configurazione. Configurare la connessione Wi-Fi nel pannello e sul telefono o sul sito web.

- Verificare che i 2 LED del modulo Wi-Fi siano fissi prima di collegarsi tramite l'applicazione o il sito web.



Si'

Po pripojení modulu Wi-Fi innesajte zariadenie. Nel menu Configurazione, compare l'opzione Network.

Selezione Wi-Fi per scansionare le reti a portata del modulo. La ricerca avviene automaticamente. Vyperte požadovanou síť v dosahu modulu Wi-Fi.

• // module accetta solo i Wi-Fi con frequenza 2,4 GHz.

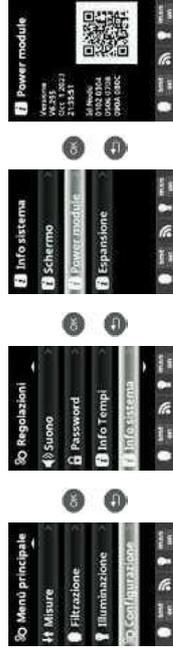
Helelo
Připojení vyslekovacího křídla, vložte head síti. Spojovací kabel připojte k modulu Wi-Fi. Po připojení modulu Wi-Fi se zobrazí menu Network. Chcete-li vybrat připojení, stiskněte tlačítko OK.

Zadejte AP
Se la rete non è stata rilevata automaticamente, inserire il nome e la password della rete desiderata.

Configuraci
Modulo Wi-Fi konfiguraci. Ve vybraném nastavení je nastaveno DHCP - ON (ZAPNUTO).

Stav
Zkontrolujte stav připojení. Visualizace je Přijetí a odečtená data na server.

Configurare telefonního a/nebo webového pripojení



• Una volta che il modulo è collegato alla rete Wi-Fi con i due LED sempre accesi (fissi), è possibile registrarsi su poolwatch.hayward.fr o sull'app Hayward Poolwatch.

Zadejte si ID, kód modulu (v nabídce modulu Power) a postupujte podle postupu registrace.

Scansionare il codice QR e fare copia/incolla nel modulo di registrazione.

Po dokončení registrace je možné dálkovým ovládaním ovládat operaci. Všechny parametry ušetříte.

Hayward PoolWatch.

Adhese Hayward Poolwatch je k dispozici zdarma na App Store a Google Play.



6. POPIS ZPRÁV / ALARMŮ

P/PI2	Polatnità di funzionamento della cella. La cella inverte automaticamente la sua polarità per eseguire la procedura di autopulizia.
COV	Il rilevatore di tapparella indique che la tapparella è chiusa. La produzione è automaticamente ridotta al valore registrato nel menù "Elettrolisi".
FL1 / FLOW	Průtok vzduchu je příliš nízký. Controllare il flussostato meccanico e il sensore di gas e assicurarsi che la pressione sia corretta. <ul style="list-style-type: none"> - Verificare il flussostato meccanico e il sensore di gas. - Verificare che la pompa di filtrazione funzioni correttamente. - Verificare che le canalizzazioni non siano ostruite (valvola chiusa, cestello o prefiltro pieni, ecc.). - Verificare che il fusibile 4A sia funzionante.
NIZKÁ	L'apparecchio non raggiunge il livello di produzione desiderato. Può essere dovuto a vari fattori: <ul style="list-style-type: none"> - mancanza di sale; - cella incrostante; - cella esaurita (verificare il contatore orario); - nízka teplota vody.
AL3	L'intervallo massimo per raggiungere il setpoint di pH è raggiunto. La pompa di dosaggio pH Acido si ferma per evitare il sovradosaggio e l'acidificazione dell'acqua. Proveďte následující kontroly. <ul style="list-style-type: none"> - Verificare che il serbatoio di pH liquido non sia vuoto. - Verificare che il pH-letto sulla macchina corrisponda al pH della piscina (usare un kit di analisi del pH). Se i dati non corrispondono, calibrare la sonda pH o sostituirla, se necessario. - Verificare che la pompa pH funzioni normalmente. - Verificare l'impostazione del tempo di correzione. Per far scomparire il messaggio e ripristinare il dosaggio, tenere premuto il tasto "Indietro" per 3 secondi.

7. CHEMICKÁ ROVNOVÁHA VODY

L'acqua deve necessariamente essere equilibrata a mano **PRIMA** della messa in funzione del dispositivo.

La tabella sotto riportata riassume le concentrazioni raccomandate da Hayward. È importante controllare regolarmente l'acqua e rispettare le concentrazioni per prevenire la corrosione o il degrado delle superfici.

Chemické Znečištění	Doporučené koncentrace 3 g/L / 1,5 g/L pro medaly a nízkou salinitu
Vohy chrb	da 0,5 a 2,5 ppm
pH	od 7,2 do 7,8
Acido clorurico (stabilizzante)	da 20 a 30 ppm max (Aggiungere lo stabilizzante solo se necessario) 0 ppm per piscina interna
Calcolata alcalità	da 80 a 120 ppm
Tricloro sodio	od 200 do 500 ppm
Metalli	0 ppm
Langelierov index	da -0,2 a 0,2 (mejše 0)

8. GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Zobrazeni spotřeby

Verificare il cavo di collegamento tra il display e l'unità di comando.
 Ověřte, zda je pojistka 4 A funkční (posto all'interno dell'unità di comando). Zkontrolujte napájení: 220-230 VC 50/60 Hz.
 Se il problema persiste, contattare l'installatore/distributore di fiducia.

Eccesso di cloro

Verificare e/o regolare l'impostazione di produzione di cloro.
 Se l'impianto inclui un sistema di controllo automatico Redox, verificare la regolazione Redox. Verificare la sonda Redox ed effettuare la calibrazione, se necessario.

Ohrřvač vody nevyřábí požadovaný výkon.

Verificare la concentrazione di sale nell'acqua (in funzione del modello). Verificare lo stato della cella (può essere incrostante o sporca).
 Pulire la cella seguendo le istruzioni.
 Verificare e pulire se necessario il flussostato.
 Verificare che la cella non sia consumata (contattare l'installatore/distributore di fiducia).

Celli incrostanti in meno di 1 mese

Acqua molto dura con un pH e un'alcalinità totale elevata (equilibrare e regolare il pH e l'alcalinità totale dell'acqua).
 Verificare che il sistema cambi automaticamente polarità (consultare il display).

Impossibilità di raggiungere un livello di cloro libero di 1 ppm

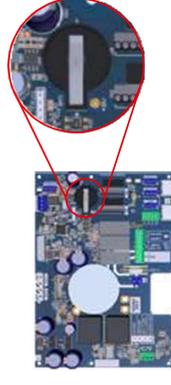
Aumentare la durata di filtrazione.
 Aumentare il livello di produzione dell'elettrolisi.
 Verificare la concentrazione di sale nell'acqua (consultare la tabella Equilibrio chimico dell'acqua). Verificare il livello di acido isocianurico della piscina (consultare la tabella Equilibrio chimico dell'acqua). Ověřte, zda agenti reaktivní del kit di analisi non siano scaduti.
 Regolare la produzione di cloro in funzione della temperatura e del numero di bagnanti. Regolare il pH in modo che sia sempre inferiore a 7,8.

Bianchi fiocchi nella piscina

K tomuto jevu dochází, když je voda nevyvážená a velmi tvrdá. Equilibre l'acqua, verificare la cella e pulirla se necessario.

Sostituzione della pila

Zkontrolujte kytí pomocí 4 šroubů a určete polohu baterie (viz další obrázky). Vyměňte baterie (typ CR2032)
 Rivitavite il coperchio con le 4 viti.



9. INTEGRAZIONI

9a. Konfigurace zabezpečení buňky

- Se la cella è installata orizzontalmente, è necessario annullare la sicurezza del rilevatore di gas della cella. Seguire le seguenti istruzioni.



Andare in Configurazione e premere OK



Andare in Service Menu e premere OK



Inserire la password: Contattare l'installatore



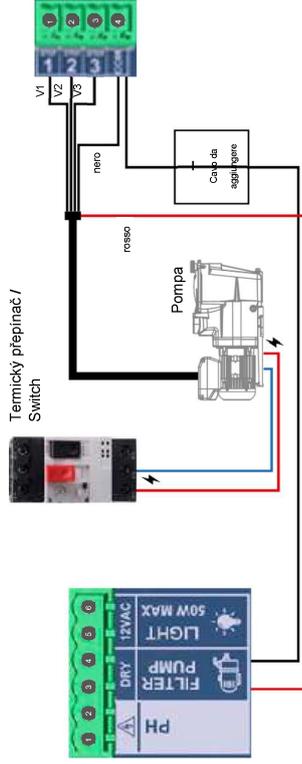
Andare in Reg extra e premere OK



Andare nel menu Flow ctrl e selezionare (2).
Premere OK per (3).
Potrebbe vibrare. Di default il pannello è su Fiddle o gas (3).

9b. Collegare e configurare una pompa a velocità variabile

- 1 Effettuare il collegamento della pompa e dei fili pilota.
- 2 Configurare la velocità della pompa V1, V2, V3 direttamente sulla pompa.
- 3 Seguire la procedura riportata qui sotto per dichiarare la pompa a velocità variabile nello pannello.
- 4 Per modificare successivamente le impostazioni di velocità, bisognerà rimettere la pompa as pompa standard, poi ripetere i passaggi 2 e 3 indicati qui sopra.



Configurare la pompa a velocità variabile nel pannello



Andare in Configurazione e premere OK



Andare in Service Menu e premere OK



Vkzít heďo, Contattare l'installatore

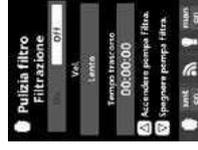


Andare in Tipo di pompa e premere OK



Scegliere il tipo di pompa e press OK per confermare la scelta

Viste aggiornate delle modalità di filtrazione



Dopo aver collegato la pompa a velocità variabile, è possibile assegnare una velocità diversa a ogni periodo di filtrazione: V. veloce, M. media e L. lenta. Intelligenti režim lze aktivovat pouze pomocí aplikního čidla.

Pulizia del filtro: parla pulizie del filtro con pompa a velocità variabile. È consigliabile usare la velocità rapida.

10. CONDIZIONI DI GARANZIA ED ESCLUSIONE PER I PAESI DELL'UNIONE EUROPEA

Tutti i prodotti HAYWARD® sono garantiti contro i difetti di produzione o i difetti sul materiale per un periodo di 3 anni dalla data d'acquisto. Ogni eventuale richiesta di intervento in garanzia deve essere accompagnata da una prova d'acquisto riportante la data. Si consiglia, pertanto, di conservare la fattura o lo scontrino fiscale.

HAYWARD® si riserva la scelta se riparare o sostituire i prodotti difettosi a condizione che questi siano stati utilizzati secondo le istruzioni riportate nel manuale d'uso, non siano stati modificati e non presentino parti e componenti non originali. Tale garanzia non si applica a danni dovuti a uso improprio, a incidenti, a eventi naturali, a danni causati da agenti esterni (incendio, alluvione, ecc.) o a danni causati da animali. La garanzia non copre i danni causati da uso improprio, da incidenti, da eventi naturali, da danni causati da animali, da danni causati da agenti esterni (incendio, alluvione, ecc.) o da danni causati da animali.

Per usufruire della presente garanzia e richiedere un intervento di riparazione o sostituzione di un articolo, contattare il proprio rivenditore.

Nessun prodotto può essere rinviiato direttamente in fabbrica senza la nostra preliminare autorizzazione.

Usurabili parti non sono coperte da garanzia.

I pezzi soggetti a usura dell'elettrolizzatore al sale indicati qui di seguito devono essere sottoposti a manutenzione in funzione della loro durata di vita stimata:

- Cella in titanio: 8.000 ore
- Sada componenti (titanové pouzdro, podpěra sondy): 2 roky
- Santoprenové hadičky (peristaltické čerpadlo) - Membrána (elektromagnetické čerpadlo): 2 roky
- Sonda (pH, Rx, conductivita, dloro libero): 1 anno (garanzia 6 mesi)

11. INFORMACE O ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ

Disposizioni relative ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche dei professionisti. In conformità con la direttiva 2012/19/UE relativa alla gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, questo pannello deve essere smaltito in un punto di raccolta differenziata.

=> per maggiori informazioni contattare il distributore.

La corretta gestione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a prevenire i danni all'ambiente e alla salute dell'uomo.



In conformità con la direttiva 2006/66/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 6 settembre 2006 relativa a pile e accumulatori e ai rifiuti di pile e accumulatori, il simbolo che accompagna questo manuale informa che la pila montata nel pannello va obbligatoriamente smaltita nel rispetto delle norme sulla raccolta differenziata. Quando la pila arriva a fine vita, dovrà essere rimossa e portata in un punto di raccolta differenziata.

Odstavec B popisuje způsob výměny baterie.



www.hayward-pool.co.uk

**PŘIPOJTE SE K
NÁM A
SLEDUJTE NÁS NA
NAŠEM
SOCIALNÍ SÍTI**